

TESTO UFFICIALE  
TEXTE OFFICIEL

**PARTE SECONDA**

**ATTI  
DEGLI ASSESSORI REGIONALI**

**ASSESSORATO  
TERRITORIO E AMBIENTE**

**Decreto 15 dicembre 2016, n. 60.**

**Riconoscimento della figura professionale di tecnico competente in materia di acustica ambientale all'ing. Paolo CARINI.**

L'ASSESSORE  
AL TERRITORIO E AMBIENTE

Omissis

decreta

1. di riconoscere la figura professionale di tecnico competente in acustica ambientale, ai sensi dell'art. 2, comma 7, della legge 26 ottobre 1995, n. 447 "Legge quadro sull'inquinamento acustico", all'ing. Paolo CARINI nato a ROMA il 25 luglio 1954 ed ivi residente in via Giovanni Bolzoni, 47;
2. d'iscrivere il nominativo dell'ing. Paolo CARINI nell'elenco dei tecnici competenti in acustica ambientale, tenuto presso il Dipartimento territorio e ambiente dell'Assessorato territorio e ambiente della Regione Autonoma Valle d'Aosta;
3. di stabilire che il presente decreto sia notificato all'interessato e pubblicato nel Bollettino Ufficiale della Regione.

Saint-Christophe, 15 dicembre 2016.

L'Assessore  
Luca BIANCHI

**Decreto 15 dicembre 2016, n. 61.**

**Riconoscimento della figura professionale di tecnico competente in materia di acustica ambientale all'ing. Leonardo DE TOMMASO.**

**DEUXIÈME PARTIE**

**ACTES  
DES ASSESSEURS RÉGIONAUX**

**ASSESSORAT  
DU TERRITOIRE ET DE L'ENVIRONNEMENT**

**Arrêté n° 60 du 15 décembre 2016,**

**portant reconnaissance des fonctions de technicien en acoustique de l'environnement à M. Paolo CARINI.**

L'ASSESEUR RÉGIONAL  
AU TERRITOIRE ET À L'ENVIRONNEMENT

Omissis

arrête

1. Les fonctions de technicien en acoustique de l'environnement sont reconnues à M. Paolo CARINI, né à ROME le 25 juillet 1954 et résidant *Via Giovanni Bolzoni, 47*, dans ladite commune, au sens du septième alinéa de l'art. 2 de la loi n° 447 du 26 octobre 1995 (Loi-cadre sur la pollution sonore).
2. M. Paolo CARINI est inscrit sur la liste des techniciens en acoustique de l'environnement tenue par le Département du territoire et de l'environnement de l'Assessorat régional du territoire et de l'environnement.
3. Le présent arrêté est notifié à la personne intéressée et publié au Bulletin officiel de la Région.

Fait à Saint-Christophe, le 15 décembre 2016.

L'assesseur,  
Luca BIANCHI

**Arrêté n° 61 du 15 décembre 2016,**

**portant reconnaissance des fonctions de technicien en acoustique de l'environnement à M. Leonardo DE TOMMASO.**

L'ASSESSORE  
AL TERRITORIO E AMBIENTE

Omissis

decreta

1. di riconoscere la figura professionale di tecnico competente in acustica ambientale, ai sensi dell'art. 2, comma 7, della legge 26 ottobre 1995, n. 447 "Legge quadro sull'inquinamento acustico", all'ing. Leonardo DE TOMMASO nato ad AVETRANA (TA) il 10 giugno 1964 ed ivi residente in via Lancellotti, 120;
2. d'iscrivere il nominativo dell'ing. Leonardo DE TOMMASO nell'elenco dei tecnici competenti in acustica ambientale, tenuto presso il Dipartimento territorio e ambiente dell'Assessorato territorio e ambiente della Regione Autonoma Valle d'Aosta;
3. di stabilire che il presente decreto sia notificato all'interessato e pubblicato nel Bollettino Ufficiale della Regione.

Saint-Christophe, 15 dicembre 2016.

L'Assessore  
Luca BIANCHI

**Decreto 15 dicembre 2016, n. 62.**

**Riconoscimento della figura professionale di tecnico competente in materia di acustica ambientale al geom. Marco IADECOLA.**

L'ASSESSORE  
AL TERRITORIO E AMBIENTE

Omissis

decreta

1. di riconoscere la figura professionale di tecnico competente in acustica ambientale, ai sensi dell'art. 2, comma 7, della legge 26 ottobre 1995, n. 447 "Legge quadro sull'inquinamento acustico", al geom. Marco IADECOLA nato a MARINO (RM) il 13 marzo 1979 e residente nel comune di ROCCA PRIORA (RM) in via del Vergaro, 11;
2. d'iscrivere il nominativo del geom. Marco IADECOLA nell'elenco dei tecnici competenti in acustica ambientale, tenuto presso il Dipartimento territorio e ambiente dell'Assessorato territorio e ambiente della Regione Autonoma Valle d'Aosta;
3. di stabilire che il presente decreto sia notificato all'interessato e pubblicato nel Bollettino Ufficiale della Regione.

L'ASSESEUR RÉGIONAL  
AU TERRITOIRE ET À L'ENVIRONNEMENT

Omissis

arrête

1. Les fonctions de technicien en acoustique de l'environnement sont reconnues à M. Leonardo DE TOMMASO, né à AVETRANA (TA) le 10 juin 1964 et résidant Via Lancellotti, 120, dans ladite commune, au sens du septième alinéa de l'art. 2 de la loi n° 447 du 26 octobre 1995 (Loi-cadre sur la pollution sonore).
2. M. Leonardo DE TOMMASO est inscrit sur la liste des techniciens en acoustique de l'environnement tenue par le Département du territoire et de l'environnement de l'Assessorat régional du territoire et de l'environnement.
3. Le présent arrêté est notifié à la personne intéressée et publié au Bulletin officiel de la Région.

Fait à Saint-Christophe, le 15 décembre 2016.

L'assesseur,  
Luca BIANCHI

**Arrêté n° 62 du 15 décembre 2016,**

**portant reconnaissance des fonctions de technicien en acoustique de l'environnement à M. Marco IADECOLA.**

L'ASSESEUR RÉGIONAL  
AU TERRITOIRE ET À L'ENVIRONNEMENT

Omissis

arrête

1. Les fonctions de technicien en acoustique de l'environnement sont reconnues à M. Marco IADECOLA, né à MARINO (RM) le 13 mars 1979 et résidant Via del Vergaro, 11, à ROCCA PRIORA (RM), au sens du septième alinéa de l'art. 2 de la loi n° 447 du 26 octobre 1995 (Loi-cadre sur la pollution sonore).
2. M. Marco IADECOLA est inscrit sur la liste des techniciens en acoustique de l'environnement tenue par le Département du territoire et de l'environnement de l'Assessorat régional du territoire et de l'environnement.
3. Le présent arrêté est notifié à la personne intéressée et publié au Bulletin officiel de la Région.

Saint-Christophe, 15 dicembre 2016.

L'Assessore  
Luca BIANCHI

**Decreto 15 dicembre 2016, n. 63.**

**Riconoscimento della figura professionale di tecnico competente in materia di acustica ambientale all'ing. Pierpaolo LACQUANITI.**

L'ASSESSORE  
AL TERRITORIO E AMBIENTE

Omissis

decreta

1. di riconoscere la figura professionale di tecnico competente in acustica ambientale, ai sensi dell'art. 2, comma 7, della legge 26 ottobre 1995, n. 447 "Legge quadro sull'inquinamento acustico", all'ing. Pierpaolo LACQUANITI nato ad ANCONA il 2 maggio 1972 e residente nel comune di ROMA in via San Roberto Bellarmino, 13;
2. d'iscrivere il nominativo dell'ing. Pierpaolo LACQUANITI nell'elenco dei tecnici competenti in acustica ambientale, tenuto presso il Dipartimento territorio e ambiente dell'Assessorato territorio e ambiente della Regione Autonoma Valle d'Aosta;
3. di stabilire che il presente decreto sia notificato all'interessato e pubblicato nel Bollettino Ufficiale della Regione.

Saint-Christophe, 15 dicembre 2016.

L'Assessore  
Luca BIANCHI

**Decreto 15 dicembre 2016, n. 64.**

**Riconoscimento della figura professionale di tecnico competente in materia di acustica ambientale all'ing. Nicola MODUGNO.**

L'ASSESSORE  
AL TERRITORIO E AMBIENTE

Omissis

decreta

1. di riconoscere la figura professionale di tecnico competente in acustica ambientale, ai sensi dell'art. 2, comma

Fait à Saint-Christophe, le 15 décembre 2016.

L'assesseur,  
Luca BIANCHI

**Arrêté n° 63 du 15 décembre 2016,**

**portant reconnaissance des fonctions de technicien en acoustique de l'environnement à M. Pierpaolo LACQUANITI.**

L'ASSESEUR RÉGIONAL  
AU TERRITOIRE ET À L'ENVIRONNEMENT

Omissis

arrête

1. Les fonctions de technicien en acoustique de l'environnement sont reconnues à M. Pierpaolo LACQUANITI, né à ANCONA le 2 mai 1972 et résidant Via San Roberto Bellarmino, 13, à ROME, au sens du septième alinéa de l'art. 2 de la loi n° 447 du 26 octobre 1995 (Loi-cadre sur la pollution sonore).
2. M. Pierpaolo LACQUANITI est inscrit sur la liste des techniciens en acoustique de l'environnement tenue par le Département du territoire et de l'environnement de l'Assessorat régional du territoire et de l'environnement.
3. Le présent arrêté est notifié à la personne intéressée et publié au Bulletin officiel de la Région.

Fait à Saint-Christophe, le 15 décembre 2016.

L'assesseur,  
Luca BIANCHI

**Arrêté n° 64 du 15 décembre 2016,**

**portant reconnaissance des fonctions de technicien en acoustique de l'environnement à M. Nicola MODUGNO.**

L'ASSESEUR RÉGIONAL  
AU TERRITOIRE ET À L'ENVIRONNEMENT

Omissis

arrête

1. Les fonctions de technicien en acoustique de l'environnement sont reconnues à M. Nicola MODUGNO, né à

- 7, della legge 26 ottobre 1995, n. 447 "Legge quadro sull'inquinamento acustico", all'ing. Nicola MODUGNO nato a BARI-CARBONARA il 24 novembre 1965 e residente nel comune di BITONTO (BA) in via Dionisio Volponi, 3;
2. d'iscrivere il nominativo dell'ing. Nicola MODUGNO nell'elenco dei tecnici competenti in acustica ambientale, tenuto presso il Dipartimento territorio e ambiente dell'Assessorato territorio e ambiente della Regione Autonoma Valle d'Aosta;
  3. di stabilire che il presente decreto sia notificato all'interessato e pubblicato nel Bollettino Ufficiale della Regione.

Saint-Christophe, 15 dicembre 2016.

L'Assessore  
Luca BIANCHI

**Decreto 15 dicembre 2016, n. 65.**

**Riconoscimento della figura professionale di tecnico competente in materia di acustica ambientale all'ing. Vincenzo POSTA.**

L'ASSESSORE  
AL TERRITORIO E AMBIENTE

Omissis

decreta

1. di riconoscere la figura professionale di tecnico competente in acustica ambientale, ai sensi dell'art. 2, comma 7, della legge 26 ottobre 1995, n. 447 "Legge quadro sull'inquinamento acustico", all'ing. Vincenzo POSTA nato a PONTECORVO (FR) il 17 settembre 1977 ed ivi residente in via San Giovanni Battista;
2. d'iscrivere il nominativo dell'ing. Vincenzo POSTA nell'elenco dei tecnici competenti in acustica ambientale, tenuto presso il Dipartimento territorio e ambiente dell'Assessorato territorio e ambiente della Regione Autonoma Valle d'Aosta;
3. di stabilire che il presente decreto sia notificato all'interessato e pubblicato nel Bollettino Ufficiale della Regione.

Saint-Christophe, 15 dicembre 2016.

L'Assessore  
Luca BIANCHI

BARI le 24 novembre 1965 et résidant Via Dionisio Volponi, 3, à BITONTO (BA), au sens du septième alinéa de l'art.2 de la loi n°447 du 26 octobre 1995 (Loi-cadre sur la pollution sonore).

2. M. Nicola MODUGNO est inscrit sur la liste des techniciens en acoustique de l'environnement tenue par le Département du territoire et de l'environnement de l'Assessorat régional du territoire et de l'environnement.
3. Le présent arrêté est notifié à la personne intéressée et publié au Bulletin officiel de la Région.

Fait à Saint-Christophe, le 15 décembre 2016.

L'assesseur,  
Luca BIANCHI

**Arrêté n° 65 du 15 décembre 2016,**

**portant reconnaissance des fonctions de technicien en acoustique de l'environnement à M. Vincenzo POSTA.**

L'ASSESSUR RÉGIONAL  
AU TERRITOIRE ET À L'ENVIRONNEMENT

Omissis

arrête

1. Les fonctions de technicien en acoustique de l'environnement sont reconnues à M. Vincenzo POSTA, né à PONTECORVO (FR) le 17 septembre 1977 et résidant Via San Giovanni Battista, dans ladite commune, au sens du septième alinéa de l'art.2 de la loi n°447 du 26 octobre 1995 (Loi-cadre sur la pollution sonore).
2. M. Vincenzo POSTA est inscrit sur la liste des techniciens en acoustique de l'environnement tenue par le Département du territoire et de l'environnement de l'Assessorat régional du territoire et de l'environnement.
3. Le présent arrêté est notifié à la personne intéressée et publié au Bulletin officiel de la Région.

Fait à Saint-Christophe, le 15 décembre 2016.

L'assesseur,  
Luca BIANCHI

**Decreto 15 dicembre 2016, n. 66.**

**Riconoscimento della figura professionale di tecnico competente in materia di acustica ambientale all'ing. Marco RAUCCI.**

L'ASSESSORE  
AL TERRITORIO E AMBIENTE

Omissis

decreta

1. di riconoscere la figura professionale di tecnico competente in acustica ambientale, ai sensi dell'art. 2, comma 7, della legge 26 ottobre 1995, n. 447 "Legge quadro sull'inquinamento acustico", all'ing. Marco RAUCCI nato a PIEDIMONTE MATESE (CE) il 18 marzo 1976 e residente nel comune di Caserta in via Tiglio, 4;
2. d'iscrivere il nominativo dell'ing. Marco RAUCCI nell'elenco dei tecnici competenti in acustica ambientale, tenuto presso il Dipartimento territorio e ambiente dell'Assessorato territorio e ambiente della Regione Autonoma Valle d'Aosta;
3. di stabilire che il presente decreto sia notificato all'interessato e pubblicato nel Bollettino Ufficiale della Regione.

Saint-Christophe, 15 dicembre 2016.

L'Assessore  
Luca BIANCHI

**Decreto 15 dicembre 2016, n. 67.**

**Riconoscimento della figura professionale di tecnico competente in materia di acustica ambientale all'ing. Jonata ARRIGHI.**

L'ASSESSORE  
AL TERRITORIO E AMBIENTE

Omissis

decreta

1. di riconoscere la figura professionale di tecnico competente in acustica ambientale, ai sensi dell'art. 2, comma 7, della legge 26 ottobre 1995, n. 447 "Legge quadro sull'inquinamento acustico", all'ing. Jonata ARRIGHI nato ad EMPOLI (FI) il 28 settembre 1975 e residente nel comune di Sarzana (SP) in via Camponesto, 119;
2. d'iscrivere il nominativo dell'ing. Jonata ARRIGHI nell'elenco dei tecnici competenti in acustica ambien-

**Arrêté n° 66 du 15 décembre 2016,**

**portant reconnaissance des fonctions de technicien en acoustique de l'environnement à M. Marco RAUCCI.**

L'ASSESEUR RÉGIONAL  
AU TERRITOIRE ET À L'ENVIRONNEMENT

Omissis

arrête

1. Les fonctions de technicien en acoustique de l'environnement sont reconnues à M. Marco RAUCCI, né à PIEDIMONTE MATESE (CE) le 18 mars 1976 et résidant Via Tiglio, 4, à Caserta, au sens du septième alinéa de l'art. 2 de la loi n° 447 du 26 octobre 1995 (Loi-cadre sur la pollution sonore).
2. M. Marco RAUCCI est inscrit sur la liste des techniciens en acoustique de l'environnement tenue par le Département du territoire et de l'environnement de l'Assessorat régional du territoire et de l'environnement.
3. Le présent arrêté est notifié à la personne intéressée et publié au Bulletin officiel de la Région.

Fait à Saint-Christophe, le 15 décembre 2016.

L'assesseur,  
Luca BIANCHI

**Arrêté n° 67 du 15 décembre 2016,**

**portant reconnaissance des fonctions de technicien en acoustique de l'environnement à M. Jonata ARRIGHI.**

L'ASSESEUR RÉGIONAL  
AU TERRITOIRE ET À L'ENVIRONNEMENT

Omissis

arrête

1. Les fonctions de technicien en acoustique de l'environnement sont reconnues à M. Jonata ARRIGHI, né à EMPOLI (FI) le 28 septembre 1975 et résidant Via Camponesto, 119, à Sarzana (SP), au sens du septième alinéa de l'art. 2 de la loi n° 447 du 26 octobre 1995 (Loi-cadre sur la pollution sonore).
2. M. Jonata ARRIGHI est inscrit sur la liste des techniciens en acoustique de l'environnement tenue par le Départe-

tale, tenuto presso il Dipartimento territorio e ambiente dell'Assessorato territorio e ambiente della Regione Autonoma Valle d'Aosta;

3. di stabilire che il presente decreto sia notificato all'interessato e pubblicato nel Bollettino Ufficiale della Regione.

Saint-Christophe, 15 dicembre 2016.

L'Assessore  
Luca BIANCHI

**Decreto 15 dicembre 2016, n. 68.**

**Riconoscimento della figura professionale di tecnico competente in materia di acustica ambientale all'arch. Ferdinando CECERE.**

L'ASSESSORE  
AL TERRITORIO E AMBIENTE

Omissis

decreta

1. di riconoscere la figura professionale di tecnico competente in acustica ambientale, ai sensi dell'art. 2, comma 7, della legge 26 ottobre 1995, n. 447 "Legge quadro sull'inquinamento acustico", all'arch. Ferdinando CECERE nato a MUGNANO DI NAPOLI (NA) il 18 giugno 1971 e residente nel comune di GIUGLIANO (NA) in via Gian Domenico Cassini, 1;
2. d'iscrivere il nominativo dell'arch. Ferdinando CECERE nell'elenco dei tecnici competenti in acustica ambientale, tenuto presso il Dipartimento territorio e ambiente dell'Assessorato territorio e ambiente della Regione Autonoma Valle d'Aosta;
3. di stabilire che il presente decreto sia notificato all'interessato e pubblicato nel Bollettino Ufficiale della Regione.

Saint-Christophe, 15 dicembre 2016.

L'Assessore  
Luca BIANCHI

**Decreto 15 dicembre 2016, n. 69.**

**Riconoscimento della figura professionale di tecnico competente in materia di acustica ambientale all'ing. Aldo Valentino CHIZZONITI.**

L'ASSESSORE  
AL TERRITORIO E AMBIENTE

ment du territoire et de l'environnement de l'Assessorat régional du territoire et de l'environnement.

3. Le présent arrêté est notifié à la personne intéressée et publié au Bulletin officiel de la Région.

Fait à Saint-Christophe, le 15 décembre 2016.

L'assesseur,  
Luca BIANCHI

**Arrêté n° 68 du 15 décembre 2016,**

**portant reconnaissance des fonctions de technicien en acoustique de l'environnement à M. Ferdinando CECERE.**

L'ASSESEUR RÉGIONAL  
AU TERRITOIRE ET À L'ENVIRONNEMENT

Omissis

arrête

1. Les fonctions de technicien en acoustique de l'environnement sont reconnues à M. Ferdinando CECERE, né à MUGNANO DI NAPOLI (NA) le 18 juin 1971 et résidant Via Gian Domenico Cassini, 1, à GIUGLIANO (NA), au sens du septième alinéa de l'art. 2 de la loi n° 447 du 26 octobre 1995 (Loi-cadre sur la pollution sonore).
2. M. Ferdinando CECERE est inscrit sur la liste des techniciens en acoustique de l'environnement tenue par le Département du territoire et de l'environnement de l'Assessorat régional du territoire et de l'environnement.
3. Le présent arrêté est notifié à la personne intéressée et publié au Bulletin officiel de la Région.

Fait à Saint-Christophe, le 15 décembre 2016.

L'assesseur,  
Luca BIANCHI

**Arrêté n° 69 du 15 décembre 2016,**

**portant reconnaissance des fonctions de technicien en acoustique de l'environnement à M. Aldo Valentino CHIZZONITI.**

L'ASSESEUR RÉGIONAL  
AU TERRITOIRE ET À L'ENVIRONNEMENT

Omissis

decreta

1. di riconoscere la figura professionale di tecnico competente in acustica ambientale, ai sensi dell'art. 2, comma 7, della legge 26 ottobre 1995, n. 447 "Legge quadro sull'inquinamento acustico", all'ing. Aldo Valentino CHIZZONITI nato a TERRANOVA SAPPO MINULIO (RC) il 15 gennaio 1953 e residente nel comune di APRILIA (LT) in via Giovan Battista Pergolesi, 44;
2. d'iscrivere il nominativo dell'ing. Aldo Valentino CHIZZONITI nell'elenco dei tecnici competenti in acustica ambientale, tenuto presso il Dipartimento territorio e ambiente dell'Assessorato territorio e ambiente della Regione Autonoma Valle d'Aosta;
3. di stabilire che il presente decreto sia notificato all'interessato e pubblicato nel Bollettino Ufficiale della Regione.

Saint-Christophe, 15 dicembre 2016.

L'Assessore  
Luca BIANCHI

**Decreto 15 dicembre 2016, n. 70.**

**Riconoscimento della figura professionale di tecnico competente in materia di acustica ambientale al dott. Andrea DI MASSA.**

L'ASSESSORE  
AL TERRITORIO E AMBIENTE

Omissis

decreta

1. di riconoscere la figura professionale di tecnico competente in acustica ambientale, ai sensi dell'art. 2, comma 7, della legge 26 ottobre 1995, n. 447 "Legge quadro sull'inquinamento acustico", al dott. Andrea DI MASSA nato ad ISCHIA (NA) il 16 maggio 1969 e residente nel comune di CASAMICCIOLA TERME (NA) in via Vicinale Migliaccio, 6;
2. d'iscrivere il nominativo del dott. Andrea DI MASSA nell'elenco dei tecnici competenti in acustica ambientale, tenuto presso il Dipartimento territorio e ambiente dell'Assessorato territorio e ambiente della Regione Autonoma Valle d'Aosta;
3. di stabilire che il presente decreto sia notificato all'interessato e pubblicato nel Bollettino Ufficiale della Regione.

Omissis

arrête

1. Les fonctions de technicien en acoustique de l'environnement sont reconnues à M. Aldo Valentino CHIZZONITI, né à TERRANOVA SAPPO MINULIO (RC) le 15 janvier 1953 et résidant Via Giovan Battista Pergolesi, 44, à APRILIA (LT), au sens du septième alinéa de l'art. 2 de la loi n° 447 du 26 octobre 1995 (Loi-cadre sur la pollution sonore).
2. M. Aldo Valentino CHIZZONITI est inscrit sur la liste des techniciens en acoustique de l'environnement tenue par le Département du territoire et de l'environnement de l'Assessorat régional du territoire et de l'environnement.
3. Le présent arrêté est notifié à la personne intéressée et publié au Bulletin officiel de la Région.

Fait à Saint-Christophe, le 15 décembre 2016.

L'assesseur,  
Luca BIANCHI

**Arrêté n° 70 du 15 décembre 2016,**

**portant reconnaissance des fonctions de technicien en acoustique de l'environnement à M. Andrea DI MASSA.**

L'ASSESEUR RÉGIONAL  
AU TERRITOIRE ET À L'ENVIRONNEMENT

Omissis

arrête

1. Les fonctions de technicien en acoustique de l'environnement sont reconnues à M. Andrea DI MASSA, né à Ischia (NA) le 16 mai 1969 et résidant Via Vicinale Migliaccio, 6, à CASAMICCIOLA TERME (NA), au sens du septième alinéa de l'art. 2 de la loi n° 447 du 26 octobre 1995 (Loi-cadre sur la pollution sonore).
2. M. Andrea DI MASSA est inscrit sur la liste des techniciens en acoustique de l'environnement tenue par le Département du territoire et de l'environnement de l'Assessorat régional du territoire et de l'environnement.
3. Le présent arrêté est notifié à la personne intéressée et publié au Bulletin officiel de la Région.

Saint-Christophe, 15 dicembre 2016.

L'Assessore  
Luca BIANCHI

**Decreto 15 dicembre 2016, n. 71.**

**Riconoscimento della figura professionale di tecnico competente in materia di acustica ambientale all'arch. Cesare Antonio MUCELI.**

L'ASSESSORE  
AL TERRITORIO E AMBIENTE

Omissis

decreta

1. di riconoscere la figura professionale di tecnico competente in acustica ambientale, ai sensi dell'art. 2, comma 7, della legge 26 ottobre 1995, n. 447 "Legge quadro sull'inquinamento acustico", all'arch. Cesare Antonio MUCELI nato a MARINO (RM) il 31 marzo 1964 ed ivi residente in via Eugenio Curiel, 29;
2. d'iscrivere il nominativo dell'arch. Cesare Antonio MUCELI nell'elenco dei tecnici competenti in acustica ambientale, tenuto presso il Dipartimento territorio e ambiente dell'Assessorato territorio e ambiente della Regione Autonoma Valle d'Aosta;
3. di stabilire che il presente decreto sia notificato all'interessato e pubblicato nel Bollettino Ufficiale della Regione.

Saint-Christophe, 15 dicembre 2016.

L'Assessore  
Luca BIANCHI

**Decreto 15 dicembre 2016, n. 72.**

**Riconoscimento della figura professionale di tecnico competente in materia di acustica ambientale al geom. Alessandro SAIENNI.**

L'ASSESSORE  
AL TERRITORIO E AMBIENTE

Omissis

decreta

1. di riconoscere la figura professionale di tecnico competente in acustica ambientale, ai sensi dell'art. 2, comma 7, della legge 26 ottobre 1995, n. 447 "Legge qua-

Fait à Saint-Christophe, le 15 décembre 2016.

L'assesseur,  
Luca BIANCHI

**Arrêté n° 71 du 15 décembre 2016,**

**portant reconnaissance des fonctions de technicien en acoustique de l'environnement à M.Cesare Antonio MUCELI.**

L'ASSESEUR RÉGIONAL  
AU TERRITOIRE ET À L'ENVIRONNEMENT

Omissis

arrête

1. Les fonctions de technicien en acoustique de l'environnement sont reconnues à M. Cesare Antonio MUCELI, né à MARINO (RM) le 31 mars 1964 et résidant Via Eugenio Curiel, 29, dans ladite commune, au sens du septième alinéa de l'art. 2 de la loi n° 447 du 26 octobre 1995 (Loi-cadre sur la pollution sonore).
2. M. Cesare Antonio MUCELI est inscrit sur la liste des techniciens en acoustique de l'environnement tenue par le Département du territoire et de l'environnement de l'Assessorat régional du territoire et de l'environnement.
3. Le présent arrêté est notifié à la personne intéressée et publié au Bulletin officiel de la Région.

Fait à Saint-Christophe, le 15 décembre 2016.

L'assesseur,  
Luca BIANCHI

**Arrêté n° 72 du 15 décembre 2016,**

**portant reconnaissance des fonctions de technicien en acoustique de l'environnement à M.Alessandro SAIENNI.**

L'ASSESEUR RÉGIONAL  
AU TERRITOIRE ET À L'ENVIRONNEMENT

Omissis

arrête

1. Les fonctions de technicien en acoustique de l'environnement sont reconnues à M. Alessandro SAIENNI, né à ROME le 25 novembre 1976 et résidant Via Monte So-



- dro sull'inquinamento acustico", al geom. Alessandro SAIENNI nato a ROMA il 25 novembre 1976 e residente nel comune di FIUMICINO (RM) in via Monte Solarolo, 229;
2. d'iscrivere il nominativo del geom. Alessandro SAIENNI nell'elenco dei tecnici competenti in acustica ambientale, tenuto presso il Dipartimento territorio e ambiente dell'Assessorato territorio e ambiente della Regione Autonoma Valle d'Aosta;
  3. di stabilire che il presente decreto sia notificato all'interessato e pubblicato nel Bollettino Ufficiale della Regione.

Saint-Christophe, 15 dicembre 2016.

L'Assessore  
Luca BIANCHI

**Decreto 15 dicembre 2016, n. 73.**

**Riconoscimento della figura professionale di tecnico competente in materia di acustica ambientale all'ing. Amedeo Maurizio SIRENA.**

L'ASSESSORE  
AL TERRITORIO E AMBIENTE

Omissis

decreta

1. di riconoscere la figura professionale di tecnico competente in acustica ambientale, ai sensi dell'art. 2, comma 7, della legge 26 ottobre 1995, n. 447 "Legge quadro sull'inquinamento acustico", all'ing. Amedeo Maurizio SIRENA nato a COSENZA l'8 aprile 1973 e residente nel comune di FAGNANO CASTELLO (CS) in via Cesare Battisti, 2;
2. d'iscrivere il nominativo dell'ing. Amedeo Maurizio SIRENA nell'elenco dei tecnici competenti in acustica ambientale, tenuto presso il Dipartimento territorio e ambiente dell'Assessorato territorio e ambiente della Regione Autonoma Valle d'Aosta;
3. di stabilire che il presente decreto sia notificato all'interessato e pubblicato nel Bollettino Ufficiale della Regione.

Saint-Christophe, 15 dicembre 2016.

L'Assessore  
Luca BIANCHI

larolo, 229, à FIUMICINO (RM), au sens du septième alinéa de l'art. 2 de la loi n° 447 du 26 octobre 1995 (Loi-cadre sur la pollution sonore).

2. M. Alessandro SAIENNI est inscrit sur la liste des techniciens en acoustique de l'environnement tenue par le Département du territoire et de l'environnement de l'Assessorat régional du territoire et de l'environnement.
3. Le présent arrêté est notifié à la personne intéressée et publié au Bulletin officiel de la Région.

Fait à Saint-Christophe, le 15 décembre 2016.

L'assesseur,  
Luca BIANCHI

**Arrêté n° 73 du 15 décembre 2016,**

**portant reconnaissance des fonctions de technicien en acoustique de l'environnement à M. Amedeo Maurizio SIRENA.**

L'ASSESEUR RÉGIONAL  
AU TERRITOIRE ET À L'ENVIRONNEMENT

Omissis

arrête

1. Les fonctions de technicien en acoustique de l'environnement sont reconnues à M. Amedeo Maurizio SIRENA, né à COSENZA le 8 avril 1973 et résidant Via Cesare Battisti, 2, à FAGNANO CASTELLO (CS), au sens du septième alinéa de l'art. 2 de la loi n° 447 du 26 octobre 1995 (Loi-cadre sur la pollution sonore).
2. M. Amedeo Maurizio SIRENA est inscrit sur la liste des techniciens en acoustique de l'environnement tenue par le Département du territoire et de l'environnement de l'Assessorat régional du territoire et de l'environnement.
3. Le présent arrêté est notifié à la personne intéressée et publié au Bulletin officiel de la Région.

Fait à Saint-Christophe, le 15 décembre 2016.

L'assesseur,  
Luca BIANCHI

**Decreto 15 dicembre 2016, n. 74.**

**Riconoscimento della figura professionale di tecnico competente in materia di acustica ambientale all'ing. Nicola BROCCINI.**

L'ASSESSORE  
AL TERRITORIO E AMBIENTE

Omissis

decreta

1. di riconoscere la figura professionale di tecnico competente in acustica ambientale, ai sensi dell'art. 2, comma 7, della legge 26 ottobre 1995, n. 447 "Legge quadro sull'inquinamento acustico", all'ing. Nicola BROCCINI nato a PIETRASANTA (LU) il 1° marzo 1972 e residente nel comune di CAMAIORE (LU) in via Paduletto, 124;
2. d'iscrivere il nominativo dell'ing. Nicola BROCCINI nell'elenco dei tecnici competenti in acustica ambientale, tenuto presso il Dipartimento territorio e ambiente dell'Assessorato territorio e ambiente della Regione Autonoma Valle d'Aosta;
3. di stabilire che il presente decreto sia notificato all'interessato e pubblicato nel Bollettino Ufficiale della Regione.

Saint-Christophe, 15 dicembre 2016.

L'Assessore  
Luca BIANCHI

**Decreto 15 dicembre 2016, n. 75.**

**Riconoscimento della figura professionale di tecnico competente in materia di acustica ambientale all'ing. Nicola ESPOSITO.**

L'ASSESSORE  
AL TERRITORIO E AMBIENTE

Omissis

decreta

1. di riconoscere la figura professionale di tecnico competente in acustica ambientale, ai sensi dell'art. 2, comma 7, della legge 26 ottobre 1995, n. 447 "Legge quadro sull'inquinamento acustico", all'ing. Nicola ESPOSITO nato a FOIANO DI VAL FORTORE (BN) il 9 febbraio 1969 ed ivi residente in via Nazionale, 18;
2. d'iscrivere il nominativo dell'ing. Nicola ESPOSITO nell'elenco dei tecnici competenti in acustica ambien-

**Arrêté n° 74 du 15 décembre 2016,**

**portant reconnaissance des fonctions de technicien en acoustique de l'environnement à M. Nicola BROCCINI.**

L'ASSESEUR RÉGIONAL  
AU TERRITOIRE ET À L'ENVIRONNEMENT

Omissis

arrête

1. Les fonctions de technicien en acoustique de l'environnement sont reconnues à M. Nicola BROCCINI, né à PIETRASANTA (LU) le 1<sup>er</sup> mars 1972 et résidant Via Paduletto, 124, à CAMAIORE (LU), au sens du septième alinéa de l'art. 2 de la loi n° 447 du 26 octobre 1995 (Loi-cadre sur la pollution sonore).
2. M. Nicola BROCCINI est inscrit sur la liste des techniciens en acoustique de l'environnement tenue par le Département du territoire et de l'environnement de l'Assessorat régional du territoire et de l'environnement.
3. Le présent arrêté est notifié à la personne intéressée et publié au Bulletin officiel de la Région.

Fait à Saint-Christophe, le 15 décembre 2016.

L'assesseur,  
Luca BIANCHI

**Arrêté n° 75 du 15 décembre 2016,**

**portant reconnaissance des fonctions de technicien en acoustique de l'environnement à M. Nicola Esposito.**

L'ASSESEUR RÉGIONAL  
AU TERRITOIRE ET À L'ENVIRONNEMENT

Omissis

arrête

1. Les fonctions de technicien en acoustique de l'environnement sont reconnues à M. Nicola ESPOSITO, né à FOIANO DI VAL FORTORE (BN) le 9 février 1969 et résidant Via Nazionale, 18, dans ladite commune, au sens du septième alinéa de l'art. 2 de la loi n° 447 du 26 octobre 1995 (Loi-cadre sur la pollution sonore).
2. M. Nicola ESPOSITO est inscrit sur la liste des techniciens en acoustique de l'environnement tenue par le Dé-

tale, tenuto presso il Dipartimento territorio e ambiente dell'Assessorato territorio e ambiente della Regione Autonoma Valle d'Aosta;

3. di stabilire che il presente decreto sia notificato all'interessato e pubblicato nel Bollettino Ufficiale della Regione.

Saint-Christophe, 15 dicembre 2016.

L'Assessore  
Luca BIANCHI

**Decreto 15 dicembre 2016, n. 76.**

**Riconoscimento della figura professionale di tecnico competente in materia di acustica ambientale al dott. Gian Marco PANICACCI.**

L'ASSESSORE  
AL TERRITORIO E AMBIENTE

Omissis

decreta

1. di riconoscere la figura professionale di tecnico competente in acustica ambientale, ai sensi dell'art. 2, comma 7, della legge 26 ottobre 1995, n. 447 "Legge quadro sull'inquinamento acustico", al dott. Gian Marco PANICACCI nato a SAN MINIATO (PI) il 6 febbraio 1988 e residente nel comune di FUCECCHIO (FI) in via Giuseppe Mazzini, 20;
2. d'iscrivere il nominativo del dott. Gian Marco PANICACCI nell'elenco dei tecnici competenti in acustica ambientale, tenuto presso il Dipartimento territorio e ambiente dell'Assessorato territorio e ambiente della Regione Autonoma Valle d'Aosta;
3. di stabilire che il presente decreto sia notificato all'interessato e pubblicato nel Bollettino Ufficiale della Regione.

Saint-Christophe, 15 dicembre 2016.

L'Assessore  
Luca BIANCHI

**Decreto 15 dicembre 2016, n. 77.**

**Riconoscimento della figura professionale di tecnico competente in materia di acustica ambientale al dott. Andrea PINI.**

L'ASSESSORE  
AL TERRITORIO E AMBIENTE

partement du territoire et de l'environnement de l'Assessorat régional du territoire et de l'environnement.

3. Le présent arrêté est notifié à la personne intéressée et publié au Bulletin officiel de la Région.

Fait à Saint-Christophe, le 15 décembre 2016.

L'assesseur,  
Luca BIANCHI

**Arrêté n° 76 du 15 décembre 2016,**

**portant reconnaissance des fonctions de technicien en acoustique de l'environnement à M. Gian Marco PANICACCI.**

L'ASSESEUR RÉGIONAL  
AU TERRITOIRE ET À L'ENVIRONNEMENT

Omissis

arrête

1. Les fonctions de technicien en acoustique de l'environnement sont reconnues à M. Gian Marco PANICACCI, né à SAN MINIATO (PI) le 6 février 1988 et résidant Via Giuseppe Mazzini, 20, à FUCECCHIO (FI), au sens du septième alinéa de l'art. 2 de la loi n° 447 du 26 octobre 1995 (Loi-cadre sur la pollution sonore).
2. M. Gian Marco PANICACCI est inscrit sur la liste des techniciens en acoustique de l'environnement tenue par le Département du territoire et de l'environnement de l'Assessorat régional du territoire et de l'environnement.
3. Le présent arrêté est notifié à la personne intéressée et publié au Bulletin officiel de la Région.

Fait à Saint-Christophe, le 15 décembre 2016.

L'assesseur,  
Luca BIANCHI

**Arrêté n° 77 du 15 décembre 2016,**

**portant reconnaissance des fonctions de technicien en acoustique de l'environnement à M. Andrea PINI.**

L'ASSESEUR RÉGIONAL  
AU TERRITOIRE ET À L'ENVIRONNEMENT

Omissis

decreta

1. di riconoscere la figura professionale di tecnico competente in acustica ambientale, ai sensi dell'art. 2, comma 7, della legge 26 ottobre 1995, n. 447 "Legge quadro sull'inquinamento acustico", al dott. Andrea PINI nato a LUCCA l'11 settembre 1971 ed ivi residente nella località Antraccoli in via Vecchia Romana, 508;
2. d'iscrivere il nominativo del dott. Andrea PINI nell'elenco dei tecnici competenti in acustica ambientale, tenuto presso il Dipartimento territorio e ambiente dell'Assessorato territorio e ambiente della Regione Autonoma Valle d'Aosta;
3. di stabilire che il presente decreto sia notificato all'interessato e pubblicato nel Bollettino Ufficiale della Regione.

Saint-Christophe, 15 dicembre 2016.

L'Assessore  
Luca BIANCHI

**Decreto 15 dicembre 2016, n. 78.**

**Riconoscimento della figura professionale di tecnico competente in materia di acustica ambientale all'arch. Marco SANTUCCI.**

L'ASSESSORE  
AL TERRITORIO E AMBIENTE

Omissis

decreta

1. di riconoscere la figura professionale di tecnico competente in acustica ambientale, ai sensi dell'art. 2, comma 7, della legge 26 ottobre 1995, n. 447 "Legge quadro sull'inquinamento acustico", all'arch. Marco SANTUCCI nato a LUCCA il 22 dicembre 1966 e residente nel comune di MASSA e COZZILE (PT) in via Calamandrei, 33;
2. d'iscrivere il nominativo dell'arch. Marco SANTUCCI nell'elenco dei tecnici competenti in acustica ambientale, tenuto presso il Dipartimento territorio e ambiente dell'Assessorato territorio e ambiente della Regione Autonoma Valle d'Aosta;
3. di stabilire che il presente decreto sia notificato all'interessato e pubblicato nel Bollettino Ufficiale della Regione.

Saint-Christophe, 15 dicembre 2016.

Omissis

arrête

1. Les fonctions de technicien en acoustique de l'environnement sont reconnues à M. Andrea PINI, né à Lucca le 11 septembre 1971 et résidant Via Vecchia Romana, 508, Localité Antraccoli, dans ladite commune, au sens du septième alinéa de l'art. 2 de la loi n°447 du 26 octobre 1995 (Loi-cadre sur la pollution sonore).
2. M. Andrea Pini est inscrit sur la liste des techniciens en acoustique de l'environnement tenue par le Département du territoire et de l'environnement de l'Assessorat régional du territoire et de l'environnement.
3. Le présent arrêté est notifié à la personne intéressée et publié au Bulletin officiel de la Région.

Fait à Saint-Christophe, le 15 décembre 2016.

L'assesseur,  
Luca BIANCHI

**Arrêté n° 78 du 15 décembre 2016,**

**portant reconnaissance des fonctions de technicien en acoustique de l'environnement à M. Marco SANTUCCI.**

L'ASSESSUR RÉGIONAL  
AU TERRITOIRE ET À L'ENVIRONNEMENT

Omissis

arrête

1. Les fonctions de technicien en acoustique de l'environnement sont reconnues à M. Marco SANTUCCI, né à LUCCA le 22 décembre 1966 et résidant Via Calamandrei, 33, à MASSA e COZZILE (PT), au sens du septième alinéa de l'art. 2 de la loi n°447 du 26 octobre 1995 (Loi-cadre sur la pollution sonore).
2. M. Marco SANTUCCI est inscrit sur la liste des techniciens en acoustique de l'environnement tenue par le Département du territoire et de l'environnement de l'Assessorat régional du territoire et de l'environnement.
3. Le présent arrêté est notifié à la personne intéressée et publié au Bulletin officiel de la Région.

Fait à Saint-Christophe, le 15 décembre 2016.

L'Assessore  
Luca BIANCHI

L'assesseur,  
Luca BIANCHI

## ATTI DEI DIRIGENTI REGIONALI

### ERRATA CORRIGE

Assessorato sanità, salute e politiche sociali.

**Provvedimento dirigenziale 12 dicembre 2016, n. 6228.  
(Pubblicato sul Bollettino ufficiale n. 55 - Edizione straordinaria - del 16 dicembre 2016).**

A causa di un errore materiale è necessario apportare la seguente correzione nell'oggetto del provvedimento suddetto, parte italiana:

anziché:

“...valevole per l'anno 2016...”

leggere

“...valevole per l'anno 2017...”

## ASSESSORATO BILANCIO, FINANZE E PATRIMONIO

**Decreto 18 novembre 2016, n. 312.**

**Pronuncia di esproprio a favore dei Comuni di AYAS e BRUSSON dei terreni necessari ai lavori di realizzazione dell'acquedotto intercomunale Ayas-Brusson e contestuale determinazione dell'indennità provvisoria di esproprio, ai sensi della L.R. 2 luglio 2004, n. 11.**

### IL DIRIGENTE DELLA STRUTTURA ESPROPRIAZIONI E VALORIZZAZIONE DEL PATRIMONIO

Omissis

decreta

- 1) ai sensi dell'art. 18 della l.r. 2 luglio 2004, n. 11, è pronunciata a favore del Comune di AYAS c.f.: 00106960073 l'espropriazione degli immobili di seguito descritti, in Comune di AYAS, necessari ai lavori di realizzazione dell'acquedotto intercomunale Ayas-Brusson nei Comuni di AYAS e BRUSSON, determinando, come indicato appresso, la misura dell'indennità provvisoria di esproprio da corrispondere alle ditte sottoriportate:

## ACTES DES DIRIGEANTS DE LA RÉGION

### ERRATA

Assessorat de la Santé, du Bien-être et des Politiques sociales.

**Acte du dirigeant n° 6228 du 12 décembre 2016.  
(Publié au Bulletin Officiel n° 55 - Édition extraordinaire - du 16 décembre 2016).**

A cause d'une erreur matérielle il est nécessaire d'apporter la correction suivante dans l'objet de l'acte susdit, partie italienne:

au lieu de:

“...valevole per l'anno 2016...”

lire:

“...valevole per l'anno 2017...”

## ASSESSORAT DU BUDGET, DES FINANCES ET DU PATRIMOINE

**Acte n° 312 du 18 novembre 2016,**

**portant expropriation, en faveur des Communes d'AYAS et de BRUSSON, des biens immeubles nécessaires aux travaux de réalisation du réseau intercommunal de distribution d'eau potable Ayas-Brusson et fixation des indemnités provisoires d'expropriation y afférentes, au sens de la loi régionale n° 11 du 2 juillet 2004.**

### LA DIRIGEANTE DE LA STRUCTURE EXPROPRIATIONS ET VALORISATION DU PATRIMOINE

Omissis

décide

- 1) Aux termes de l'art. 18 de la loi régionale n° 11 du 2 juillet 2004 (Réglementation de la procédure d'expropriation pour cause d'utilité publique en Vallée d'Aoste), les biens immeubles situés sur le territoire de la Commune d'Ayas, indiqués ci-après et nécessaires aux travaux de réalisation du réseau intercommunal de distribution d'eau potable Ayas-Brusson, sont expropriés en faveur de ladite Commune (code fiscal 00106960073); l'indemnité provisoire d'expropriation à verser aux propriétaires concernés figure ci-après :

Comune di AYAS

COMMUNE D'AYAS

1. VICQUERY Daniela  
n. a IVREA (TO) il 08/08/57  
c.f.: VCQDNL57M48E379W  
Fig. 6 n. 22 di mq. 131 - Catasto terreni  
Fig. 6 n. 24 di mq. 94 - Catasto terreni  
Fig. 18 n. 65 di mq. 230 - Catasto terreni  
Fig. 69 n. 181 di mq. 17 - Catasto terreni  
Indennità: € 350,70
  2. FAVRE Gabriele  
n. ad AOSTA il 30/01/71  
c.f.: FVRGRL71A30A326K  
Fig. 14 n. 54 di mq. 20 - Catasto terreni  
Indennità: € 18,00
  3. COLLI Josè Maria  
n. ad AOSTA il 17/07/74  
c.f.: CLLJMR74L17A326B  
Fig. 14 n. 56 di mq. 63 - Catasto terreni  
Indennità: € 56,70
  4. CHASSEUR Rita  
n. ad AOSTA il 24/08/43  
c.f.: CHSRTI43M64A326C  
propr. Per 1/2  
CHASSEUR Wilma  
n. ad AOSTA il 03/12/49  
c.f.: CHSWLM49T43A326Z  
propr. Per 1/2  
Fig. 40 n. 209 di mq. 32 - Catasto terreni  
Fig. 40 n. 210 di mq. 9 - Catasto terreni  
Fig. 40 n. 211 di mq. 6 - Catasto terreni  
Indennità: € 47,00
  5. FOSSON Gian Luca  
n. ad AOSTA il 19/12/67  
c.f.: FSSGLC67T19A326H  
Fig. 68 n. 588 di mq. 13 - Catasto terreni  
Indennità: € 13,00
  6. CHADEL Giuseppe  
n. ad AOSTA il 20/08/73  
c.f.: CHDGPP73M20A326E  
propr. per 1/2  
CHADEL Valentina  
n. ad AOSTA il 13/07/80
7. ALLIOD Anna  
n. ad AYAS il 09/01/53  
c.f.: LLDNNA53A49A094M  
propr. Per 1/3  
ALLIOD Giuseppe  
n. ad AYAS il 16/11/50  
c.f.: LLDGPP50S16A094C  
propr. Per 1/3  
ALLIOD Paolo  
n. ad AYAS il 15/01/58  
c.f.: LLDPLA58A15A094S  
propr. Per 1/3  
Fig. 69 n. 185 di mq. 15 - Catasto terreni  
Indennità: € 30,00
  8. GHERARDI Rinaldo  
n. ad Aosta il 17/08/53  
c.f.: GHRRLD53M17A326A  
Fig. 69 n. 179 di mq. 39 - Catasto terreni  
Indennità: € 23,40
  9. CURTAZ Guido Beniamino  
n. a BRUSSON il 25/09/53  
c.f.: CRTGBN53P25B230V  
Fig. 62 n. 337 di mq. 61 - Catasto terreni  
Indennità: € 36,60
  10. ISTITUTO DIOCESANO  
PER IL SOSTENTAMENTO  
DEL CLERO  
c.f.: 91009280073  
Fig. 49 n. 861 di mq. 124 - Catasto terreni  
Fig. 49 n. 862 di mq. 10 - Catasto terreni  
Indennità: € 268,00
  11. SILVANO Maria Grazia  
n. a MONDOVÌ (CN) il 29/07/45  
c.f.: SLVMGR45L69F351J  
Fig. 33 n. 323 di mq. 78 - Catasto terreni  
Fig. 33 n. 325 di mq. 14 - Catasto terreni  
Indennità: € 82,80

2) ai sensi dell'art. 18 della l. r. 2 luglio 2004, n. 11, è pronunciata a favore del Comune di BRUSSON c.f.: 00100690072 l'espropriazione degli immobili di seguito descritti, in Comune di BRUSSON, necessari ai lavori di realizzazione dell'acquedotto intercomunale Ayas-Brusson nei Comuni di AYAS e BRUSSON, determinando,

2) Aux termes de l'art. 18 de la LR n° 11/2004, les biens immeubles situés sur le territoire de la Commune de BRUSSON, indiqués ci-après et nécessaires aux travaux de réalisation du réseau intercommunal de distribution d'eau potable Ayas-Brusson, sont expropriés en faveur de ladite Commune (code fiscal 00100690072); l'indem-

come indicato appresso, la misura dell'indennità provvisoria di esproprio da corrispondere alle ditte sottoriportate:

Comune di BRUSSON

1. VUILLERMIN Angela Giuseppina Fiorentina  
n. a BRUSSON il 02/09/1953  
c.f.: VLLNLG53P42B230I  
Fg. 5 n. 311 di mq. 63 - Catasto terreni  
Indennità: € 75,60
2. FOSSON Adriano Marco Battista  
n. ad AOSTA il 17/03/66  
c.f. : FSSDNM66C17A326Q  
propr. Per 1/3  
FOSSON Graziana  
n. a BRUSSON il 03/07/54  
c.f.: FSSGZN54L43B230X  
propr. Per 1/3  
FOSSON Rodolfo Pietro Roberto  
n. a BRUSSON il 05/03/56
- 3) il presente Decreto viene notificato ai sensi dell'art. 7 - comma 2 e dell'art. 25 della l.r. 2 luglio 2004 n. 11 "Disciplina dell'espropriazione per pubblica utilità in Valle d'Aosta", ai proprietari dei terreni espropriati, nelle forme degli atti processuali civili;
- 4) ai sensi dell'art. 19 - comma 3 della l.r. 2 luglio 2004, n. 11 l'estratto del presente provvedimento sarà pubblicato sul Bollettino Ufficiale della Regione;
- 5) l'esecuzione del presente Decreto si intende espletata con la notifica dello stesso al proprietario;
- 6) il presente provvedimento è registrato e trascritto in termini di urgenza presso i competenti uffici e volturato nei registri catastali a cura e spese dell'Amministrazione regionale;
- 7) adempite le suddette formalità, ai sensi dell'art. 22 - comma 3, della l.r. 2 luglio 2004, n. 11, tutti i diritti relativi agli immobili espropriati potranno essere fatti valere esclusivamente sull'indennità;
- 8) avverso il presente Decreto può essere opposto ricorso al competente Tribunale Amministrativo Regionale entro i termini di legge.

Aosta, 18 novembre 2016.

Il Dirigente  
Stefania MAGRO

nitè provisoire d'expropriation à verser aux propriétaires concernés figure ci-après :

Commune de BRUSSON

- Res. a BRUSSON rue Pasquier, 53  
c.f. : FSSRLF56C05B230M  
propr. Per 1/3  
Fg. 29 n. 571 di mq. 16 - Catasto terreni  
Fg. 29 n. 572 di mq. 481 - Catasto terreni  
Fg. 29 n. 573 di mq. 22 - Catasto terreni  
Fg. 29 n. 574 di mq. 1 - Catasto terreni  
Indennità: € 1.560,00
3. FASSIN Patrizia Augusta  
n. ad IVREA il 18/08/60  
c.f.: FSSPRZ60M58E379F  
Fg. 29 n. 576 di mq. 426 - Catasto terreni  
Fg. 29 n. 575 di mq. 279 - Catasto terreni  
Indennità: € 2.115,00
- 3) Aux termes du deuxième alinéa de l'art. 7 et de l'art. 25 de la LR n° 11/2004, le présent acte est notifié aux propriétaires des biens expropriés dans les formes prévues pour les actes relevant de la procédure civile.
- 4) Aux termes du troisième alinéa de l'art. 19 de la LR n° 11/2004, le présent acte est publié par extrait au Bulletin officiel de la Région.
- 5) La notification du présent acte vaut exécution de l'expropriation des biens concernés.
- 6) Le présent acte est transmis aux bureaux compétents en vue de son enregistrement et de sa transcription, avec procédure d'urgence, et le transfert du droit de propriété est inscrit au cadastre, par les soins et aux frais de l'Administration régionale.
- 7) Aux termes du troisième alinéa de l'art. 22 de la LR n° 11/2004, à l'issue desdites formalités, les droits relatifs aux biens immeubles expropriés sont reportés sur les indemnités y afférentes.
- 8) Un recours contre le présent acte peut être introduit auprès du tribunal administratif régional compétent dans les délais prévus par la loi.

Fait à Aoste, le 18 novembre 2016.

La dirigeante,  
Stefania MAGRO

**DELIBERAZIONI  
DELLA GIUNTA  
E DEL CONSIGLIO REGIONALE**

**GIUNTA REGIONALE**

**Deliberazione 25 novembre 2016, n. 1589.**

**Variazioni al bilancio di previsione della Regione per il triennio 2016/2018 per storno di fondi tra unità previsionali di base appartenenti alla medesima area omogenea e conseguente modifica al bilancio di gestione per il triennio 2016/2018.**

Omissis

**LA GIUNTA REGIONALE**

Omissis

delibera

- 1) di approvare le variazioni al bilancio di previsione e al bilancio di gestione della Regione per il triennio 2016/2018, come risulta dall'allegato "11 - Variazione medesima area omogenea";
- 2) di dare atto che le variazioni di cui ai punti precedenti sono apportate anche al bilancio di previsione 2016/2018, al documento tecnico di accompagnamento al bilancio e al bilancio finanziario gestionale per il triennio 2016/2018 redatti ai sensi del decreto legislativo 23 giugno 2011, n. 118, affiancati con funzione conoscitiva ai corrispondenti documenti autorizzatori;
- 3) di disporre, ai sensi dell'art. 29, comma 6, della legge regionale 4 agosto 2009, n. 30 che la presente deliberazione sia pubblicata per estratto nel Bollettino Ufficiale della Regione e trasmessa al Consiglio regionale entro 15 giorni dalla sua adozione.

**DÉLIBÉRATIONS  
DU GOUVERNEMENT  
ET DU CONSEIL RÉGIONAL**

**GOUVERNEMENT RÉGIONAL**

**Délibération n° 1589 du 25 novembre 2016,**

**rectifiant les budgets prévisionnel et de gestion 2016/2018 de la Région, du fait du transfert de crédits entre unités prévisionnelles de base appartenant à la même aire homogène.**

Omissis

**LE GOUVERNEMENT RÉGIONAL**

Omissis

délibère

- 1) Les rectifications des budgets prévisionnel et de gestion 2016/2018 de la Région sont approuvées telles qu'elles figurent à l'annexe 11 (*Variatione medesima area omogenea*).
- 2) Les rectifications visées au point précédent sont apportées également au budget prévisionnel 2016/2018, ainsi qu'au document technique d'accompagnement de celui-ci et au budget de gestion 2016/2018 rédigés au sens du décret législatif n° 118 du 23 juin 2011 et annexés, à des fins de connaissance, aux actes d'autorisation y afférents
- 3) La présente délibération est publiée par extrait au Bulletin officiel de la Région et transmise au Conseil régional dans les quinze jours qui suivent son adoption, au sens du sixième alinéa de l'art. 29 de la loi régionale n° 30 du 4 août 2009.



11 - Variazione medesima area omogenea

| UPB  | Cap.  | Tit. | Descrizione capitolo  | Rich. | Descrizione Richiesta   | Struttura Dirigenziale                                    | Obiettivo Gestionale   | Importo variazione            |      |      | Motivazione   |
|--|-------|------|---|-------|---|---|--|-------------------------------|------|------|---|
|  |       |      |   |       |   |   |  | 2016                          | 2017 | 2018 |   |
| 01.14.005.10<br>INTERVENTI PER<br>LA GESTIONE<br>DEL<br>PATRIMONIO<br>FORESTALE E<br>FAUNISTICO    | 38821 | 01   | Spese per la prevenzione, la lotta agli incendi boschivi e la ricostituzione dei boschi percorsi dal fuoco - parte corrente   | 20737 | SPESE PER L'AGGIORNAMENTO DEI PIANI ANTINCENDIO BOSCHIVO (AIB)  | 23.08.00 CORPO FORESTALE DELLA VALLE D'AOSTA - COMANDANTE | 23080003<br>Interventi per la gestione del patrimonio forestale e faunistico - 1.14.05.10    | C<br>€<br>-2.000,00<br>-0,00  | 0,00 | 0,00 | La diminuzione della richiesta non pregiudica il raggiungimento degli obiettivi prefissati.   |
| 01.14.005.21<br>INTERVENTI<br>SUGLI IMMOBILI<br>AD USO DEL<br>CORPO<br>FORESTALE -<br>INVESTIMENTI | 39080 | 02   | Spese per la realizzazione, la ristrutturazione e la manutenzione straordinaria degli immobili e dei relativi impianti ad uso del Corpo forestale della Valle d'Aosta | 14644 | SPESE PER LAVORI IN AMMINISTRAZIONE DIRETTA SUGLI IMMOBILI AD USO DEL CORPO FORESTALE DELLA VALLE D'AOSTA | 23.08.00 CORPO FORESTALE DELLA VALLE D'AOSTA - COMANDANTE | 23080002<br>Interventi sugli immobili ad uso del corpo forestale - investimenti - 1.14.05.21 | C<br>€<br>2.000,00<br>0,00    | 0,00 | 0,00 | La variazione in aumento è necessaria per procedere ad effettuare impegni di spesa per l'acquisto di materiale per interventi sugli immobili ad uso del Corpo Forestale.                    |
| 01.03.001.10<br>SERVIZI E SPESE<br>GENERALI  | 20470 | 01   | Spese di funzionamento corrente degli uffici, ivi compresi i servizi contingenti, in immobili di proprietà regionale (comprende interventi rilevanti ai fini I.V.A.)  | 306   | SPESE PER I SERVIZI DI PULIZIA DEGLI STABILI DESTINATI A UFFICIE ATTIVITA' DELL'AMMINISTRAZIONE REGIONALE | 41.10.00 ESPROPRIAZIONI E VALORIZZAZIONI DEL PATRIMONIO   | 41100001<br>Servizi e spese generali - 1.03.01.10  | C<br>€<br>-20.000,00<br>-0,00 | 0,00 | 0,00 | La variazione in diminuzione è possibile in quanto per l'anno in corso non si rende necessario procedere con ulteriori impegni relativi all'esecuzione delle pulizie degli uffici regionali |

C = Competenza ; € = Cassa

Pagina 1 di 6

11 - Variazione medesima area omogenea

| UPB  | Cap.  | Tit. | Descrizione capitolo  | Rich. | Descrizione Richiesta  | Struttura Dirigenziale   | Obiettivo Gestionale   | Importo variazione           |      |      | Motivazione   |
|--|-------|------|---|-------|--|--|--|------------------------------|------|------|---|
|  |       |      |   |       |  |  |  | 2016                         | 2017 | 2018 |   |
| 01.03.001.13<br>CONSULENZE<br>STUDI E<br>COLLABORAZIO<br>NI TECNICHE | 21823 | 01   | Spese per prestazioni professionali e specialistiche                                      | 21533 | SPESE PER PRESTAZIONI PROFESSIONALI E SPECIALISTICHE                               | 41.10.00<br>ESPROPRIAZIO<br>NI E<br>VALORIZZAZIO<br>NE DEL<br>PATRIMONIO | 41100011<br>Consulenze studi e collaborazioni tecniche - 1.03.01.13  | C<br>20.000,00<br>€<br>0,00  | 0,00 | 0,00 | La variazione in aumento si rende necessaria al fine di procedere all'estensione di incarico ad alcuni professionisti per l'effettuazione di alcune rettifiche catastali connesse agli immobili di proprietà regionale, inseriti nel Piano delle alienazioni e valorizzazioni immobiliari.                    |
| 01.01.001.11<br>GIUNTA<br>REGIONALE E<br>PRESIDENTE<br>DELLA REGIONE | 20170 | 01   | Spese di rappresentanza e di ospitalità della Giunta Regionale e spese per il cerimoniale | 20509 | SPESE PER SERVIZI AUSILIARI ALLE ATTIVITÀ DI RAPPRESENTANZA DELLA GIUNTA REGIONALE | 10.02.00<br>COMUNICAZIO<br>NE<br>ISTITUZIONALE<br>E<br>CERIMONIALE       | 10020001<br>Giunta Regionale e Presidente della Regione - 1.01.01.11 | C<br>-2.000,00<br>€<br>-0,00 | 0,00 | 0,00 | La variazione in diminuzione è necessaria per implementare le risorse del dettaglio relativo trasferimento di fondi per il finanziamento del Fondo distacchi sindacali del 2016 senza pregiudicare le spese i servizi ausiliari alle attività di rappresentanza della Giunta regionale a tutto il 31/12/2016. |

C = Competenza ; € = Cassa

Pagina 2 di 6

11 - Variazione medesima area omogenea

| UPB   | Cap.  | Tit. | Descrizione capitolo  | Rich. | Descrizione Richiesta   | Struttura Dirigenziale                                | Obiettivo Gestionale   | Importo variazione            |      |      | Motivazione  |
|---|-------|------|---|-------|---|---|--|-------------------------------|------|------|--|
|   |       |      |   |       |   |   |  | 2016                          | 2017 | 2018 |  |
| 01.01.001.11<br>GIUNTA REGIONALE E PRESIDENTE DELLA REGIONE | 20170 | 01   | Spese di rappresentanza e di ospitalità della Giunta Regionale e spese per il cerimoniale | 20507 | SPESE LE ATTIVITÀ DI RAPPRESENTANZA DELLA GIUNTA REGIONALE                    | 10.02.00<br>COMUNICAZIONE ISTITUZIONALE E CERIMONIALE | 10020001<br>Giunta Regionale e Presidente della Regione - 1.01.01.11 | C<br>-18.500,00<br>€<br>-0,00 | 0,00 | 0,00 | La variazione in diminuzione è necessaria per implementare le risorse del dettaglio relativo trasferimento di fondi per il finanziamento del Fondo distacchi sindacali del 2016 senza pregiudicare il regolare svolgimento delle attività di rappresentanza della Giunta regionale a tutto il 31/12/2016.                |
| 01.01.001.11<br>GIUNTA REGIONALE E PRESIDENTE DELLA REGIONE | 20170 | 01   | Spese di rappresentanza e di ospitalità della Giunta Regionale e spese per il cerimoniale | 20506 | SPESE PER LE ATTIVITÀ DI RAPPRESENTANZA DEL PRESIDENTE IN QUALITÀ DI PREFETTO | 10.02.00<br>COMUNICAZIONE ISTITUZIONALE E CERIMONIALE | 10020001<br>Giunta Regionale e Presidente della Regione - 1.01.01.11 | C<br>-26.500,00<br>€<br>-0,00 | 0,00 | 0,00 | La variazione in diminuzione è necessaria per implementare le risorse del dettaglio relativo trasferimento di fondi per il finanziamento del Fondo distacchi sindacali del 2016 senza pregiudicare il regolare svolgimento delle attività di rappresentanza del Presidente in qualità di Prefetto a tutto il 31/12/2016. |

C = Competenza ; € = Cassa

Pagina 3 di 6

11 - Variazione medesima area omogenea

| UPB   | Cap.  | Tit. | Descrizione capitolo   | Rich. | Descrizione Richiesta   | Struttura Dirigenziale                        | Obiettivo Gestionale   | Importo variazione            |      |      | Motivazione   |
|---|-------|------|--|-------|---|---|--|-------------------------------|------|------|---|
|   |       |      |  |       |   |   |  | 2016                          | 2017 | 2018 |   |
| 01.01.001.12<br>ISTITUZIONI<br>DIVERSE                      | 26020 | 01   | Spese per il funzionamento della sezione di controllo della Corte dei Conti per la Regione Valle d'Aosta | 17162 | SPESE PER COMPENSI AL PERSONALE DI MAGISTRATURA DELLA SEZIONE DI CONTROLLO DELLA CORTE DEI CONTI PER LA VALLE D'AOSTA DESIGNATO A LIVELLO REGIONALE | 10.00.00<br>SEGRETARIO GENERALE DELLA REGIONE | 10000002<br>Istituzioni diverse - 1.1.1.12.                          | C<br>-40.140,00<br>€<br>-0,00 | 0,00 | 0,00 | La variazione in diminuzione è necessaria per implementare le risorse del dettaglio relativo trasferimento di fondi per il finanziamento del Fondo distacchi sindacali del 2016 senza pregiudicare il pagamento del personale di magistratura della sezione di controllo della Corte dei Conti per la Valle d'Aosta designato a livello regionale |
| 01.01.001.11<br>GIUNTA REGIONALE E PRESIDENTE DELLA REGIONE | 20170 | 01   | Spese di rappresentanza e di ospitalità della Giunta Regionale e spese per il cerimoniale                | 20508 | SPESE PER L'ACQUISTO DI BENI DI CONSUMO PER LE ATTIVITÀ DI RAPPRESENTANZA DELLA GIUNTA REGIONALE  | 10.02.00<br>COMUNICAZIONI E CERIMONIALE       | 10020001<br>Giunta Regionale e Presidente della Regione - 1.01.01.11 | C<br>-7.500,00<br>€<br>-0,00  | 0,00 | 0,00 | La variazione in diminuzione è necessaria per implementare le risorse del dettaglio relativo trasferimento di fondi per il finanziamento del Fondo distacchi sindacali del 2016 senza pregiudicare le spese per l'acquisto di beni di consumo per le attività di rappresentanza della Giunta regionale a tutto il 31/12/2016.                     |

11 - Variazione medesima area omogenea

| UPB   | Cap.  | Tit. | Descrizione capitolo  | Rich. | Descrizione Richiesta   | Struttura Dirigenziale  | Obiettivo Gestionale                              | Importo variazione           |      |      | Motivazione  |
|---|-------|------|---|-------|---|---|---|------------------------------|------|------|--|
|   |       |      |   |       |   |   |   | 2016                         | 2017 | 2018 |  |
| 01.01.001.12<br>ISTITUZIONI<br>DIVERSE      | 30646 | 01   | Trasferimento all'ARRS per finanziamento Fondo Distacchi Sindacali (F.D.S.) | 17695 | TRASFERIMENTO ALL'AGENZIA REGIONALE PER LE RELAZIONI SINDACALI PER IL FINANZIAMENTO DEL FONDO DISTACCHI SINDACALI (F.D.S.)    | 14.00.00<br>DIPARTIMENTO PERSONALE E ORGANIZZAZIONE                         | 14000002<br>Istituzioni diverse - 1.1.1.12.       | C<br>94.640,00<br>€<br>0,00  | 0,00 | 0,00 | La variazione in aumento è necessaria per far fronte alle spese relative alla liquidazione della quota parte a carico dell'Amministrazione regionale a favore dell'Agazia regionale per le relazioni sindacali per il trasferimento di fondi per il finanziamento del Fondo distacchi sindacali per l'anno 2016. |
| 01.03.001.10<br>SERVIZI E SPESE<br>GENERALI | 20466 | 01   | Spese di gestione dei magazzini e dei laboratori di analisi e di restauro   | 20466 | SPESE PER L'ACQUISTO DI BENI DI CONSUMO NON SANITARI PER I LABORATORI DI ANALISI NEL SETTORE DELLE PRODUZIONI AGRO-ALIMENTARI | 23.03.00<br>PRODUZIONE VEGETALI, SISTEMI DI QUALITA' E SERVIZI FITOSANITARI | 23030001<br>Servizi e spese generali - 1.03.01.10 | C<br>-2.400,00<br>€<br>-0,00 | 0,00 | 0,00 | La variazione non pregiudica gli impegni sulla presente richiesta ed è necessaria per l'istituzione di un nuovo capitolo di investimento per l'acquisto di strumentazioni per i laboratori di analisi nel settore delle produzioni agro-alimentari.  |

C = Competenza ; € = Cassa

Pagina 5 di 6

11 - Variazione medesima area omogenea

| UPB   | Cap.  | Tit. | Descrizione capitolo   | Rich. | Descrizione Richiesta  | Struttura Dirigenziale  | Obiettivo Gestionale  | Importo variazione |                  |      | Motivazione |  |
|---|-------|------|--|-------|--|---|---|--------------------|------------------|------|-------------|--|
|   |       |      |  |       |  |   |   | 2016               | 2017             | 2018 |             |  |
| 01.03.001.20<br>ACQUISTO MOBILI, ATTREZZATURE E AUTOMEZZI | 33006 | 02   | (nuova istituzione)<br>Cod.: 01 01 02 02 00<br>03 10 10<br>SPESE PER L'ACQUISTO DI ATTREZZATURE PER LABORATORI DI ANALISI NEL SETTORE DELLE PRODUZIONI AGRO-ALIMENTARI | 22351 | (nuova istituzione)<br>SPESE PER L'ACQUISTO DI ATTREZZATURE PER LABORATORI DI ANALISI NEL SETTORE DELLE PRODUZIONI AGRO-ALIMENTARI | 23.03.00<br>PRODUZIONE VEGETALI, SISTEMI DI QUALITA' E SERVIZI FITOSANITARI | (nuova istituzione)<br>23030016<br>ACQUISTO MOBILI, ATTREZZATURE E AUTOMEZZI - 1.03.01.20 | C<br>€             | 2.400,00<br>0,00 | 0,00 | 0,00        | La variazione è necessaria per istituire un nuovo capitolo per l'acquisto di strumenti per il laboratorio di analisi nel settore delle produzioni agro-alimentari. |

**Deliberazione 25 novembre 2016, n. 1591.**

**Prelievo dai fondi di riserva correnti e investimenti del bilancio di previsione della Regione per il triennio 2016/2018 ad integrazione di stanziamenti di spese impreviste e conseguente modifica al bilancio di gestione e al bilancio di cassa.**

Omissis

LA GIUNTA REGIONALE

Omissis

delibera

- 1) di approvare le variazioni al bilancio di previsione e di gestione della Regione per il triennio 2016/2018 e al bilancio di cassa per l'anno 2016 come risulta dall'allegato "07C - Prelievo fondo spese impreviste correnti";
- 2) di dare atto che le variazioni di cui ai punti precedenti sono apportate anche al bilancio di previsione 2016/2018, al documento tecnico di accompagnamento al bilancio e al bilancio finanziario gestionale per il triennio 2016/2018 redatti ai sensi del decreto legislativo 23 giugno 2011, n. 118, affiancati con funzione conoscitiva ai corrispondenti documenti autorizzatori;
- 3) di disporre, ai sensi dell'articolo 29, comma 6, della legge regionale 4 agosto 2009, n. 30, che la presente deliberazione sia pubblicata per estratto nel Bollettino Ufficiale della Regione e che la stessa sia comunicata al Consiglio regionale entro 15 giorni dalla sua adozione.

**Délibération n° 1591 du 25 novembre 2016,**

**portant prélèvement de crédits des fonds de réserve pour les dépenses ordinaires et pour les dépenses d'investissement du budget prévisionnel 2016/2018 de la Région à titre de complément des crédits destinés aux dépenses imprévues et modification des budgets de gestion et de caisse.**

Omissis

LE GOUVERNEMENT RÉGIONAL

Omissis

délibère

- 1) Les rectifications des budgets prévisionnel et de gestion 2016/2018 ainsi que du budget de caisse 2016 de la Région sont approuvées telles qu'elles figurent à l'annexe 07C (*Prelievo fondo spese impreviste correnti*).
- 2) Les rectifications visées au point précédent sont apportées également au budget prévisionnel 2016/2018, ainsi qu'au document technique d'accompagnement de celui-ci et au budget de gestion 2016/2018 rédigés au sens du décret législatif n° 118 du 23 juin 2011 et annexés, à des fins de connaissance, aux actes d'autorisation y afférents.
- 3) La présente délibération est publiée par extrait au Bulletin officiel de la Région et transmise au Conseil régional dans les quinze jours qui suivent son adoption, au sens du sixième alinéa de l'art. 29 de la loi régionale n° 30 du 4 août 2009.

07C - Prelievo fondo spese impreviste correnti

| UPB   | Cap.  | Tit. | Descrizione capitolo  | Rich. | Descrizione Richiesta  | Struttura Dirigenziale                   | Obiettivo Gestionale  | Importo variazione                   |      |      | Motivazione   |
|---|-------|------|---|-------|--|--|---|--------------------------------------|------|------|---|
|   |       |      |   |       |  |  |   | 2016                                 | 2017 | 2018 |   |
| 01.16.001.10<br>FONDI DI<br>RISERVA PER<br>SPESE<br>OBBLIGATORIE<br>E IMPREVISTE -<br>SPESE<br>CORRENTI | 69360 | 01   | Fondo di riserva per le<br>spese impreviste (spese<br>correnti)   | 2391  | FONDO DI RISERVA<br>SPESE IMPREVISTE<br>(SPESE CORRENTI)   | 41.02.00<br>PROGRAMMAZI<br>ONE E BILANCI | 41020003<br>Fondi di riserva per<br>spese obbligatorie e<br>impreviste - spese<br>correnti - 1.16.1.10. | C<br>-149.957,60<br>€<br>-149.957,60 | 0,00 | 0,00 | Il prelievo dal fondo<br>è necessario per<br>provvedere al<br>pagamento di spese<br>legali derivanti da<br>sentenze esecutive e<br>da accordi<br>transattivi<br>riconosciuti dal<br>Consiglio Regionale<br>quali debiti fuori<br>bilancio ed<br>individuati<br>nell'allegato A di cui<br>all'art. 6 della Legge<br>Regionale n. 19 del<br>14-11-2016 (Legge<br>di Assestamento<br>anno 2016). |
| 01.03.002.10<br>ONERI FISCALI,<br>LEGALI,<br>ASSICURATIVI E<br>CONTRATTUALI                             | 20440 | 01   | Spese derivanti da<br>sentenze giudiziarie<br>esecutive, da lodi<br>arbitrali e da accordi<br>transattivi | 19865 | SPESE DERIVANTI<br>DA SENTENZE<br>GIUDIZIARIE<br>ESECUITIVE E DA<br>ACCORDI<br>TRANSATTIVI IN<br>MATERIA DI<br>CONTENZIOSO<br>CIVILE,<br>AMMINISTRATIVO,<br>COSTITUZIONALE E<br>TRIBUTARIO | 13.01.00<br>AVVOCATURA<br>REGIONALE      | 13010001<br>Oneri fiscali, legali,<br>assicurativi e<br>contrattuali - 1.03.02.10                       | C<br>149.957,60<br>€<br>149.957,60   | 0,00 | 0,00 | La variazione è<br>necessaria per<br>consentire il<br>pagamento di spese<br>legali derivanti da<br>sentenze esecutive e<br>da accordi<br>transattivi<br>riconosciuti dal<br>Consiglio Regionale<br>quali debiti fuori<br>bilancio ed<br>individuati<br>nell'allegato A di cui<br>all'art. 6 della Legge<br>Regionale n. 19 del<br>14-11-2016 (Legge<br>di Assestamento<br>anno 2016).         |



**Deliberazione 25 novembre 2016, n. 1592.**

**Variazione al bilancio di previsione della Regione per il triennio 2016/2018 e conseguente modifica al bilancio di gestione 2016/2018 e al bilancio di cassa per l'anno 2016 per l'iscrizione di entrate a destinazione vincolata.**

Omissis

LA GIUNTA REGIONALE

Omissis

delibera

- 1) di approvare le variazioni al bilancio di previsione e di gestione della Regione per il triennio 2016/2018 e al bilancio di cassa per l'anno 2016, come risulta dall'allegato "02 - Assegnazioni entrate/spese (statali, comunitarie, sponsorizzazioni)";
- 2) di dare atto che le variazioni di cui ai punti precedenti sono apportate anche al bilancio di previsione 2016/2018, al documento tecnico di accompagnamento al bilancio e al bilancio finanziario gestionale per il triennio 2016/2018, redatti ai sensi del decreto legislativo 23 giugno 2011, n.118, affiancati con funzione conoscitiva ai corrispondenti documenti autorizzatori;
- 3) di disporre, ai sensi dell'art. 29, comma 6, della legge regionale 4 agosto 2009, n. 30, che la presente deliberazione sia pubblicata per estratto nel Bollettino Ufficiale della Regione e trasmessa al Consiglio regionale entro 15 giorni dalla sua adozione.

**Délibération n° 1592 du 25 novembre 2016,**

**rectifiant les budgets prévisionnel et de gestion 2016/2018 ainsi que le budget de caisse 2016 de la Région, du fait de l'inscription de recettes à affectation obligatoire.**

Omissis

LE GOUVERNEMENT RÉGIONAL

Omissis

délibère

- 1) Les rectifications des budgets prévisionnel et de gestion 2016/2018 ainsi que du budget de caisse 2016 de la Région sont approuvées telles qu'elles figurent à l'annexe 02 (*Assegnazioni entrate/spese – statali, comunitarie, sponsorizzazioni*).
- 2) Les rectifications visées au point précédent sont apportées également au budget prévisionnel 2016/2018, ainsi qu'au document technique d'accompagnement de celui-ci et au budget de gestion 2016/2018 rédigés au sens du décret législatif n° 118 du 23 juin 2011 et annexés, à des fins de connaissance, aux actes d'autorisation y afférents.
- 3) La présente délibération est publiée par extrait au Bulletin officiel de la Région et transmise au Conseil régional dans les quinze jours qui suivent son adoption, aux termes du sixième alinéa de l'art. 29 de la loi régionale n° 30 du 4 août 2009.

02 - Assegnazioni entrate/spese (statali, comunitarie, sponsorizzazioni)

| UPB   | Cap.  | Tit. | Descrizione capitolo  | Rich. | Descrizione Richiesta   | Struttura Dirigenziale   | Obiettivo Gestionale   | Importo variazione       |      |      | Motivazione   |
|---|-------|------|---|-------|---|--|--|--------------------------|------|------|---|
|   |       |      |   |       |   |  |  | 2016                     | 2017 | 2018 |   |
| 01.02.001.10<br>TRASFERIMENTI<br>CORRENTI DA<br>AMMINISTRAZIONI<br>PUBBLICHE  | 04610 | 02   | Fondi per iniziative di prevenzione della cecità, di riabilitazione visiva e di integrazione sociale e lavorativa dei ciechi pluriminorati  | 7264  | TRASFERIMENTI SU FONDI CORRENTI PER PREVENZIONE CECITA'   | 71.13.00<br>SANITA'<br>OSPEDALIERA<br>E<br>TERRITORIALE<br>E GESTIONE<br>DEL<br>PERSONALE<br>SANITARIO | 71130052<br>Entrate derivanti da contributi e assegnazioni dello Stato                                       | C<br>387,30<br>€<br>0,00 | 0,00 | 0,00 | La variazione si rende necessaria per iscriverla in bilancio la somma assegnata dallo Stato ai sensi della legge 284/1997 destinata al finanziamento di iniziative di prevenzione e riabilitazione della cecità e dell'ipovisione. Il trasferimento è relativo al riparto fondi per l'anno 2015 adottato con decreto del Ministero della Salute del 24/12/2015. |
| 01.09.007.10<br>INTERVENTI<br>NEL SETTORE<br>SANITARIO<br>FINANZIATI CON<br>ENTRATE CON<br>VINCOLO DI<br>DESTINAZIONE | 60028 | 01   | Trasferimenti su fondi assegnati dallo Stato all'Azienda USL della Valle d'Aosta per iniziative per la prevenzione della cecità e per la realizzazione e la gestione dei centri per l'educazione e la riabilitazione visiva | 17404 | TRASFERIMENTI SU FONDI ASSEGNATI DALLLO STATO ALL'AZIENDA USL DELLA VALLE D'AOSTA PER INIZIATIVE PER LA PREVENZIONE DELLA CECITA' E PER LA REALIZZAZIONE E LA GESTIONE DEI CENTRI PER L'EDUCAZIONE E LA RIABILITAZIONE VISIVA | 71.13.00<br>SANITA'<br>OSPEDALIERA<br>E<br>TERRITORIALE<br>E GESTIONE<br>DEL<br>PERSONALE<br>SANITARIO | 71130005<br>Interventi nel settore sanitario finanziati con entrate con vincolo di destinazione - 1.09.07.10 | C<br>387,30<br>€<br>0,00 | 0,00 | 0,00 | La variazione si rende necessaria per poter trasferire all'Azienda U.S.L. della Valle d'Aosta la somma assegnata dallo Stato, per l'anno 2015, con decreto del Ministero della Salute del 24/12/2015, al fine di finanziare iniziative di prevenzione e riabilitazione della cecità e dell'ipovisione. (Legge 28 agosto 1997, n. 284).                          |

C = Competenza ; € = Cassa

Pagina 1 di 11

02 - Assegnazioni entrate/spese (statali, comunitarie, sponsorizzazioni)

| UPB   | Cap.  | Tit. | Descrizione capitolo   | Rich. | Descrizione Richiesta   | Struttura Dirigenziale   | Obiettivo Gestionale  | Importo variazione               |      |      | Motivazione   |
|---|-------|------|--|-------|---|--|---|----------------------------------|------|------|---|
|   |       |      |  |       |   |  |   | 2016                             | 2017 | 2018 |   |
| 01.02.001.10<br>TRASFERIMENTI<br>CORRENTI DA<br>AMMINISTRAZIONI<br>PUBBLICHE                                    | 04686 | 02   | Fondi per l'attività<br>Nazionale di<br>rilevazione degli<br>apprendimenti nella<br>scuola primaria e<br>scuola secondaria di<br>primo grado   | 16420 | TRASFERIMENTI<br>CORRENTI PER<br>L'ATTIVITA'<br>NAZIONALE DI<br>RILEVAZIONE<br>DEGLI<br>APPRENDIMENTI<br>NELLA SCUOLA<br>PRIMARIA E<br>SCUOLA<br>SECONDARIA DI<br>PRIMO GRADO           | 51.00.00<br>DIPARTIMENTO<br>SOVRAINTEEND<br>ENZA AGLI<br>STUDI | 51000051<br>Entrate derivanti da<br>contributi e<br>assegnazioni dello Stato                          | C<br>22.190,00<br>€<br>22.190,00 | 0,00 | 0,00 | Iscrizione del<br>trasferimento<br>dall'INVALSI a<br>seguito della<br>convenzione tra<br>Amministrazione<br>regionale e<br>INVALSI approvata<br>con DGR n. 419 del<br>1° 4.2016 per la<br>realizzazione<br>dell'attività<br>nazionale di<br>rilevazione degli<br>apprendimenti nel<br>primo e secondo<br>ciclo di istruzione<br>(somma interamente<br>riscossa con<br>quietanza n. 12823<br>del 6.9.2016).        |
| 01.05.003.10<br>SPESE<br>GENERALI<br>NELL'AMBITO<br>DELL'ISTRUZIONE<br>NELLA SCUOLA<br>PRIMARIA E<br>SECONDARIA | 56680 | 01   | Spese sui fondi<br>assegnati dall'INVALSI<br>(Istituto Nazionale per<br>la valutazione del<br>sistema di istruzione)<br>per l'attività nazionale<br>di rilevazione degli<br>apprendimenti nella<br>scuola primaria e<br>secondaria | 19846 | SPESE PER LA<br>CORRESPONSIONE<br>DEI COMPENSI AGLI<br>OSSERVATORI<br>ESTERNI PER<br>L'ATTIVITA'<br>NAZIONALE DI<br>RILEVAZIONE<br>DEGLI<br>APPRENDIMENTI<br>NELLA SCUOLA<br>SECONDARIA | 51.00.00<br>DIPARTIMENTO<br>SOVRAINTEEND<br>ENZA AGLI<br>STUDI | 51000007<br>Spese generali<br>nell'ambito<br>dell'istruzione primaria<br>e secondaria -<br>1.05.03.10 | C<br>16.305,18<br>€<br>16.305,18 | 0,00 | 0,00 | Iscrizione fondi<br>provenienti<br>dall'Invalsi a<br>seguito<br>approvazione della<br>convenzione con<br>l'Amministrazione<br>regionale adottata con<br>Dgr n. 419 del<br>1/4/2016 per la<br>corresponsione dei<br>compensi agli<br>osservatori esterni<br>per la realizzazione<br>dell'attività<br>nazionale di<br>rilevazione degli<br>apprendimenti nel<br>secondo ciclo di<br>istruzione (a.s.<br>2015/2016). |

C = Competenza ; € = Cassa

Pagina 2 di 11

02 - Assegnazioni entrate/spese (statali, comunitarie, sponsorizzazioni)

| UPB  | Cap.  | Tit. | Descrizione capitolo   | Rich. | Descrizione Richiesta  | Struttura Dirigenziale                               | Obiettivo Gestionale  | Importo variazione             |      |      | Motivazione  |
|--|-------|------|--|-------|--|--|---|--------------------------------|------|------|--|
|  |       |      |  |       |  |  |   | 2016                           | 2017 | 2018 |  |
| 01.05.003.10<br>SPESE GENERALI NELL'AMBITO DELL'ISTRUZIONE PRIMARIA E SECONDARIA | 56680 | 01   | Spese sui fondi assegnati dall'INVVALSI (Istituto Nazionale per la valutazione del sistema di istruzione) per l'attività nazionale di rilevazione degli apprendimenti nella scuola primaria e secondaria | 19845 | SPESE PER LA CORRESPONSIONE DEI COMPENSI AGLI OSSERVATORI ESTERNI PER L'ATTIVITA' NAZIONALE DI RILEVAZIONE DEGLI APPRENDIMENTI NELLA SCUOLA PRIMARIA | 51.00.00<br>DIPARTIMENTO SOVRAINTEENDENZA AGLI STUDI | 51000007<br>Spese generali nell'ambito dell'istruzione primaria e secondaria - 1.05.03.10 | C<br>€<br>5.884,82<br>5.884,82 | 0,00 | 0,00 | Iscrizione fondi provenienti dall'Invvalsi a seguito approvazione della convenzione con l'Amministrazione regionale adottata con Dgr n. 419 del 1/4/2016 per la corresponsione dei compensi agli osservatori esterni per la realizzazione dell'attività nazionale di rilevazione degli apprendimenti nel primo ciclo di istruzione (a.s. 2015/2016).   |
| 01.02.001.10<br>TRASFERIMENTI CORRENTI DA AMMINISTRAZIONI PUBBLICHE              | 04660 | 02   | Fondi per l'attuazione di interventi in materia di animali di affezione e di prevenzione del randagismo  | 7266  | TRASFERIMENTI CORRENTI PER LA PREVENZIONE DEL RANDAGISMO   | 71.06.00 IGIENE E SANITA' PUBBLICA E VETERINARIA     | 71060051<br>Entrate derivanti da contributi e assegnazioni dello Stato                    | C<br>€<br>6.601,30<br>6.601,30 | 0,00 | 0,00 | La variazione prevede l'iscrizione in bilancio del trasferimento statale per la realizzazione di interventi in materia di animali di affezione e di prevenzione del randagismo - residui annualità 2015 - ai sensi della legge 281/1991. La somma è stata riscossa in unica soluzione da parte del Ministero con quietanza n. 5478 del 17 maggio 2016. |

C = Competenza ; € = Cassa

Pagina 3 di 11

02 - Assegnazioni entrate/spese (statali, comunitarie, sponsorizzazioni)

| UPB   | Cap.  | Tit. | Descrizione capitolo  | Rich. | Descrizione Richiesta   | Struttura Dirigenziale   | Obiettivo Gestionale   | Importo variazione |                      |      | Motivazione |  |
|---|-------|------|---|-------|---|--|--|--------------------|----------------------|------|-------------|--|
|   |       |      |   |       |   |  |  | 2016               | 2017                 | 2018 |             |  |
| 01.10.002.10<br>INTERVENTI PER<br>LA<br>PROMOZIONE E<br>LA TUTELA<br>DELLA<br>ZOOTECNIA | 59655 | 01   | Spese sui fondi<br>assegnati dallo Stato<br>per l'attuazione di<br>interventi in materia di<br>animali di affezione e<br>di prevenzione del<br>randagismo | 5845  | SPESE SU FONDI<br>ASSEGNATI DALLO<br>STATO PER<br>L'ATTUAZIONE DI<br>INTERVENTI IN<br>MATERIA DI<br>ANIMALI DI<br>AFFEZIONE E DI<br>PREVENZIONE DEL<br>RANDAGISMO | 71.06.00 IGIENE<br>E SANITA'<br>PUBBLICA E<br>VETERINARIA  | 71060003<br>Interventi per la<br>promozione e la tutela<br>della zootecnia -<br>1.10.02.10 | C<br>€             | 6.601,30<br>6.601,30 | 0,00 | 0,00        | La variazione in<br>aumento è<br>necessaria ai fini<br>dell'iscrizione, ai<br>sensi della legge n.<br>281/1991, del<br>trasferimento statale<br>per la realizzaz. di<br>interventi in materia<br>di animali<br>d'affezione e<br>prevenzione del<br>randagismo e di<br>interventi specifici<br>di tipo sanitario per<br>la prevenzione e la<br>lotta al randagismo<br>- residui annualità<br>2015 - D.M.<br>21/4/2016 |
| 01.02.001.10<br>TRASFERIMENTI<br>CORRENTI DA<br>AMMINISTRAZIONI<br>PUBBLICHE            | 04596 | 02   | Fondi per interventi di<br>procreazione<br>medicalmente assistita   | 13426 | TRASFERIMENTI<br>CORRENTI PER<br>INTERVENTI DI<br>PROCREAZIONE<br>MEDICALMENTE<br>ASSISTITA   | 71.13.00<br>SANITA'<br>OSPEDALIERA<br>E<br>TERRITORIALE<br>E GESTIONE<br>DEL<br>PERSONALE<br>SANITARIO | 71130052<br>Entrate derivanti da<br>contributi e<br>assegnazioni dello Stato               | C<br>€             | 989,62<br>989,62     | 0,00 | 0,00        | La variazione è<br>necessaria per poter<br>iscrivere in bilancio<br>i fondi statali di cui<br>alla legge 40/2004<br>per interventi in<br>materia di<br>procreazione<br>medicalmente<br>assistita. Il<br>trasferimento di cui<br>trattasi è stato<br>riscosso sulla<br>corrente annualità<br>2016 con quietanza<br>n. 14867 del 12<br>ottobre 2016.   |

02 - Assegnazioni entrate/spese (statali, comunitarie, sponsorizzazioni)

| UPB   | Cap.  | Tit. | Descrizione capitolo   | Rich. | Descrizione Richiesta  | Struttura Dirigenziale   | Obiettivo Gestionale   | Importo variazione |                  |      | Motivazione |  |
|---|-------|------|--|-------|--|--|--|--------------------|------------------|------|-------------|--|
|   |       |      |  |       |  |  |  | 2016               | 2017             | 2018 |             |  |
| 01.09.007.10<br>INTERVENTI<br>NEL SETTORE<br>SANITARIO<br>FINANZIATI CON<br>ENTRATE CON<br>VINCOLO DI<br>DESTINAZIONE | 60026 | 01   | Trasferimenti sui fondi assegnati dallo Stato all'Azienda USL della Valle d'Aosta per interventi in materia di procreazione medicalmente assistita | 17186 | TRASFERIMENTI SUI FONDI ASSEGNATI DALLO STATO ALL'AZIENDA USL DELLA VALLE D'AOSTA PER INTERVENTI IN MATERIA DI PROCREAZIONE MEDICALMENTE ASSISTITA | 71.13.00<br>SANITA'<br>OSPEDALIERA<br>E<br>TERRITORIALE<br>E GESTIONE<br>DEL<br>PERSONALE<br>SANITARIO | 71130005<br>Interventi nel settore sanitario finanziati con entrate con vincolo di destinazione - 1.09.07.10 | C<br>€             | 989,62<br>989,62 | 0,00 | 0,00        | La variazione risulta necessaria per poter trasferire all'Azienda USL della Valle d'Aosta i fondi versati dallo Stato, per l'anno 2016, ai sensi della legge 40/2004, per interventi in materia di procreazione medicalmente assistita. Fondi trasferiti con decreto Ministero della Salute del 4 ottobre 2016.                    |
| 01.02.001.10<br>TRASFERIMENTI<br>CORRENTI DA<br>AMMINISTRAZI<br>ONI PUBBLICHE   | 04610 | 02   | Fondi per iniziative di prevenzione della cecità, di riabilitazione visiva e di integrazione sociale e lavorativa dei ciechi pluriminorati         | 7264  | TRASFERIMENTI CORRENTI PER PREVENZIONE CECITA'   | 71.13.00<br>SANITA'<br>OSPEDALIERA<br>E<br>TERRITORIALE<br>E GESTIONE<br>DEL<br>PERSONALE<br>SANITARIO | 71130052<br>Entrate derivanti da contributi e assegnazioni dello Stato                                       | C<br>€             | 936,24<br>0,00   | 0,00 | 0,00        | La variazione si rende necessaria per iscrivere in bilancio la somma assegnata dallo Stato ai sensi della legge 284/1997, per l'anno 2014, destinata al finanziamento di iniziative di prevenzione e riabilitazione della cecità e dell'ipovisione. Decreti di impegno del Ministero della Salute dell'11/09/2014 e del 4/11/2014. |

02 - Assegnazioni entrate/spese (statali, comunitarie, sponsorizzazioni)

| UPB   | Cap.  | Tit. | Descrizione capitolo   | Rich. | Descrizione Richiesta  | Struttura Dirigenziale   | Obiettivo Gestionale  | Importo variazione                 |      |      | Motivazione  |
|---|-------|------|--|-------|--|--|---|------------------------------------|------|------|--|
|   |       |      |  |       |  |  |   | 2016                               | 2017 | 2018 |  |
| 01.09.007.10<br>INTERVENTI<br>NEL SETTORE<br>SANITARIO<br>FINANZIATI CON<br>ENTRATE CON<br>VINCOLO DI<br>DESTINAZIONE | 60028 | 01   | Trasferimenti su fondi assegnati dallo Stato all'Azienda USL della Valle d'Aosta per iniziative per la prevenzione della cecità e per la realizzazione e la gestione dei centri per la riabilitazione visiva | 17404 | TRASFERIMENTI SU FONDI/ASSEGNAZIONI DALLO STATO ALL'AZIENDA USL DELLA VALLE D'AOSTA PER LA PREVENZIONE DELLA CECITA' E PER LA REALIZZAZIONE E LA GESTIONE DEI CENTRI PER L'EDUCAZIONE E LA RIABILITAZIONE VISIVA | 71.13.00<br>SANITA'<br>OSPEDALIERA<br>E<br>TERRITORIALE<br>E GESTIONE<br>DEL<br>PERSONALE<br>SANITARIO | 71130005<br>Interventi nel settore sanitario finanziati con entrate con vincolo di destinazione -<br>1.09.07.10 | C<br>936,24<br>€<br>0,00           | 0,00 | 0,00 | La variazione si rende necessaria per poter trasferire all'Azienda U.S.L. della Valle d'Aosta la somma assegnata dallo Stato per l'anno 2014 per finanziare iniziative di prevenzione e riabilitazione della cecità e dell'ipovisione. Somma assegnata con decreti del Ministero della Salute dell'11/09/2014 e 04/11/2014. (Legge 28 agosto 1997, n. 284) |
| 01.02.001.10<br>TRASFERIMENTI<br>CORRENTI DA<br>AMMINISTRAZIONI<br>PUBBLICHE  | 04635 | 02   | Fondi per la realizzazione del sistema integrato di interventi e servizi sociali a valere sul Fondo Nazionale per le Politiche Sociali   | 10449 | TRASFERIMENTI CORRENTI - FONDO NAZIONALE PER LE POLITICHE SOCIALI  | 71.14.00<br>POLITICHE<br>SOCIALI E<br>GIOVANILI  | 71140051<br>Entrate derivanti da contributi e assegnazioni dello Stato  | C<br>805.591,08<br>€<br>805.591,08 | 0,00 | 0,00 | La variazione si rende necessaria per l'iscrizione, per la parte entrata del bilancio, delle risorse afferenti al Fondo nazionale per le politiche sociali (risorse annualità 2016) ripartite tra le Regioni con decreto interministeriale in data 10 ottobre 2016.  |

02 - Assegnazioni entrate/spese (statali, comunitarie, sponsorizzazioni)

| UPB   | Cap.  | Tit. | Descrizione capitolo   | Rich. | Descrizione Richiesta  | Struttura Dirigenziale                       | Obiettivo Gestionale   | Importo variazione |      |      | Motivazione   |
|---|-------|------|--|-------|--|--|--|--------------------|------|------|---|
|   |       |      |  |       |  |  |  | 2016               | 2017 | 2018 |   |
| 01.08.011.10<br>ALTRI INTERVENTI CORRENTI PER ASSISTENZA SOCIALE FINANZIATI CON ENTRATE CON VINCOLO DI DESTINAZIONE | 61533 | 01   | Spese sui fondi assegnati dallo Stato per la realizzazione del sistema integrato di interventi e servizi sociali a valere sul Fondo Nazionale per le politiche sociali per l'acquisto di servizi a favore delle persone con disabilità | 20114 | SPESE SUI FONDI ASSEGNATI DALLO STATO PER LA REALIZZAZIONE DEL SISTEMA INTEGRATO DI INTERVENTI E SERVIZI SOCIALI A VALERE SUL FONDO NAZIONALE PER LE POLITICHE SOCIALI PER ACQUISTO DI SERVIZI A FAVORE DELLE PERSONE DISABILI | 71.16.00<br>DISABILITA' E INVALIDITA' CIVILE | 71160005<br>Altri interventi correnti per assistenza sociale finanziati con entrate con vincolo di destinazione - 1.08.11.10 | 55.591,08<br>€     | 0,00 | 0,00 | La variazione si rende necessaria per l'iscrizione nella parte spesa delle risorse per l'acquisto di servizi a favore delle persone disabili.   |
| 01.08.011.10<br>ALTRI INTERVENTI CORRENTI PER ASSISTENZA SOCIALE FINANZIATI CON ENTRATE CON VINCOLO DI DESTINAZIONE | 61761 | 01   | Trasferimenti sui fondi assegnati dallo Stato ad Amministrazioni Locali per i servizi rivolti alla prima infanzia, a valere sul Fondo Nazionale per le Politiche Sociali   | 21222 | TRASFERIMENTI SUI FONDI ASSEGNATI DALLO STATO AD AMMINISTRAZIONI LOCALI PER I SERVIZI RIVOLTI ALLA PRIMA INFANZIA A VALERE SUL FONDO NAZIONALE PER LE POLITICHE SOCIALI  | 71.14.00<br>POLITICHE SOCIALI E GIOVANILI    | 71140010<br>Altri interventi correnti per assistenza sociale finanziati con entrate con vincolo di destinazione - 1.08.11.10 | 300.000,00<br>€    | 0,00 | 0,00 | La variazione si rende necessaria per l'iscrizione nella parte spesa delle risorse per i trasferimenti agli enti locali per la gestione dei servizi alla prima infanzia.  |
| 01.08.011.10<br>ALTRI INTERVENTI CORRENTI PER ASSISTENZA SOCIALE FINANZIATI CON ENTRATE CON VINCOLO DI DESTINAZIONE | 61547 | 01   | Contributi agli enti locali su fondi assegnati dallo Stato per lo sviluppo delle politiche sociali regionali   | 21073 | CONTRIBUTI AGLI ENTI LOCALI SU FONDI ASSEGNATI DALLO STATO PER LO SVILUPPO DELLE POLITICHE SOCIALI REGIONALI   | 71.14.00<br>POLITICHE SOCIALI E GIOVANILI    | 71140010<br>Altri interventi correnti per assistenza sociale finanziati con entrate con vincolo di destinazione - 1.08.11.10 | 200.000,00<br>€    | 0,00 | 0,00 | La variazione si rende necessaria per l'iscrizione nella parte spesa delle risorse relative al trasferimento agli enti locali di fondi per il servizio di assistenza domiciliare per persone non autosufficienti. |



02 - Assegnazioni entrate/spese (statali, comunitarie, sponsorizzazioni)

| UPB   | Cap.  | Tit. | Descrizione capitolo   | Rich. | Descrizione Richiesta  | Struttura Dirigenziale                      | Obiettivo Gestionale   | Importo variazione                 |      |      | Motivazione   |
|---|-------|------|--|-------|--|---|--|------------------------------------|------|------|---|
|   |       |      |  |       |  |   |  | 2016                               | 2017 | 2018 |   |
| 01.08.011.10<br>ALTRI INTERVENTI CORRENTI PER ASSISTENZA SOCIALE FINANZIATI CON ENTRATE CON VINCOLO DI DESTINAZIONE | 61526 | 01   | SPESE SU FONDI ASSEGNATI DALLO STATO PER LO SVILUPPO DELLE POLITICHE SOCIALI REGIONALI PER ACQUISTO DI SERVIZI DALLA SOCIETA' DI SERVIZI REGIONALE PER LA REALIZZAZIONE DELLE ATTIVITA' DI ASSISTENZA A FAVORE DI FAMIGLIE NELL'AMBITO SOCIO-ASSISTENZIALE | 22112 | SPESE SU FONDI ASSEGNATI DALLO STATO PER LO SVILUPPO DELLE POLITICHE SOCIALI REGIONALI PER ACQUISTO DI SERVIZI DALLA SOCIETA' DI SERVIZI REGIONALE PER LA REALIZZAZIONE DELLE ATTIVITA' DI ASSISTENZA A FAVORE DI FAMIGLIE NELL'AMBITO SOCIO-ASSISTENZIALE | 71.15.00<br>FAMIGLIA E ASSISTENZA ECONOMICA | 71150007<br>Altri interventi correnti per assistenza sociale finanziati con entrate con vincolo di destinazione - 1.08.11.10 | C<br>€<br>100.000,00<br>100.000,00 | 0,00 | 0,00 | La variazione si rende necessaria al fine di iscrivere nella parte spesa le risorse necessarie all'acquisto di servizi dalla società di servizi (assistenti sociali).     |
| 01.08.011.10<br>ALTRI INTERVENTI CORRENTI PER ASSISTENZA SOCIALE FINANZIATI CON ENTRATE CON VINCOLO DI DESTINAZIONE | 61778 | 01   | (nuova istituzione)<br>Cod.: 01 01 01 06 01 01 08 07<br>TRASFERIMENTI A FAMIGLIE SU FONDI ASSEGNATI DALLO STATO A VALERE SUL FONDO NAZIONALE PER LE POLITICHE SOCIALI PER IL SOSTEGNO DI SITUAZIONI DI DIFFICOLTA' SOCIO-ECONOMICA                         | 22345 | (nuova istituzione)<br>TRASFERIMENTI A FAMIGLIE SU FONDI ASSEGNATI DALLO STATO A VALERE SUL FONDO NAZIONALE PER LE POLITICHE SOCIALI PER IL SOSTEGNO DI SITUAZIONI DI DIFFICOLTA' SOCIO-ECONOMICA  | 71.15.00<br>FAMIGLIA E ASSISTENZA ECONOMICA | 71150007<br>Altri interventi correnti per assistenza sociale finanziati con entrate con vincolo di destinazione - 1.08.11.10 | C<br>€<br>150.000,00<br>150.000,00 | 0,00 | 0,00 | La variazione si rende necessaria per l'iscrizione nella parte spesa delle risorse per l'erogazione di contributi a soggetti in situazione di difficoltà socio-economica. |

C = Competenza ; € = Cassa

Pagina 8 di 11

02 - Assegnazioni entrate/spese (statali, comunitarie, sponsorizzazioni)

| UPB  | Cap.  | Tit. | Descrizione capitolo  | Rich. | Descrizione Richiesta  | Struttura Dirigenziale   | Obiettivo Gestionale   | Importo variazione         |              |      | Motivazione   |
|--|-------|------|---|-------|--|--|--|----------------------------|--------------|------|---|
|  |       |      |   |       |  |  |  | 2016                       | 2017         | 2018 |   |
| 01.03.003.40<br>PROVENTI DA<br>SANZIONI E<br>PENALI                  | 07750 | 03   | Proventi sanzioni<br>disciplinari a carico dei<br>dipendenti regionali  | 12778 | INFRAZIONE<br>DISCIPLINARE AI<br>SENSI DELL'ART.<br>106, COMMA 4 DEL<br>TESTO UNICO DEL<br>13/12/2010 A CARICO<br>DELLE FAMIGLIE | 14.03.00<br>CENTRO UNICO<br>RETRIBUZIONI<br>E FISCALI,<br>PROCEDIMENTI<br>DISCIPLINARI,<br>CUG E<br>CONCORSI | 14030055<br>Gestione delle<br>procedure in materia di<br>sanzioni disciplinari | C<br>105,40<br>€<br>105,40 | 0,00<br>0,00 | 0,00 | L'importo introitato<br>dall'Amministrazione<br>regionale a<br>seguito delle<br>ritenute per le<br>sanzioni disciplinari<br>applicate ai<br>dipendenti nel corso<br>dell'anno 2016,<br>deve essere<br>destinato ad attività<br>sociali a favore dei<br>dipendenti regionali<br>ai sensi dell'art. 106,<br>comma 4, del T.U.<br>delle categorie<br>13/12/2010. |
| 01.02.001.12<br>ALTRI<br>INTERVENTI PER<br>IL PERSONALE<br>REGIONALE | 30615 | 01   | Contributi per attività<br>sociali a favore dei<br>dipendenti regionali | 12866 | CONTRIBUTI PER<br>ATTIVITA SOCIALI A<br>FAVORE DEI<br>DIPENDENTI<br>REGIONALI  | 41.00.00<br>DIPARTIMENTO<br>BILANCIO,<br>FINANZE E<br>PATRIMONIO   | 41000002<br>Altri interventi per il<br>personale regionale -<br>1.2.1.12.      | C<br>105,40<br>€<br>105,40 | 0,00<br>0,00 | 0,00 | La variazione in<br>aumento è<br>necessaria per<br>iscrivere le ritenute<br>per le sanzioni<br>disciplinari<br>applicate a<br>dipendenti nel corso<br>dell'anno 2016 da<br>destinare alle<br>attività sociali a<br>favore dei<br>dipendenti regionali<br>ai sensi dell'art 106<br>comma 4 del T.U.<br>13/12/2010.   |

02 - Assegnazioni entrate/spese (statali, comunitarie, sponsorizzazioni)

| UPB  | Cap.  | Tit. | Descrizione capitolo   | Rich. | Descrizione Richiesta  | Struttura Dirigenziale                          | Obiettivo Gestionale  | Importo variazione            |           |      | Motivazione  |
|--|-------|------|--|-------|--|---|---|-------------------------------|-----------|------|--|
|  |       |      |  |       |  |   |   | 2016                          | 2017      | 2018 |  |
| 01.02.001.10<br>TRASFERIMENTI<br>CORRENTI DA<br>AMMINISTRAZIONI<br>PUBBLICHE                 | 04625 | 02   | Fondi per la<br>realizzazione di<br>interventi per lo<br>sviluppo del sistema<br>territoriale dei servizi<br>socio educativi della<br>prima infanzia | 15214 | TRASFERIMENTI<br>CORRENTI PER I<br>SERVIZI SOCIO-<br>EDUCATIVI DELLA<br>PRIMA INFANZIA   | 71.14.00<br>POLITICHE<br>SOCIALI E<br>GIOVANILI | 71140051<br>Entrate derivanti da<br>contributi e<br>assegnazioni dello Stato                    | €<br>179.550,00<br>179.550,00 | 76.950,00 | 0,00 | La variazione si<br>rende necessaria per<br>l'iscrizione in<br>bilancio delle<br>risorse destinate alla<br>Regione per la<br>gestione dei servizi<br>alla prima infanzia<br>di cui al DPCM 7<br>agosto 2015 recante<br>la ripartizione del<br>fondo. La somma di<br>euro 179.550, pari<br>al 70% del<br>trasferimento, è<br>stata riscossa con<br>quietanza n. 11541<br>del 9/08/2016. |
| 01.04.004.10<br>TRASFERIMENTI<br>CORRENTI PER<br>ALTRI<br>INTERVENTI DI<br>FINANZA<br>LOCALE | 61738 | 01   | Trasferimento agli enti<br>locali di fondi<br>assegnati dallo Stato<br>per i servizi socio<br>educativi per la prima<br>infanzia                     | 15182 | TRASFERIMENTO<br>AGLI ENTI LOCALI<br>DI FONDI<br>ASSEGNATI DALLO<br>STATO PER I SERVIZI<br>SOCIO EDUCATIVI<br>PER LA PRIMA<br>INFANZIA | 71.14.00<br>POLITICHE<br>SOCIALI E<br>GIOVANILI | 71140003<br>Trasferimenti correnti<br>per altri interventi di<br>finanza locale -<br>1.04.04.10 | €<br>87.790,00<br>87.790,00   | 69.510,00 | 0,00 | La variazione si<br>rende necessaria per<br>provvedere al<br>trasferimento delle<br>risorse agli enti<br>gestori dei servizi<br>alla prima infanzia<br>(asili nido,<br>gardenies) per il<br>piano di azione<br>2016.   |

02 - Assegnazioni entrate/spese (statali, comunitarie, sponsorizzazioni)

| UPB   | Cap.  | Tit. | Descrizione capitolo  | Rich. | Descrizione Richiesta  | Struttura Dirigenziale                          | Obiettivo Gestionale  | Importo variazione          |          |      | Motivazione  |
|---|-------|------|---|-------|--|---|---|-----------------------------|----------|------|--|
|   |       |      |   |       |  |   |   | 2016                        | 2017     | 2018 |  |
| 01.08.011.10<br>ALTRI<br>INTERVENTI<br>CORRENTI PER<br>ASSISTENZA<br>SOCIALE<br>FINANZIATI CON<br>ENTRATE CON<br>VINCOLO DI<br>DESTINAZIONE | 61779 | 01   | (nuova istituzione)<br>Cod.: 01 01 01 05 07<br>01 08 07<br>TRASFERIMENTI SU<br>FONDI ASSEGNATI<br>DALLO STATO<br>ALL'AZIENDA USL<br>PER I SERVIZI<br>RIVOLTI ALLA<br>PRIMA INFANZIA A<br>VALERE SUL<br>FONDO<br>NAZIONALE PER LA<br>PRIMA INFANZIA                  | 22343 | (nuova istituzione)<br>TRASFERIMENTI SU<br>FONDI ASSEGNATI<br>DALLO STATO<br>ALL'AZIENDA USL<br>PER I SERVIZI<br>RIVOLTI ALLA<br>PRIMA INFANZIA A<br>VALERE SUL FONDO<br>NAZIONALE PER LA<br>PRIMA INFANZIA                  | 71.14.00<br>POLITICHE<br>SOCIALI E<br>GIOVANILI | 71140010<br>Altri interventi correnti<br>per assistenza sociale<br>finanziati con entrate<br>con vincolo di<br>destinazione -<br>1.08.11.10 | €<br>21.080,00<br>21.080,00 | 3.720,00 | 0,00 | La variazione si<br>rende necessaria per<br>provvedere<br>all'erogazione del<br>finanziamento<br>dell'asilo nido<br>aziendale USL. |
| 01.08.011.10<br>ALTRI<br>INTERVENTI<br>CORRENTI PER<br>ASSISTENZA<br>SOCIALE<br>FINANZIATI CON<br>ENTRATE CON<br>VINCOLO DI<br>DESTINAZIONE | 61781 | 01   | (nuova istituzione)<br>Cod.: 01 01 01 06 02<br>01 08 07<br>TRASFERIMENTI SU<br>FONDI ASSEGNATI<br>DALLO STATO A<br>ISTITUZIONI<br>SOCIALI PRIVATE<br>PER I SERVIZI<br>RIVOLTI ALLA<br>PRIMA INFANZIA A<br>VALERE SUL<br>FONDO<br>NAZIONALE PER LA<br>PRIMA INFANZIA | 22344 | (nuova istituzione)<br>TRASFERIMENTI SU<br>FONDI ASSEGNATI<br>DALLO STATO A<br>ISTITUZIONI<br>SOCIALI PRIVATE<br>PER I SERVIZI<br>RIVOLTI ALLA<br>PRIMA INFANZIA A<br>VALERE SUL FONDO<br>NAZIONALE PER LA<br>PRIMA INFANZIA | 71.14.00<br>POLITICHE<br>SOCIALI E<br>GIOVANILI | 71140010<br>Altri interventi correnti<br>per assistenza sociale<br>finanziati con entrate<br>con vincolo di<br>destinazione -<br>1.08.11.10 | €<br>70.680,00<br>70.680,00 | 3.720,00 | 0,00 | La variazione si<br>rende necessaria per<br>provvedere<br>all'erogazione del<br>finanziamento<br>dell'asilo nido "Il<br>bibolo".   |

**Deliberazione 25 novembre 2016, n. 1593.**

**Variazioni al bilancio di previsione della Regione per il triennio 2016/2018 per storno di fondi tra unità previsionali di base diverse nell'ambito della stessa funzione obiettivo e conseguente modifica al bilancio di gestione 2016/2018 e al bilancio di cassa 2016.**

Omissis

LA GIUNTA REGIONALE

Omissis

delibera

- 1) di approvare le variazioni al bilancio di previsione e di gestione per il triennio 2016/2018 e al bilancio di cassa 2016, come risulta dall'allegato "12 - Variazione medesima funzione obiettivo";
- 2) di dare atto che le variazioni di cui ai punti precedenti sono apportate anche al bilancio di previsione 2016/2018, al documento tecnico di accompagnamento al bilancio e al bilancio finanziario gestionale per il triennio 2016/2018, redatti ai sensi del decreto legislativo 23 giugno 2011, n.118, affiancati con funzione conoscitiva ai corrispondenti documenti autorizzatori;
- 3) di disporre, ai sensi dell'articolo 29, comma 6, della legge regionale 4 agosto 2009, n. 30, che la presente deliberazione sia pubblicata per estratto nel Bollettino Ufficiale della Regione e trasmessa al Consiglio regionale entro 15 giorni dalla sua adozione.

**Délibération n° 1593 du 25 novembre 2016,**

**rectifiant les budgets prévisionnel et de gestion 2016/2018 ainsi que le budget de caisse 2016 de la Région, du fait du transfert de crédits entre unités prévisionnelles de base différentes dans le cadre de la même fonction-objectif.**

Omissis

LE GOUVERNEMENT RÉGIONAL

Omissis

délibère

- 1) Les rectifications des budgets prévisionnel et de gestion 2016/2018 ainsi que du budget de caisse 2016 de la Région sont approuvées telles qu'elles figurent à l'annexe 12 (*Variazione medesima funzione obiettivo*).
- 2) Les rectifications visées au point précédent sont apportées également au budget prévisionnel 2016/2018, ainsi qu'au document technique d'accompagnement de celui-ci et au budget de gestion 2016/2018 rédigés au sens du décret législatif n° 118 du 23 juin 2011 et annexés, à des fins de connaissance, aux actes d'autorisation y afférents.
- 3) La présente délibération est publiée par extrait au Bulletin officiel de la Région et transmise au Conseil régional dans les quinze jours qui suivent son adoption, aux termes du sixième alinéa de l'art. 29 de la loi régionale n° 30 du 4 août 2009.

12 - Variazione medesima funzione obiettivo

| UPB  | Cap.  | Tit. | Descrizione capitolo  | Rich. | Descrizione Richiesta  | Struttura Dirigenziale   | Obiettivo Gestionale  | Importo variazione |                        |      | Motivazione |   |
|--|-------|------|---|-------|--|--|---|--------------------|------------------------|------|-------------|---|
|  |       |      |   |       |  |  |   | 2016               | 2017                   | 2018 |             |   |
| 01.07.001.13<br>ALTRI INTERVENTI DI CARATTERE CULTURALE                  | 57240 | 01   | Spese per l'acquisto e la stampa di opere, monografie e riviste aventi carattere culturale, scientifico ed artistico              | 1405  | SPESE PER L'ACQUISTO E LA STAMPA DI PUBBLICAZIONI PER L'ARCHIVIO STORICO REGIONALE   | 52.18.00<br>ARCHIVIO STORICO REGIONALE                                       | 52180002<br>Altri interventi di carattere culturale - 1.07.01.13                              | C<br>€             | -4.200,00<br>-4.200,00 | 0,00 | 0,00        | La variazione in diminuzione è necessaria in quanto al momento è prioritaria la restituzione di somme assegnate alla Sovrintendenza beni ed attività culturali, cedute temporaneamente all'Archivio Storico per l'acquisto di un manoscritto del '700 (variazione di bilancio approvata con dgr 1541 del 18.11.2016). |
| 01.07.003.10<br>INTERVENTI PER LA GESTIONE DEI BENI CULTURALI            | 65940 | 01   | Spese per la gestione di beni mobili ed immobili di interesse artistico e storico (comprende interventi rilevanti ai fini I.V.A.) | 21114 | SPESE PER LA MANUTENZIONE ORDINARIA E LE RIPARAZIONI DI BENI MOBILI ED IMMOBILI DI INTERESSE CULTURALE, ARTISTICO E STORICO (INTERVENTI RILEVANTI AI FINI IVA) | 52.00.00<br>DIPARTIMENTO SOPRINTENDE NZA PER I BENI E LE ATTIVITA' CULTURALI | 52000009<br>Interventi per la gestione dei beni culturali - 1.07.03.10                        | C<br>€             | 4.200,00<br>4.200,00   | 0,00 | 0,00        | La variazione in aumento è necessaria per la restituzione dei fondi alla Sovrintendenza per i beni e le attività culturali che li utilizzerà per le spese correnti di manutenzione ordinaria.   |
| 01.05.005.20<br>INTERVENTI DI SISTEMAZIONE E DELLE STRUTTURE SCOLASTICHE | 55515 | 02   | Acquisto per attrezzature ed arredamento mensa scolastica di proprietà regionale  | 12328 | ACQUISTI DI ATTREZZATURE ED ARREDAMENTO MENSA SCOLASTICA DI PROPRIETA' REGIONALE   | 51.02.00<br>POLITICHE EDUCATIVE  | 51020007<br>Interventi di sistemazione e manutenzione delle strutture scolastiche - 1.5.5.20. | C<br>€             | -2.000,00<br>-0,00     | 0,00 | 0,00        | La riduzione è possibile in quanto non si prevedono acquisti di attrezzature ed arredamento per la mensa scolastica di proprietà regionale per l'anno 2016.   |

12 - Variazione medesima funzione obiettivo

| UPB  | Cap.  | Tit. | Descrizione capitolo  | Rich. | Descrizione Richiesta  | Struttura Dirigenziale   | Obiettivo Gestionale   | Importo variazione           |      |      | Motivazione   |
|--|-------|------|---|-------|--|--|--|------------------------------|------|------|---|
|  |       |      |   |       |  |  |  | 2016                         | 2017 | 2018 |   |
| 01.05.001.20<br>TRASFERIMENTI<br>PER SPESE DI<br>INVESTIMENTO<br>ALLE<br>ISTITUZIONI<br>SCOLASTICHE<br>DIPENDENTI<br>DALLA REGIONE | 56330 | 02   | Trasferimenti alle<br>istituzioni scolastiche<br>di competenza<br>regionale di fondi<br>destinati all'acquisto di<br>beni di investimenti | 20938 | TRASFERIMENTI<br>ALLE ISTITUZIONI<br>SCOLASTICHE CHE<br>EROGANO<br>ISTRUZIONE<br>SECONDARIA<br>SUPERIORE DI<br>COMPETENZA<br>REGIONALE PER<br>L'ACQUISTO DI<br>BENI DI<br>INVESTIMENTO | 51.00.00<br>DIPARTIMENTO<br>SOVRAINTEEND<br>ENZA AGLI<br>STUDI | 51000008<br>Trasferimenti per spese<br>di investimento alle<br>istituzioni scolastiche<br>dipendenti dalla<br>Regione - 1.05.01.20 | C<br>2.000,00<br>€<br>0,00   | 0,00 | 0,00 | L'aumento è<br>indispensabile per<br>trasferire all'Istituto<br>Tecnico "C.Gex" i<br>fondi per l'acquisto<br>di lavagne per la<br>nuova sede di Viale<br>F.Chabod.  |
| 01.02.001.12<br>ALTRI<br>INTERVENTI PER<br>IL PERSONALE<br>REGIONALE   | 30580 | 01   | Spese per la gestione<br>del servizio mensa dei<br>dipendenti   | 194   | SPESE PER LA<br>GESTIONE DEL<br>SERVIZIO MENSA<br>DEI DIPENDENTI<br>REGIONALI  | 41.11.00<br>SICUREZZA E<br>LOGISTICA                           | 41110001<br>ALTRI INTERVENTI<br>PER IL PERSONALE<br>REGIONALE -<br>1.02.01.12  | C<br>-3.000,00<br>€<br>-0,00 | 0,00 | 0,00 | La variazione in<br>diminuzione non<br>pregiudica la<br>realizzazione delle<br>attività previste<br>nell'ambito della<br>presente richiesta di<br>spesa.  |
| 01.02.003.11<br>PERSONALE<br>ASSUNTO CON<br>CCNL<br>NELL'AMBITO<br>DEL SETTORE<br>DELL'AGRICOLT<br>URA                             | 42367 | 01   | Spese per la gestione<br>del servizio mensa del<br>personale assunto con<br>CC NL nell'ambito del<br>settore agricoltura                  | 20289 | SPESE PER LA<br>GESTIONE DEL<br>SERVIZIO MENSA<br>DEL PERSONALE<br>ASSUNTO CON<br>CCNL NELL'AMBITO<br>DEL SETTORE<br>AGRICOLTURA   | 41.11.00<br>SICUREZZA E<br>LOGISTICA                           | 41110006<br>PERSONALE<br>ASSUNTO CON CCNL<br>NELL'AMBITO DEL<br>SETTORE<br>DELL'AGRICOLTURA<br>- 1.02.03.11                        | C<br>3.000,00<br>€<br>0,00   | 0,00 | 0,00 | La variazione in<br>aumento si rende<br>necessaria per<br>consentire<br>l'integrazione<br>dell'impegno di<br>spesa inerente al<br>servizio sostitutivo<br>di mensa per il<br>personale assunto<br>con CCNL nel<br>settore agricoltura |

12 - Variazione medesima funzione obiettivo

| UPB  | Cap.  | Tit. | Descrizione capitolo   | Rich. | Descrizione Richiesta  | Struttura Dirigenziale  | Obiettivo Gestionale  | Importo variazione            |      |      | Motivazione  |
|--|-------|------|--|-------|--|---|---|-------------------------------|------|------|--|
|  |       |      |  |       |  |   |   | 2016                          | 2017 | 2018 |  |
| 01.14.002.10<br>INTERVENTI PER LA TUTELA DEI PARCHI E DELLE RISERVE NATURALI                                   | 39670 | 01   | Spese per manutenzione ordinaria del verde pubblico, delle aree e percorsi attrezzati e delle aree naturali                  | 20840 | SPESE PER LA MANUTENZIONE ORDINARIA DELLE AREE VERDI E DELLE ALBERATURE                      | 23.05.00 FLORA, FAUNA, CACCIA E PESCA                                 | 23050006<br>Interventi per la tutela dei parchi e delle riserve naturali - 1.14.02.10                                   | C<br>-20.000,00<br>€<br>-0,00 | 0,00 | 0,00 | La variazione in diminuzione si rende necessaria per incrementare la competenza delle richieste di spesa 20528 - Capitolo 38327 e 20532 - Capitolo 38835 e non pregiudica il raggiungimento degli obiettivi previsti.  |
| 01.14.006.10<br>INTERVENTI PER LA PREVISIONE E LA PREVENZIONE DEI RISCHI NATURALI E ANTROPICI - PARTE CORRENTE | 38327 | 01   | Spese per la gestione ordinaria degli automezzi di servizio  | 20528 | SPESE PER L'ACQUISTO DI BENI DI CONSUMO PER GLI AUTOMEZZI DI SERVIZIO                        | 23.00.00 DIPARTIMENTO AGRICOLTURA, RISORSE NATURALI E CORPO FORESTALE | 23000020<br>Interventi per la previsione e la prevenzione dei rischi naturali e antropici - parte corrente - 1.14.06.10 | C<br>10.000,00<br>€<br>0,00   | 0,00 | 0,00 | La variazione in aumento si rende necessaria per procedere all'integrazione dell'impegno della spesa per il pagamento del carburante, in convenzione con la Q8, relativo all'ultimo periodo dell'anno 2016, per la gestione ordinaria degli automezzi di servizio. |
| 01.14.005.10<br>INTERVENTI PER LA GESTIONE DEL PATRIMONIO FORESTALE E FAUNISTICO                               | 38835 | 01   | Spese per la gestione ordinaria degli automezzi di servizio del Dipartimento agricoltura, risorse naturali e corpo forestale | 20532 | SPESE PER L'ACQUISTO DI BENI DI CONSUMO PER GLI AUTOMEZZI DI SERVIZIO DEI CANTIERI FORESTALI | 23.00.00 DIPARTIMENTO AGRICOLTURA, RISORSE NATURALI E CORPO FORESTALE | 23000018<br>Interventi per la gestione del patrimonio forestale e faunistico - 1.14.05.10                               | C<br>10.000,00<br>€<br>0,00   | 0,00 | 0,00 | La variazione in aumento si rende necessaria per procedere all'integrazione dell'impegno della spesa per il pagamento del carburante in convenzione con la Q8, relativo all'ultimo periodo dell'anno 2016, per la gestione ordinaria degli automezzi di servizio.  |



12 - Variazione medesima funzione obiettivo

| UPB   | Cap.  | Tit. | Descrizione capitolo  | Rich. | Descrizione Richiesta   | Struttura Dirigenziale  | Obiettivo Gestionale  | Importo variazione           |      |      | Motivazione   |
|---|-------|------|---|-------|---|---|---|------------------------------|------|------|---|
|   |       |      |   |       |   |   |   | 2016                         | 2017 | 2018 |   |
| 01.03.001.10<br>SERVIZI E SPESE<br>GENERALI                                 | 50110 | 01   | Spese derivanti dalle<br>procedure di<br>affidamento dei servizi<br>e delle forniture | 3695  | SPESE CONNESSE<br>ALLE PROCEDURE<br>DI AFFIDAMENTO<br>DEI SERVIZI E<br>DELLE FORNITURE  | 23.00.00<br>DIPARTIMENTO<br>AGRICOLTURA,<br>RISORSE<br>NATURALI E<br>CORPO<br>FORESTALE | 23000003<br>Servizi e spese generali<br>- 1.03.01.10                                      | C<br>-100,00<br>€<br>-100,00 | 0,00 | 0,00 | La variazione non pregiudica il raggiungimento dei fini prefissati e serve per consentire alla Struttura competente in materia di flora, fauna, caccia e pesca di provvedere al pagamento della tariffa fitosanitaria per il rilascio dell'autorizzazione all'attività di produzione di vegetali. |
| 01.03.002.10<br>ONERI FISCALI,<br>LEGALI,<br>ASSICURATIVI E<br>CONTRATTUALI | 33100 | 01   | Spese per tributi<br>fondiari, imposte e<br>tasse                                     | 22350 | (nuova istituzione)<br>SPESE PER IL<br>PAGAMENTO DELLA<br>TARIFFA<br>FITOSANITARIA PER<br>IL RILASCIO<br>DELL'AUTORIZZAZIONE<br>ALL'ATTIVITA'<br>DI PRODUZIONI<br>VEGETALI PRESSO<br>IL VIVAIO<br>FORESTALE DI<br>QUART | 23.05.00 FLORA,<br>FAUNA,<br>CACCI E<br>PESCA   | 23050017<br>ONERI FISCALI,<br>LEGALI,<br>ASSICURATIVI E<br>CONTRATTUALI -<br>01.03.002.10 | C<br>100,00<br>€<br>100,00   | 0,00 | 0,00 | La variazione è necessaria per consentire alla Struttura flora, fauna, caccia e pesca di versare all'Amministrazione regionale la tariffa fitosanitaria per il rilascio di autorizzazione per l'attività di produzione di vegetali presso il vivaio forestale di Quart.                           |

C = Competenza ; € = Cassa

Pagina 4 di 4

**Deliberazione 25 novembre 2016, n. 1610.**

**Approvazione dei requisiti per l'autorizzazione di servizi socio-sanitari in strutture semi-residenziali e del servizio territoriale psico-socio-educativo, per utenti affetti da patologie psichiatriche e da dipendenze patologiche, e delle relative tariffe, revoca della deliberazione della Giunta regionale n. 2771 in data 22 settembre 2006 e revoca parziale delle deliberazioni della Giunta regionale n. 1604 in data 6 maggio 2002 e n. 3747 in data 21 dicembre 2007.**

LA GIUNTA REGIONALE

Omissis

delibera

1. di approvare i requisiti per l'autorizzazione all'esercizio di servizi socio-sanitari in strutture semi-residenziali e del servizio territoriale psico-socio-educativo per utenti affetti da patologie psichiatriche e da dipendenze patologiche riportati nell'allegato A, quale parte integrante e sostanziale della presente deliberazione;
2. di dare atto che, nelle more dell'adozione dei nuovi requisiti per l'accreditamento istituzionale dei servizi in parola, i requisiti per l'autorizzazione di cui all'allegato A valgono anche quali requisiti per l'accreditamento dei medesimi servizi;
3. di approvare le tariffe dei servizi di cui al punto 1 riportate nell'allegato B, quale parte integrante e sostanziale della presente deliberazione, dando atto che le tariffe sono state determinate in funzione del costo del lavoro delle figure professionali operanti nelle cooperative sociali erogatrici dei servizi sulla base dei contratti collettivi di lavoro vigenti;
4. di approvare il prospetto di conversione delle autorizzazioni e degli accreditamenti, attualmente vigenti in capo alle quattro organizzazioni operanti nei settori semi-residenziale e territoriale della salute mentale e delle dipendenze patologiche, nel nuovo sistema di classificazione come da Allegato C, quale parte integrante e sostanziale della presente deliberazione, dando atto che:
  - per i servizi semi-residenziali, il numero dei posti si riferisce alla capienza massima della struttura fermo restando che il servizio può prendere in carico un numero superiore di utenti (nella misura massima di 3 volte il numero dei posti disponibili in struttura) purché i relativi piani di trattamento individuali prevedano una frequenza oraria e settimanale della struttura compatibile con il numero di posti occupabili contemporaneamente;

**Délibération n° 1610 du 25 novembre 2016,**

**portant approbation des conditions d'autorisation des services socio-sanitaires d'accueil de jour et des services territoriaux de soutien psycho-socio-éducatif à l'intention des personnes atteintes de troubles psychiatriques et d'addictions et fixation des tarifs y afférents, ainsi que retrait total de la délibération du Gouvernement régional n°2771 du 22 septembre 2006 et retrait partiel des délibérations du Gouvernement régional n°1604 du 6 mai 2002 et n°3747 du 21 décembre 2007.**

LE GOUVERNEMENT RÉGIONAL

Omissis

délibère

1. Les conditions d'autorisation des services socio-sanitaires d'accueil de jour et des services territoriaux de soutien psycho-socio-éducatif à l'intention des personnes atteintes de troubles psychiatriques et d'addictions sont approuvées telles qu'elles figurent à l'annexe A qui fait partie intégrante et substantielle de la présente délibération.
2. Dans l'attente de l'établissement des nouvelles conditions requises pour l'accréditation institutionnelle des services en cause, les conditions visées à l'annexe A sont appliquées aux fins également de ladite accréditation.
3. Les tarifs des services visés au point 1, fixés compte tenu du coût du travail prévu par les conventions collectives du travail en vigueur pour les professionnels œuvrant dans le cadre des coopératives sociales prestataires des services en cause, sont approuvés tels qu'ils figurent à l'annexe B qui fait partie intégrante et substantielle de la présente délibération.
4. Le tableau de classification selon le nouveau système des quatre organisations œuvrant dans le secteur des services d'accueil de jour et des services territoriaux pour personnes atteintes de troubles psychiatriques et d'addictions et actuellement autorisées et accréditées est approuvé tel qu'il figure à l'annexe C qui fait partie intégrante et substantielle de la présente délibération. Il y a lieu de préciser :
  - que pour les services d'accueil de jour, le nombre de places correspond à la capacité maximale d'accueil de la structure, sans préjudice du fait qu'un nombre plus élevé de patients peut être pris en charge, à savoir trois fois le nombre de places disponibles au maximum, à condition que les plans de traitement individuels prévoient un nombre d'heures et de jours de présence du patient compatibles avec le nombre de personnes pouvant séjourner dans la structure en même temps ;

- per i servizi territoriali psico-socio-educativi, i requisiti organizzativi si riferiscono al funzionamento minimo standard del servizio, non sussistendo limiti massimi di funzionamento (inteso come numero massimo di ore assistenziali erogabili) fermo restando il rispetto del rapporto ottimale di un operatore ogni 8 utenti massimo in carico;
  - per i servizi territoriali psico-socio-educativi l'autorizzazione e l'accreditamento valgono sia per le problematiche psichiatriche sia per le dipendenze patologiche;
5. di stabilire che, entro 15 giorni dalla data della presente deliberazione, le organizzazioni attualmente autorizzate e accreditate per i servizi semi-residenziali e territoriali di cui si tratta presentino, ai sensi della DGR 52/2010 (in vigore sino al 31 dicembre 2016), alla competente Struttura dell'Assessorato sanità, salute e politiche sociali, istanza di modificazione delle proprie autorizzazioni e accreditamenti, secondo i nuovi requisiti organizzativi e la nuova disciplina di cui all'Allegato A;
  6. di stabilire che le autorizzazioni e gli accreditamenti precedentemente approvati dalla Giunta regionale con riguardo alle organizzazioni di cui si tratta, valgono fino alla data di effettiva modificazione delle autorizzazioni e degli accreditamenti secondo la nuova disciplina di cui alla presente deliberazione;
  7. di stabilire che fino alla definizione di eventuali nuovi fabbisogni non possono essere autorizzate nuove strutture semiresidenziali né nuovi servizi territoriali psico-socio-educativi rispetto a quelli che risultano già autorizzati e accreditati, così come riclassificati secondo il prospetto di cui all'Allegato C;
  8. di stabilire che le strutture residenziali già autorizzate e accreditate ai sensi della DGR 523/2016 come strutture S.R.P. 3.1 e S.R.D. 1B, possano erogare, previo ampliamento dei rispettivi autorizzazioni e accreditamenti, anche un servizio territoriale psico-socio-educativo per le dimissioni protette, rivolto agli utenti dimessi dalle proprie strutture al fine di assicurare la protezione delle dimissioni e la continuità assistenziale nonché l'eventuale successiva presa in carico del paziente da parte delle organizzazioni autorizzate e accreditate all'erogazione del servizio di educativa territoriale;
  9. di stabilire che la presente deliberazione sia trasmessa all'Azienda U.S.L. per la revisione, in linea con i nuovi standard di cui alla presente deliberazione, delle convenzioni attualmente stipulate con le organizzazioni di cui si tratta;
- que pour les services territoriaux de soutien psycho-socio-éducatif, les conditions requises en matière d'organisation sont fixées compte tenu du nombre minimal d'heures de fonctionnement, un plafond maximal n'étant pas fixé, sans préjudice toutefois du respect du rapport optimal d'un opérateur pour huit patients au maximum;
  - que pour les services territoriaux de soutien psycho-socio-éducatif, l'autorisation et l'accréditation sont valables tant pour le secteur des troubles psychiatriques que pour le secteur des addictions.
5. Dans les quinze jours qui suivent la date de la présente délibération et au sens de la délibération du Gouvernement régional n° 52 du 15 janvier 2010 (qui reste en vigueur jusqu'au 31 décembre 2016), les organisations déjà autorisées et accréditées au titre des services d'accueil de jour et des services territoriaux en cause doivent présenter à la structure compétente de l'Assessorat régional de la santé, du bien-être et des politiques sociales une demande de modification de leur autorisation et de leur accréditation en fonction des nouvelles conditions d'organisation et des dispositions visées à l'annexe A.
  6. Les autorisations et les accréditations précédemment accordées aux organisations en cause par le Gouvernement régional sont valables jusqu'à la date de leur modification effective sur la base des dispositions de la présente délibération.
  7. Jusqu'à ce que les nouveaux besoins ne soient pas définis, il est impossible d'autoriser de nouveaux services d'accueil de jour ou de nouveaux services territoriaux de soutien psycho-socio-éducatif par rapport à ceux déjà autorisés et accrédités qui figurent à la nouvelle classification visée à l'annexe C.
  8. Les structures résidentielles déjà autorisées et accréditées au sens de la délibération du Gouvernement régional n° 523 du 22 avril 2016 en tant que SRP 3.1 et SRD 1B peuvent également fournir, après modification de leur autorisation et de leur accréditation, un service territorial de soutien psycho-socio-éducatif aux patients qu'elles avaient pris en charge et qui rentrent à leur domicile, afin de les suivre après leur sortie, de leur assurer la continuité des soins et de veiller à leur éventuelle prise en charge par les organisations autorisées et accréditées au titre des prestations éducatives à l'échelon territorial.
  9. La présente délibération est transmise à l'Agence USL de la Vallée d'Aoste afin que celle-ci procède à la révision des conventions passées avec les organisations susmentionnées, compte tenu des nouvelles conditions.

10. di stabilire che le convenzioni con l'Azienda Usl della Valle d'Aosta di cui al punto 9, qualora attivate, dovranno prevedere un numero fisso minimo garantito di ore assistenziali da erogare nel corso dell'anno, e un numero massimo, variabile e non garantito, determinato sulla base dei bisogni assistenziali determinati dal Dipartimento di salute mentale e del tetto di spesa fissato per l'anno di riferimento;
11. il numero minimo di ore garantito, di cui al punto precedente, è definito in:
- 5.000 ore annue per le strutture semi-residenziali i cui centri diurni hanno capienza massima fino a 25 utenti;
  - 4.000 ore annue per le strutture semi-residenziali, i cui centri diurni hanno capienza massima fino a 15 utenti;
  - 2.500 ore annue per i servizi territoriali psico-socio-educativi;
12. di revocare la deliberazione della Giunta regionale n. 2771 in data 22 settembre 2006 e la deliberazione della Giunta regionale n. 717 in data 14 marzo 2005, limitatamente ai punti ancora vigenti:
- punto 2 del dispositivo riguardante la retta globale pro capite giornaliera per il centro diurno da € 80,00 a € 100,00;
  - punti 3 e 4 concernenti le modalità di determinazione della quota alberghiera, a carico dell'utente, per il centro diurno;
13. di revocare parzialmente, per le parti sotto specificate, le seguenti deliberazioni della Giunta regionale:
- a) la parte dell'allegato alla deliberazione della Giunta regionale n. 1604 in data 6 maggio 2002 relativa alle strutture intermedie, limitatamente al punto 1) Centro diurno;
  - b) la parte del punto 8 (Standard minimi dei servizi) dell'allegato 1 alla deliberazione della Giunta regionale n. 3747 in data 21 dicembre 2007, relativa alla tabella "Servizio territoriale socio-educativo per utenti tossico/alcolodipendenti";
  - c) la parte del punto 8 (Standard minimi dei servizi) dell'allegato 3 alla deliberazione della Giunta regionale n. 3747 in data 21 dicembre 2007 relativa alla tabella 1 (Rette giornaliera pro-capite) per il "Servizio territoriale socio-educativo per utenti tossico/alcolodipendenti";
10. Les conventions avec l'Agence USL visées au point 9 doivent prévoir un minimum annuel d'heures d'assistance, fixe et garanti, ainsi qu'un maximum annuel d'heures d'assistance, variable et non garanti, calculé sur la base des besoins établis par le Département de santé mentale et du plafond de dépenses pour l'année de référence.
11. Le minimum annuel d'heures garanti visé au point précédent est établi comme suit :
- 5 000 heures, pour les services d'accueil de jour ayant une capacité de vingt-cinq patients au plus ;
  - 4 000 heures, pour les services d'accueil de jour ayant une capacité de quinze patients au plus ;
  - 2 500 heures, pour les services territoriaux de soutien psycho-socio-éducatif.
12. La délibération du Gouvernement régional n° 2771 du 22 septembre 2006 ainsi que les points du dispositif de la délibération du Gouvernement régional n° 717 du 14 mars 2005 indiqués ci-après et encore en vigueur sont retirés :
- point 2, concernant le tarif global par personne et par jour pour les centres de jour (de 80,00 € à 100,00 €) ;
  - points 3 et 4 concernant les modalités d'établissement de la contribution des patients des centres de jour.
13. Les délibérations du Gouvernement régional ci-après sont retirées limitativement aux parties indiquées :
- a) Délibération n° 1604 du 6 mai 2002 : point 1 (Centre de jour) de la partie relative aux structures intermédiaires ;
  - b) Délibération n° 3747 du 21 décembre 2007 : partie du point 8 de l'annexe 1 relative au tableau « Service territorial socio-éducatif pour personnes atteintes d'addictions aux substances toxiques ou à l'alcool » ;
  - c) Délibération n° 3747/2007 : partie du point 8 de l'annexe 3 relative au tableau 1 (Tarifs journaliers par personne), pour ce qui est du Service territorial socio-éducatif pour personnes atteintes d'addictions aux substances toxiques ou à l'alcool.

14. di dare atto che la presente deliberazione non comporta ulteriori oneri a carico del bilancio regionale;
15. di stabilire che la presente deliberazione sia pubblicata sul Bollettino Ufficiale della Regione Autonoma Valle d'Aosta.

---

**Allegato A alla deliberazione della Giunta regionale n. 1610 del 25 novembre 2016.**

SERVIZI SEMI-RESIDENZIALI E PSICO-SOCIO-EDUCATIVI TERRITORIALI PER LA SALUTE MENTALE E LE DIPENDENZE PATOLOGICHE

**A - PREMESSE**

La Regione Autonoma Valle d'Aosta adotta un modello incentrato sulle evidenze cliniche (Percorsi Diagnostico Terapeutico Assistenziali - PDTA) e sui bisogni dei pazienti (Piano di Trattamento Individuale - PTI) per la cura, l'assistenza e la riabilitazione dei soggetti affetti da disturbi della salute mentale e da dipendenza patologica.

In questo modello, la rete dei servizi è costituita, oltre che dalle strutture residenziali extra-ospedaliere, anche dalle strutture semi-residenziali (anche definite Centri Diurni) e dal servizio territoriale psico-socio-educativo, che costituiscono altrettanti nodi della rete dei servizi, per fornire un'ampia gamma di interventi e seguire in modo appropriato ed efficace l'evoluzione del singolo paziente nelle diverse fasi del suo percorso terapeutico, riabilitativo ed esistenziale, al fine di recuperare e mantenere le sue residue capacità e reinserirlo quanto più possibile nel suo ambiente sociale e familiare.

**B - OBIETTIVI, DEFINIZIONI E INDICATORI DI RISULTATO**

I servizi semiresidenziali e territoriali hanno funzioni terapeutico-riabilitative tese a impedire e/o arrestare processi di isolamento relazionale e di emarginazione e a prevenire e contenere il ricovero. Sono utilizzati da soggetti provenienti dal territorio o da strutture residenziali, la cui sofferenza psichica è riferibile a cause diverse e iscrivibile in quadri psicopatologici molto differenziati.

Nei servizi semi-residenziali sono attuati percorsi riabilitativi miranti alla autonomizzazione e risocializzazione degli utenti anche attraverso programmi occupazionali volti all'apprendimento di specifiche competenze utilizzabili in ambito lavorativo e programmi di animazione sociale. Oltre alle attività interne alla struttura sono promossi incontri di sostegno alle famiglie e di collegamento con il territorio.

14. La présente délibération n'entraîne aucune dépense à la charge du budget de la Région.
15. La présente délibération est publiée au Bulletin officiel de la Région.

---

**Annexe A de la délibération du Gouvernement régional n°1610 du 25 novembre 2016.**

SERVICES D'ACCUEIL DE JOUR ET SERVICES TERRITORIAUX DE SOUTIEN PSYCHO-SOCIO-ÉDUCATIF POUR LES PERSONNES ATTEINTES DE TROUBLES MENTAUX ET D'ADDICTIONS

**A - PRÉAMBULE**

La Région autonome Vallée d'Aoste adopte un modèle de soins, d'assistance et de réadaptation des personnes atteintes de troubles mentaux et d'addictions axé sur les évidences cliniques (parcours de diagnostic, de traitement et d'assistance PDTA) et sur les besoins des patients (plan de traitement individuel - PTI).

Dans ce modèle, le réseau des services comprend, en sus des structures résidentielles autres que les hôpitaux, les services d'accueil de jour (ou centres de jour) et les services territoriaux de soutien psycho-socio-éducatif, qui représentent autant de maillons du réseau des services et sont appelés à fournir une vaste gamme de prestations, afin de pouvoir suivre de manière appropriée et efficace l'évolution de chaque patient au fil des phases de son parcours de traitement, de réadaptation et de vie, de permettre à celui-ci de récupérer et de conserver ses capacités résiduelles et de le réinsérer le mieux possible dans son milieu social et familial.

**B - OBJECTIFS, DÉFINITIONS ET INDICATEURS DE RÉSULTAT**

Les services d'accueil de jour et les services territoriaux fournissent des prestations de traitement et de rééducation visant à empêcher et/ou à arrêter les processus d'isolement relationnel et de marginalisation et à prévenir et à limiter le recours à l'hospitalisation ou au placement en établissement. Les services en cause accueillent des patients vivant à leur domicile ou sortant de structures résidentielles et dont la souffrance psychique découle de causes et d'états psycho-pathologiques très différents.

Les services d'accueil de jour mettent en place des parcours de rééducation visant à rendre autonome et à réinsérer socialement les patients, entre autres par des programmes d'animation sociale et par des programmes occupationnels visant à l'apprentissage de compétences pouvant être utilisées dans le monde du travail. Aux activités effectuées à l'intérieur des structures s'ajoutent des rencontres pour le soutien des familles et pour la liaison avec le territoire.

Le funzioni essenziali e gli obiettivi dei servizi semi-residenziali sono:

1. sostenere il soggetto in ambiente protetto aiutandolo a scoprire, mantenere e potenziare le abilità cognitive;
2. proseguire il progetto riabilitativo e di cura eventualmente avviato in ambito residenziale;
3. stimolare il soggetto a riconoscere i propri bisogni e ad acquisire capacità di agire in autonomia;
4. valorizzare e potenziare le dinamiche relazionali del soggetto favorendo la socializzazione e l'aggregazione e l'impiego del tempo libero;
5. contrastare la marginalizzazione;
6. favorire l'inserimento sociale e lavorativo del soggetto psichiatrico per la piena integrazione sociale e per prevenire o ridurre l'istituzionalizzazione;
7. sostenere la famiglia nel compito assistenziale.

Le funzioni essenziali e gli obiettivi dei servizi territoriali psico-socio-educativi, i cui ambiti di svolgimento sono quello domiciliare e territoriale, sono:

1. sostenere il soggetto aiutandolo a scoprire, mantenere e potenziare le abilità cognitive;
2. prevenire la degenerazione del disagio recuperando e rinforzando le risorse presenti nel nucleo familiare, ove presente, ed intorno ad esso, investendo anche nelle risorse presenti nel contesto territoriale;
3. promuovere la costruzione e l'attivazione di una rete di risorse parentali e amicali intorno al soggetto affetto da patologia psichiatrica o da dipendenza patologica per la creazione di contesti sociali educativi;
4. favorire l'inserimento lavorativo attraverso attività di counselling e di supporto nella valutazione delle competenze nonché di osservazione delle modalità relazionali in situazioni di inserimento lavorativo;
5. verificare e monitorare l'area del "Sé": igiene e cura personale, cura del proprio ambiente di vita (domicilio e attività domestiche); sviluppo di interessi di tipo culturale, ricreativo e sportivo, stato di salute del paziente anche al proprio domicilio;

Les fonctions essentielles et les objectifs des services d'accueil de jour sont les suivants :

1. Assister le patient en milieu protégé et l'aider à découvrir, à conserver et à renforcer ses capacités cognitives ;
2. Poursuivre le projet de rééducation et de traitement éventuellement mis en place dans le cadre d'une structure résidentielle ;
3. Stimuler le patient à reconnaître ses besoins et à acquérir la capacité d'agir de manière autonome ;
4. Valoriser et renforcer les dynamiques relationnelles du patient en l'aidant à améliorer ses relations sociales et mieux profiter de son temps libre ;
5. Lutter contre la marginalisation ;
6. Favoriser l'insertion sociale et professionnelle du patient psychiatrique afin de parvenir à l'intégration complète de celui-ci dans la société et de prévenir ou de réduire son placement en établissement ;
7. Aider la famille du patient dans ses tâches d'assistance.

Les fonctions essentielles et les objectifs des services territoriaux de soutien psycho-socio-éducatif, qui exercent leur activité à domicile et sur le territoire, sont les suivants :

1. Assister le patient et l'aider à découvrir, à conserver et à renforcer ses capacités cognitives ;
2. Prévenir la dégénération des situations de malaise, récupérer et renforcer les ressources présentes dans la famille, si elle existe, et autour de celle-ci, en investissant également dans les ressources disponibles à l'échelon territorial ;
3. Encourager la mise en place d'un réseau de parents et d'amis autour du patient atteint de troubles psychiatriques ou d'addictions aux fins de la construction de relations sociales et éducatives ;
4. Favoriser l'insertion professionnelle du patient par des activités de conseil, d'aide à l'évaluation des compétences et d'observation des modalités relationnelles en situation d'insertion professionnelle ;
5. Vérifier et suivre le «soi » du patient: hygiène et soins personnels, entretien du milieu de vie (habitation et activités domestiques), développement d'intérêts culturels, récréatifs et sportifs, état de santé ;

6. valorizzare e potenziare le dinamiche relazionali del soggetto all'interno della propria famiglia, della scuola, dell'attività lavorativa, del tempo libero con l'appoggio delle agenzie del territorio e con le risorse della comunità;
7. gestire i processi di integrazione in ambito lavorativo e di tempo libero.

L'offerta assistenziale si contraddistingue per la messa a punto di percorsi diagnostico-terapeutici, la cui durata è legata al singolo individuo, e coincide con il periodo di presa in carico della persona e dei suoi bisogni sanitari e sociali. Non esistono tempi massimi di accesso ai servizi semi-residenziali e territoriali psico-socio-educativi, ma ciascun progetto deve essere periodicamente rivalutato e modificato tenendo conto dei diversi bisogni espressi e della diversa fase del percorso, anche esistenziale, della persona.

1. I Percorsi Diagnostici Terapeutici Assistenziali (PDTA) relativi a ciascuna delle problematiche psichiatriche e di dipendenza patologica sono elaborati dal Dipartimento di Salute Mentale dell'Azienda USL della Valle d'Aosta, avuto riguardo per tutta la gamma di strumenti terapeutici ed assistenziali attivabili (sia residenziali sia territoriali sia semi-residenziali), e sono adottati con specifico provvedimento dell'Azienda USL della Valle d'Aosta, con il quale sono, altresì, individuati:
  - i criteri ed i requisiti per l'accesso a ciascuna delle forme assistenziali e terapeutiche disponibili con la previsione del tempo di utilizzo del servizio;
  - gli indicatori per il monitoraggio dell'assistenza e per la valutazione dei risultati e degli esiti conseguiti dalle strutture pubbliche e dal privato accreditato con particolare riferimento all'aderenza ai Piani Terapeutici Riabilitativi Personalizzati.
2. il Piano di Trattamento Individuale (PTI) proposto dal Dipartimento di Salute Mentale (DSM) per l'inserimento nel servizio sulla base del quale viene valutata l'appropriatezza dell'inserimento;
3. il Piano Terapeutico Riabilitativo Personalizzato (PTRP) definito ed elaborato dall'équipe del servizio semi-residenziale e/o territoriale psico-socio-educativo, in coerenza con il PTI e in accordo con il DSM.

#### **C - ACCESSO AI SERVIZI E PERCORSO DI INSERIMENTO**

1. L'accesso degli utenti ai servizi è disposto a seguito della valutazione multidimensionale effettuata dall'Unità di Valutazione di Salute Mentale (UVMS - la cui composizione è definita dalla DGR 523/2016 allegato A, punto B), da parte del Dipartimento di Salute Mentale (DSM).

6. Valoriser et renforcer les dynamiques relationnelles du patient au sein de sa famille, à l'école ou pendant le travail et le temps libre, en collaboration avec les agences du territoire et les ressources de la communauté;
7. Gérer les processus d'insertion professionnelle et sociale du patient.

L'offre d'assistance se caractérise par la mise au point de parcours de diagnostic et de traitement dont la durée dépend du type de patient et coïncide avec la période de prise en charge de celui-ci et de ses besoins sanitaires et sociaux. Il n'existe aucun plafond pour la durée de la prise en charge des patients par les services d'accueil de jour ou par les services territoriaux de soutien psycho-socio-éducatif, mais chaque projet doit être périodiquement revu et modifié compte tenu des besoins exprimés et de la phase du parcours de traitement et de vie du patient.

1. Le parcours de diagnostic, de traitement et d'assistance (PDTA), un pour chaque trouble psychiatrique ou addiction, est mis au point par le Département de santé mentale (DSM) de l'Agence USL, compte tenu de toute la gamme d'outils thérapeutiques et d'assistance disponibles (à l'échelon résidentiel, de jour et territorial) et est adopté par un acte spécifique de l'Agence établissant, entre autres :
  - les critères et les conditions d'accès à chacune des formes d'assistance et de traitement disponibles ainsi que la durée d'utilisation du service ;
  - les indicateurs pour le suivi de l'assistance et l'évaluation des résultats obtenus par les structures publiques et privées accréditées, notamment du point de vue du respect des plans de traitement et de réadaptation personnalisés ;
2. Le plan de traitement individuel (PTI) est proposé par le DSM en vue de l'admission au service choisi et de l'évaluation de la solution adoptée ;
3. Le plan de traitement et de réadaptation personnalisé (PTRP) est défini et mis en place par l'équipe du service d'accueil de jour et/ou du service territorial de soutien psycho-socio-éducatif en cohérence avec le PTI et de concert avec le DSM.

#### **C - ACCÈS AUX STRUCTURES ET PARCOURS DE PRISE EN CHARGE**

1. L'accès aux services en cause est subordonné à une évaluation multidimensionnelle menée par l'Unité d'évaluation multidimensionnelle de santé mentale (Unità di valutazione multidimensionale di salute mentale - UVMS), dont la composition est établie par la DGR n° 523/2016, et est décidé par le DSM.

2. Al momento dell'inserimento dell'utente il DSM predispose il Piano di Trattamento Individuale (PTI), che contiene la sottoscrizione di un accordo/impegno di cura tra DSM e utente, con la partecipazione delle famiglie, al fine di sancire l'adesione volontaria del paziente al servizio, con il quale viene definito il servizio terapeutico e assistenziale da attivare (semi-residenziale e/o territoriale) e viene individuata l'organizzazione, tra quelle accreditate, cui affidare la presa in carico del paziente, sulla base di:

- continuità assistenziale (struttura residenziale o semi-residenziale precedente se gestita dallo stesso operatore)
- disponibilità residua di ore sulla base della convenzione
- vicinanza geografica
- tipologia delle attività e degli interventi offerti
- altri fattori ritenuti importanti in relazione al caso in esame

La presenza del PTI è indispensabile per l'inserimento dell'utente nella struttura e deve indicare:

- le aree di intervento;
- i macro obiettivi assistenziali e riabilitativi;
- il case manager (un operatore del DSM, o suo rappresentante, che funge da collegamento tra il dipartimento stesso e l'équipe dell'organizzazione che gestisce il servizio semi-residenziale o territoriale);
- la durata del progetto (in mesi - minimo 6) che andrà progressivamente monitorato e valutato in relazione agli esiti e eventualmente rivisto per l'eventuale prosecuzione;
- le ore settimanali o mensili (indicativamente ripartite tra individuali e di gruppo) da utilizzare;

3. L'organizzazione che gestisce il servizio semi-residenziale o territoriale elabora, dopo un periodo di osservazione e valutazione dell'utente di massimo 3 mesi, in accordo con il case manager del DSM, il Piano Terapeutico Riabilitativo Personalizzato (PTRP) che, tra l'altro, comprende:

- gli obiettivi assistenziali e riabilitativi specifici;
- le attività, individuali e di gruppo, proposte per le

2. Au moment de la prise en charge du patient par le service choisi, le DSM met en place le PTI qui doit comporter un accord/engagement de traitement destiné à être signé par le DSM lui-même et le patient, avec le soutien de la famille, en vue de garantir l'adhésion volontaire de ce dernier au parcours proposé. Ledit accord établit le service de traitement et d'assistance (service d'accueil de jour et/ou service territorial) et l'organisation, parmi celles accréditées, qui prendra en charge le patient, et ce, compte tenu :

- de la continuité des soins (choix de la même organisation gérant la structure résidentielle ou de jour qui avait en charge le patient);
- des heures d'assistance encore disponibles sur la base de la convention;
- de la proximité géographique;
- des types d'activités et de prestations offerts;
- d'autres facteurs jugés importants pour le cas pris en compte.

Le PTI est indispensable aux fins de l'accueil du patient dans la structure et doit préciser :

- les domaines d'action;
- les macro-objectifs d'assistance et de rééducation à atteindre;
- le *case manager* ou référent, à savoir l'opérateur ou le représentant du DSM assurant le lien entre ce dernier et l'équipe de l'organisation qui gère le service concerné;
- la durée du projet exprimée en mois (six au moins), celui-ci devant faire l'objet d'un suivi et d'une évaluation des résultats, ainsi que d'une révision aux fins de son éventuelle poursuite;
- les heures hebdomadaires ou mensuelles nécessaires (réparties à titre indicatif en heures d'activité individuelle et en heures d'activité de groupe).

3. Après une période d'observation et d'évaluation du patient qui ne peut durer plus de trois mois, l'organisation qui gère le service d'accueil de jour ou le service territorial concerné élabore, en accord avec le *case manager* du DSM, le PTRP, qui doit préciser, entre autres :

- les objectifs d'assistance et de rééducation;
- les activités individuelles et de groupe proposées



aree di intervento individuate dal PTI sulla base delle ore previste dal PTI e gli operatori professionali coinvolti;

- le ore di programmazione e verifica (tra cui i colloqui con i familiari del paziente, gli incontri ed i confronti con il case manager, la stesura di relazioni e del progetto assistenziale e riabilitativo...), fino ad un massimo del 20%, delle ore totali previste dal PTI per il singolo utente, purché effettivamente destinate al paziente;

Le ore erogate devono corrispondere alle ore previste nel PTI per ciascun utente; in particolare il totale delle ore mensili non può superare il numero previsto dal PTI. È possibile una compensazione solo con le ore previste per lo stesso utente, eventualmente non erogate nei mesi precedenti.

È possibile, in corso d'opera, variare il numero di ore assistenziali e/o la composizione tra ore individuali e di gruppo del piano di trattamento previa valutazione congiunta e accordo tra il case manager del DSM e l'équipe che ha in carico il paziente. Qualora la modificazione comporti un aumento della spesa del singolo PTI la modificazione deve essere approvata dall'UVMS.

#### **D - PROGRAMMAZIONE E CONTROLLO AZIENDALE**

L'Azienda USL della Valle d'Aosta, attraverso il Dipartimento di Salute Mentale:

1. verifica in progress lo svolgimento del PTI e del PTRP, sulla base delle relazioni periodiche e delle rendicontazioni mensili prodotte dall'organizzazione erogatore del servizio;
2. verifica il raggiungimento degli obiettivi assistenziali e riabilitativi previsti nel PTRP, tenendo conto delle effettive potenzialità e della effettiva collaborazione dell'utente;
3. predisporre una relazione di valutazione annuale della performance delle organizzazioni che gestiscono i servizi semiresidenziali e territoriali, che trasmette alla competente struttura dell'Assessorato Regionale alla Sanità, Salute e Politiche sociali.

#### **E - ORGANIZZAZIONE DEI SERVIZI SEMI-RESIDENZIALI PER PAZIENTI PSICHIATRICI**

1. *Definizione:* I servizi semiresidenziali sono strutture intermedie socio-sanitarie extra ospedaliere che costituiscono un insieme di risorse e strutture decentrate sul territorio al fine di garantire, in maniera articolata e flessibile, le esigenze terapeutiche, riabilitative ed assistenziali degli utenti psichiatrici. I servizi semiresidenziali

pour les différents domaines d'action établis par le PTI sur la base des heures prévues par celui-ci, ainsi que les professionnels concernés ;

- les heures de programmation et de vérification (pour les entretiens avec la famille du patient, les rencontres avec le case manager, la rédaction des rapports et du projet d'assistance et de rééducation, etc.) qui ne peuvent dépasser 20 p. 100 du total des heures prévues par le PTI et doivent être effectivement consacrées au patient concerné.

Le nombre d'heures d'assistance fournies doit correspondre au nombre d'heures prévu par le PTI et le total des heures mensuelles ne peut dépasser ledit nombre. Une compensation est possible uniquement pour les heures prévues au titre du même patient et non fournies au cours des mois précédents.

Il est possible, pendant l'application du plan, de modifier le nombre d'heures d'assistance et/ou la répartition entre les heures d'activité individuelle et les heures d'activité de groupe, à la suite d'une évaluation conjointe et d'un commun accord entre le *case manager* du DSM et l'équipe qui a pris en charge le patient. Si la modification entraîne une augmentation de la dépense relative à un PTI donné, elle doit être approuvée par l'UVMS.

#### **D - PROGRAMMATION ET CONTRÔLE**

Par l'intermédiaire du DSM, l'Agence USL :

1. Vérifie, en cours d'application, le PTI et le PTRP, sur la base des rapports périodiques et des comptes rendus mensuels fournis par l'organisation prestataire des services ;
2. Vérifie la réalisation des objectifs d'assistance et de rééducation prévus par le PTRP, compte tenu de la collaboration et des potentialités effectives du patient ;
3. Rédige un rapport annuel d'évaluation de la performance des organisations qui assurent les services d'accueil de jour et les services territoriaux, qu'elle transmet à la structure compétente de l'Assessorat régional de la santé, du bien-être et des politiques sociales.

#### **E - ORGANISATION DES SERVICES D'ACCUEIL DE JOUR POUR LES PATIENTS PSYCHIATRIQUES**

1. *Définition :* les services d'accueil de jour sont des structures socio-sanitaires intermédiaires autres que les hôpitaux et représentent un ensemble de ressources distribuées sur le territoire et ayant pour but de garantir, de manière articulée et flexible, une réponse aux besoins de traitement, de rééducation et d'assistance des patients psy-

- prevedono, di base, la frequenza da parte degli utenti di un Centro Diurno presso il quale si svolgono attività di gruppo, organizzate anche al di fuori del centro, integrata con un'assistenza anche individuale di tipo psico-socio-educativo. Orientativamente, la percentuale delle attività di gruppo e dell'assistenza individuale nell'ambito del servizio semi-residenziale è, rispettivamente, del 70% e del 30%.
2. *Dimensioni*: Il numero massimo di utenti contemporaneamente presenti nel Centro Diurno viene determinato ed autorizzato in base agli spazi effettivamente disponibili (in ogni caso mai in numero superiore a 25 posti), mentre il numero di casi presi in carico contemporaneamente dal servizio può anche essere maggiore, fino a un massimo di 3 volte i posti disponibili in struttura.
  3. *Requisiti strutturali*: Le strutture semiresidenziali (Centri Diurni) sono svolte in immobili che siano in possesso dei requisiti previsti dalle leggi e dai regolamenti vigenti in materia edilizia, igienico-sanitaria (agibilità/abitabilità) e di prevenzione incendi, garantendo inoltre l'accessibilità e l'abbattimento delle barriere architettoniche, oltre ai seguenti requisiti:
    - a. una superficie disponibile di 15/20 mq per ospite;
    - b. locali di accoglienza (ingresso, segreteria);
    - c. locali e servizi igienici adeguati al numero degli ospiti (almeno 2, di cui uno per disabili, se l'autorizzazione è rilasciata fino a 15 utenti e almeno 3, di cui uno per disabili, se rilasciata per più di 15 utenti);
    - d. studi, locali e servizi igienici, compresi spogliatoi, per il responsabile delle strutture e per gli operatori;
    - e. area ambulatoriale idonea con dotazione minima di pronto soccorso medico;
    - f. area terapeutica con sala per le attività individuali e di gruppo, locale relax pazienti;
    - g. area attività per laboratori;
    - h. locali di deposito, sia per i farmaci, che per le attrezzature e lo strumentario;
    - i. eventuale spazio verde a disposizione pazienti
- chiatriche. Les services d'accueil de jour prévoient, en règle générale, la fréquentation d'un centre de jour dans lequel les patients participent à des activités de groupe (qui peuvent également avoir lieu hors dudit centre) et reçoivent une assistance, même individuelle, de type psycho-socio-éducatif. À titre indicatif, les pourcentages des activités de groupe et de l'assistance individuelle dans le cadre d'un service d'accueil de jour s'élèvent respectivement à 70 et à 30 p. 100.
2. *Capacité d'accueil*: le nombre maximum de patients pouvant être présents en même temps dans le centre de jour est fixé et autorisé en fonction des espaces effectivement disponibles. Ce nombre ne peut en tout état de cause jamais dépasser les vingt-cinq patients, alors que le nombre de patients pris en charge en même temps par le service peut être plus élevé et aller jusqu'à trois fois les places disponibles dans le centre.
  3. *Conditions structurelles*: les centres de jour sont aménagés dans des immeubles qui répondent aux conditions requises par la loi et par les règlements en vigueur en matière de construction, d'hygiène et de santé (conformité/habitabilité) et de prévention des incendies et dans lesquels l'accessibilité et l'élimination des barrières architecturales doivent être garanties. Lesdits immeubles doivent également être dotés:
    - a. D'une superficie de 15/20 m2 pour chaque patient;
    - b. De locaux d'accueil (entrée, secrétariat);
    - c. De locaux et de sanitaires appropriés au nombre de patients, à savoir, deux au moins, dont un accessible aux personnes handicapées, si l'autorisation est accordée au titre de quinze patients, et trois au moins, dont un accessible aux personnes handicapées, si l'autorisation est accordée au titre de plus de quinze patients;
    - d. De bureaux, de locaux et de sanitaires, y compris des vestiaires, réservés au responsable de la structure et aux opérateurs;
    - e. D'un cabinet de consultation doté des équipements minimaux pour le secours d'urgence;
    - f. D'un espace consacré aux traitements, avec une salle pour les activités individuelles et de groupe et une salle de repos pour les patients;
    - g. D'un espace pour les activités d'atelier;
    - h. De dépôts destinés aux médicaments, aux équipements et aux appareils;
    - i. Si possible, d'un espace vert à la disposition des patients;

j. rapporto areo illuminazione non inferiore a 1/8 della superficie del pavimento e fattore medio di luce diurna 0,02 in spazi con sosta di persone;

Se la struttura eroga il pranzo devono essere previsti anche:

k. locali per pranzo e soggiorno commisurati al numero degli ospiti della sede operativa, con relativi servizi igienici;

l. locali per cucina e dispensa adeguati al numero degli ospiti;

Le strutture semiresidenziali con capacità ricettiva non superiore ad otto posti devono soddisfare i requisiti previsti per le civili abitazioni.

#### 4. Requisiti organizzativi:

a) Durata e continuità del servizio: i servizi semi-residenziali devono essere erogati per almeno 5 giorni settimanali per minimo 6 ore al giorno.

b) Equipe professionale minima richiesta: l'équipe professionale minima richiesta è composta da:

– 5 operatori, per strutture fino a 25 posti, di cui uno con funzioni di coordinamento (responsabile delle procedure organizzative e delle metodologie adottate per la gestione degli interventi riabilitativi). Almeno 3 dei 5 operatori devono essere educatori professionali. Gli altri due operatori possono appartenere alle seguenti qualifiche e profili professionali: educatore professionale, OSS, infermiere, assistente sociale, psicologo, animatore di comunità psichiatrica;

– 3 operatori, per strutture fino a 15 posti, di cui uno con funzioni di coordinamento (responsabile delle procedure organizzative e delle metodologie adottate per la gestione degli interventi riabilitativi). Almeno 2 dei 3 operatori devono essere educatori professionali. Il terzo operatore può appartenere alle seguenti qualifiche e profili professionali: educatore professionale, OSS, infermiere, assistente sociale, psicologo, animatore di comunità psichiatrica.

Ogni operatore presente può seguire al massimo 5 utenti contemporaneamente presenti nel centro diurno o in attività di gruppo al di fuori del centro.

j. D'un rapport d'aération et d'éclairage non inférieur à 1/8 de la superficie de plancher et un facteur moyen de lumière du jour de 0,02 dans les espaces où séjournent les patients.

Si des repas sont servis dans la structure, celle-ci doit également disposer :

k. De locaux pour les repas et le séjour dotés de sanitaires attenants et appropriés au nombre de patients du siège opérationnel ;

l. De cuisine et de garde-manger appropriés au nombre de patients.

Les centres de jour ayant une capacité d'accueil ne dépassant pas huit patients doivent répondre aux conditions requises pour les immeubles d'habitation.

#### 4. Conditions organisationnelles :

a) Durée et continuité du service : les services d'accueil de jour doivent être ouverts au moins cinq jours par semaine et pendant six heures au moins par jour.

b) Équipe professionnelle minimale requise : elle est composée par :

– cinq opérateurs, en cas de structures dotées de vingt-cinq places au plus, dont un exerce les fonctions de coordinateur (responsable des procédures organisationnelles et des méthodes adoptées pour la gestion des actions de rééducation). Au moins trois des cinq opérateurs susmentionnés doivent être des éducateurs professionnels, alors que les deux autres peuvent relever de l'une des qualifications ou des profils professionnels suivants : éducateur professionnel, opérateur socio-sanitaire (OSS), infirmier, assistant social, psychologue, animateur de communauté psychiatrique ;

– trois opérateurs, en cas de structures dotées de quinze places au plus, dont un exerce les fonctions de coordinateur (responsable des procédures organisationnelles et des méthodes adoptées pour la gestion des actions de rééducation). Au moins deux des trois opérateurs susmentionnés doivent être des éducateurs professionnels, alors que le troisième peut relever de l'une des qualifications ou des profils professionnels suivants : éducateur professionnel, OSS, infirmier, assistant social, psychologue, animateur de communauté psychiatrique.

Chaque opérateur peut suivre un maximum de cinq des patients présents en même temps dans le centre de jour ou participant à des activités de groupe hors du centre.

Il numero totale del personale impiegato deve essere proporzionato al numero dei pazienti presi in carico dalla struttura e delle ore assistenziali previste dai rispettivi PTI nonché delle ore erogate giornalmente presso il Centro diurno nel rispetto del rapporto ottimale di 1 operatore ogni 5 utenti impegnati in attività di gruppo e mantenendo sempre la presenza di educatori professionali per almeno i 3/5 degli operatori.

- c) Indicatori di efficacia e di performance: valutazione positiva dei risultati ottenuti sui pazienti in carico, in relazione alle rispettive potenzialità, effettuata dal DSM ogni anno.

#### **F - ORGANIZZAZIONE DEL SERVIZIO TERRITORIALE PSICO-SOCIO-EDUCATIVO PER PROBLEMATICHE PSICHIATRICHE E DIPENDENZE PATOLOGICHE**

1. *Definizione:* Il Servizio territoriale psico-socio-educativo è un servizio di tipo prevalentemente individuale che si svolge al domicilio del paziente e sul territorio per la ricerca e l'attivazione delle risorse disponibili per possibili inserimenti lavorativi, per la gestione del tempo libero e per il miglioramento dei rapporti e delle relazioni sociali all'interno e all'esterno del nucleo familiare le attività del tempo libero. Il servizio prevede anche attività di gruppo. Orientativamente la percentuale delle ore di assistenza individuale e delle ore di attività di gruppo, nell'ambito del servizio territoriale psico-socio-educativo, è, rispettivamente, del 70% e del 30%. Trattandosi di attività prevalentemente individuale l'autorizzazione vale sia per la cura e l'assistenza di utenti con problematiche psichiatriche sia per la cura e l'assistenza di utenti con dipendenza patologica.
2. Requisiti organizzativi:
  - a) Durata e continuità del servizio: il servizio territoriale psico-socio-educativo è commisurato alle esigenze dei progetti in carico ed è erogato, di norma, tra le ore 7 e le ore 24 dei giorni feriali.
  - b) Equipe professionale minima richiesta. L'équipe professionale minima richiesta è composta da 3 operatori, di cui uno con funzioni di coordinamento (responsabile delle procedure organizzative e delle metodologie adottate per la gestione degli interventi riabilitativi). Almeno due dei tre operatori devono essere educatori professionali. Il terzo operatore può appartenere alle seguenti figure professionali: educatore professionale, assistente sociale, psicologo, animatore di comunità (psichiatrica o per il recupero delle dipendenze patologiche). Il numero totale del personale impiegato deve essere proporzionato al numero dei pazienti presi in carico e delle ore erogate annualmente, nel rispetto del rapporto indicativo ot-

Le nombre total des personnels de la structure doit être proportionné au nombre des patients pris en charge par celle-ci et des heures d'assistance prévues par les différents PTI, ainsi qu'au nombre des heures fournies chaque jour, dans le respect du rapport optimal d'un opérateur pour cinq patients, en cas d'activités de groupe, la présence d'éducateurs professionnels à hauteur de 3/5 des opérateurs prévus devant toujours être assurée.

- c) Indicateurs d'efficacité et de performance: les résultats obtenus sur les patients pris en charge, compte tenu des potentialités de ces derniers, sont évalués chaque année par le DSM.

#### **F - ORGANISATION DU SERVICE TERRITORIAL DE SOUTIEN PSYCHO-SOCIO-ÉDUCATIF POUR PERSONNES ATTEINTES DE TROUBLES PSYCHIATRIQUES ET D'ADDICTIONS**

1. *Définition:* le service territorial de soutien psycho-socio-éducatif est un service à caractère essentiellement individuel qui est fourni au domicile du patient et sur le territoire et a pour but la recherche et l'activation des ressources disponibles en vue d'une éventuelle insertion professionnelle du patient, de la gestion de son temps libre et de l'amélioration de ses relations sociales au sein et à l'extérieur de la famille. Ce service prévoit également des activités de groupe. À titre indicatif, les pourcentages des heures d'assistance individuelle et des heures d'activité de groupe s'élèvent respectivement à 70 et à 30 p. 100. Étant donné qu'il s'agit essentiellement d'activités individuelles, l'autorisation est valable tant pour le traitement et l'assistance des patients psychiatriques que pour le traitement et l'assistance des patients atteints d'addictions.
2. Conditions organisationnelles:
  - a) Durée et continuité du service: le service territorial de soutien psycho-socio-éducatif tient compte des exigences liées aux projets lancés et est fourni, en règle générale, entre 7h et 24 h des jours ouvrables.
  - b) Équipe professionnelle minimale requise: elle est composée de trois opérateurs dont un exerce les fonctions de coordinateur (responsable des procédures organisationnelles et des méthodes adoptées pour la gestion des actions de rééducation). Au moins deux des trois opérateurs susmentionnés doivent être des éducateurs professionnels, alors que le troisième peut relever de l'une des qualifications ou des profils professionnels suivants: éducateur professionnel, OSS, infirmier, assistant social, psychologue, animateur de communauté psychiatrique ou de communauté de réadaptation des patients atteints d'addictions. Le nombre total des personnels du service doit être proportionné au nombre des patients pris en charge

timale di 1 operatore ogni massimo 8 utenti e mantenendo sempre la presenza di educatori professionali per almeno i 2/3 degli operatori in servizio.

Per le attività di gruppo, deve essere presente almeno un operatore ogni 5 utenti impegnati nell'attività.

- c) Indicatori di efficacia e di performance: valutazione positiva dei risultati ottenuti sui pazienti in carico, in relazione alle rispettive potenzialità, effettuata dal DSM ogni anno.

#### **G - SERVIZIO TERRITORIALE PSICO-SOCIO-EDUCATIVO PER LE DIMISSIONI PROTETTE**

1. *Definizione:* Le strutture residenziali autorizzate e accreditate come strutture S.R.P. 3.1 e S.R.D. 1B possono erogare, quale ampliamento del servizio di assistenza residenziale, un servizio psico-socio-educativo rivolto esclusivamente agli utenti dimessi dalla fase residenziale, al fine di assicurare la protezione delle dimissioni e la continuità assistenziale nonché di accompagnare l'eventuale presa in carico del paziente da parte dei soggetti specificamente autorizzati e accreditati all'erogazione del servizio psico-socio-educativo territoriale.
2. *Modalità di inserimento:* L'inserimento avviene al momento della dimissione, su valutazione del DSM che provvede a elaborare il Piano di Trattamento Individuale (PTI), nel quale deve essere già indicata l'eventuale prosecuzione del percorso assistenziale in regime semi-residenziale o di educativa territoriale (con l'indicazione dell'operatore accreditato cui l'utente sarà affidato), cui deve fare seguito il Piano Terapeutico Riabilitativo Personalizzato (PTRP) definito ed elaborato dall'équipe della struttura, in coerenza con il PTI e in accordo con il DSM.
3. *Tipologia di ore:* le ore erogate sono di tipo individuale;
4. *Requisiti organizzativi:*
  - a) Durata e continuità del servizio: il servizio territoriale psico-socio-educativo per le dimissioni protette ha una durata massima di 6 mesi, con intensità (numero di ore di assistenza settimanale) decrescente, per favorire l'eventuale subentro di altro operatore accreditato per il servizio territoriale e/o per il raggiungimento della completa autonomizzazione del paziente;
  - b) Equipe professionale: il servizio territoriale psico-socio-educativo per le dimissioni protette è svolto dagli

par celui-ci et des heures d'assistance fournies chaque année, dans le respect du rapport optimal d'un opérateur pour huit patients, la présence de deux éducateurs professionnels parmi les trois opérateurs prévus devant toujours être assurée.

En cas d'activités de groupe, la proportion à respecter est d'un opérateur pour cinq patients.

- c) Indicateurs d'efficacité et de performance: les résultats obtenus sur les patients pris en charge, compte tenu des potentialités de ces derniers, sont évalués chaque année par le DSM.

#### **G - ORGANISATION DU SERVICE TERRITORIAL DE SOUTIEN PSYCHO-SOCIO-ÉDUCATIF POUR LES PERSONNES SORTANT D'UNE STRUCTURE RÉSIDENIELLE**

1. *Définition:* les structures résidentielles déjà autorisées et accréditées en tant que SRP 3.1 et SRD 1B peuvent fournir, à titre d'extension des services résidentiels, un service territorial de soutien psycho-socio-éducatif destiné uniquement aux patients qu'elles avaient pris en charge et qui rentrent à leur domicile, afin de les suivre après leur sortie, de leur assurer la continuité des soins et de veiller à leur éventuelle prise en charge par les organisations spécialement autorisées et accréditées au titre des prestations psycho-socio-éducatives à l'échelon territorial.
2. *Modalités d'accès:* l'accès au service en cause a lieu au moment de la sortie du patient de la structure où il était hébergé, sur évaluation du DSM, qui pourvoit à la mise en place d'un PTI. Ce dernier prévoit l'éventuelle poursuite du parcours d'assistance en régime de jour ou d'éducation à l'échelon territorial et établit quelle organisation accréditée prendra en charge le patient. Ensuite, l'équipe de la structure concernée, en accord avec le DSM, met au point un PTRP qui doit tenir compte du PTI.
3. *Typologie des heures d'assistance:* les heures d'assistance sont consacrées à l'activité individuelle.
4. *Conditions organisationnelles:*
  - a) Durée et continuité du service: le service territorial de soutien psycho-socio-éducatif pour les personnes sortant d'une structure résidentielle est assuré pendant six mois au maximum, avec une intensité (nombre d'heures hebdomadaires d'assistance) décroissante, et ce, afin de favoriser soit l'éventuelle prise en charge du patient par une autre organisation accréditée, soit la restauration de l'autonomie de celui-ci.
  - b) Equipe professionnelle requise: le service territorial de soutien psycho-socio-éducatif pour les personnes

stessi operatori che assistevano il paziente in regime residenziale. Non sono richieste figure professionali aggiuntive rispetto a quelle già previste per l'autorizzazione e l'accreditamento della struttura residenziale, fermo restando che il personale in servizio deve essere commisurato all'occupazione della struttura e al numero di pazienti in dimissione protetta in carico;

#### **H - REQUISITI QUALITATIVI CONCERNENTI PRESTAZIONI E SERVIZI**

L'autorizzazione all'erogazione dei servizi semi-residenziali e psico-socio-educativi territoriali è subordinata al possesso dei seguenti requisiti:

1. presenza di una Carta dei servizi;
2. utilizzo di un registro giornaliero degli utenti dove vengono anche annotate le ore effettive di assistenza individuali e di gruppo erogate;
3. modalità di gestione della documentazione sanitaria, che ne garantisca la completezza, la rintracciabilità e la riservatezza rispetto agli interventi effettuati e agli utenti trattati;
4. inserimento dei pazienti solo in seguito alla presenza di un Piano di Trattamento Individuale (PTI) elaborato dal DSM, e di un contratto terapeutico tra erogatore, paziente e DSM;
5. presenza di un Progetto Terapeutico Riabilitativo Personalizzato (PTRP) elaborato dall'equipe dell'erogatore del servizio in collaborazione con il DSM, entro 3 mesi dall'inserimento, con monitoraggio dell'evoluzione e delle modificazioni dei bisogni;
6. garanzia di una adeguata informazione e partecipazione della famiglia alla costruzione del progetto individualizzato (PTRP), nonché alla verifica dello stesso e alla valutazione complessiva del servizio erogato;
7. sistema di raccolta e archiviazione dei PTI e dei PTRP degli utenti inseriti, completi dei risultati e degli esiti conseguiti;
8. presenza di un sistema di promozione della sicurezza e gestione del rischio, per ospiti e operatori della struttura;
9. presenza di copertura assicurativa, secondo le norme vigenti e la tipologia delle prestazioni e delle attività svolte, dei rischi da infortuni o danni subiti o provocati dagli ospiti, dal personale e dai volontari.

sortant d'une structure résidentielle est assuré par les mêmes opérateurs qui assistaient le patient en régime résidentiel. Aucun professionnel supplémentaire n'est requis par rapport à ceux prévus par les actes d'autorisation et d'accréditation de la structure résidentielle concernée, sans préjudice du fait que le personnel en service doit être adéquat au nombre de patients présents dans ladite structure et au nombre de patients pris en charge à leur sortie de celle-ci.

#### **H - CONDITIONS REQUISES EN MATIÈRE DE PRESTATIONS ET DE SERVICES**

Pour être autorisé à exercer son activité, tout service d'accueil de jour et tout service territorial de soutien psycho-socio-éducatif doit répondre aux conditions ci-après :

1. Une Charte des services doit être adoptée ;
2. Un registre journalier des patients doit être adopté, où figurent, entre autres, les heures effectives d'assistance individuelle et de groupe fournies ;
3. Des modalités de gestion des dossiers sanitaires doivent être établies, afin que ces derniers soient exhaustifs et que leur traçabilité et leur confidentialité soient assurées ;
4. Le patient n'est admis au service qu'en présence d'un PTI établi par le DSM et d'un contrat d'admission au service passé entre le prestataire, ledit patient et le DSM ;
5. Un PTRP doit être établi par l'équipe du prestataire des services, en collaboration avec le DSM, dans les trois mois qui suivent l'admission du patient et un suivi de l'évolution et des changements des besoins de celui-ci doit être assuré ;
6. Une information adéquate de la famille du patient doit être assurée et cette dernière doit pouvoir participer à la mise en place et au suivi du PTRP, ainsi qu'à l'évaluation de celui-ci et du service fourni ;
7. Un système de collecte et d'archivage des PTI et des PTRP des patients, ainsi que des rapports relatifs aux résultats obtenus, doit être mis en place ;
8. Un système de promotion de la sécurité et de gestion des risques à l'intention des patients et des opérateurs doit être mis en place ;
9. Une assurance couvrant les risques d'accidents ou de dommages subis ou causés par les patients, les personnels et les bénévoles, dans le respect des dispositions en vigueur et compte tenu de la typologie des prestations fournies et des activités exercées doit être prévue.

10. disponibilità di indicazioni procedurali formalizzate (linee guida, protocolli procedurali, regolamenti interni, ecc.)

#### **I - REQUISITI CONCERNENTI IL PERSONALE**

1. L'autorizzazione al funzionamento viene rilasciata sulla base della presenza, in dotazione organica, dell'équipe professionale minima richiesta, così come definita dalla presente deliberazione. Ai fini del mantenimento dell'autorizzazione e dell'accreditamento, in sede di vigilanza viene verificato il rispetto del rapporto numerico tra gli operatori in servizio e gli utenti in carico in quel momento (massimo 1:8) nonché il rapporto ottimale di 1:5 per le attività di gruppo ed il possesso delle qualifiche professionali degli operatori in servizio.
2. Per i servizi semi-residenziali l'organico deve essere composto per i 3/5 da educatori professionali; per i 2/5 può essere costituito anche da altro personale appartenente alle seguenti qualifiche e profili professionali:
  - a. infermiere
  - b. Operatore Socio Sanitario (OSS);
  - c. Psicoterapeuta o dottore in psicologia;
  - d. assistente sociale;
  - e. operatore/animatore di Comunità psichiatrica o per le dipendenze
3. Per i servizi territoriali psico-socio-educativi l'organico deve essere composto per i 2/3 da educatori professionali; in misura non superiore a 1/3 del totale, l'organico del servizio territoriale psico-socio-educativo può essere costituito da altro personale appartenente alle seguenti qualifiche e profili professionali:
  - a. psicoterapeuta o dottore in psicologia;
  - b. assistente sociale;
  - c. operatore/animatore di Comunità psichiatrica o per le dipendenze;
4. Il personale operante con qualifica di educatore professionale deve essere in possesso dei seguenti titoli di studio o qualifica professionale:
  - a. educatore professionale ai sensi del D.M. del 29 marzo 2001, art. 3, lett. h;

10. Des indications formelles sur les procédures à suivre doivent être établies (lignes directrices, protocoles, règlements intérieurs, etc.).

#### **I - CONDITIONS REQUISES EN MATIÈRE DE PERSONNEL**

1. Pour être autorisé à exercer son activité, tout service doit disposer de l'équipe professionnelle minimale requise, telle qu'elle est définie par le présent texte. Lors des contrôles effectués aux fins du maintien de l'autorisation et de l'accréditation, il est vérifié si le rapport numérique entre les opérateurs en service et les patients pris en charge (un opérateur pour huit patients au plus) ainsi que le rapport optimal en cas d'activités de groupe (un opérateur pour cinq patients au plus) sont respectés et si lesdits opérateurs disposent des qualifications professionnelles requises.
2. Pour les services d'accueil de jour, les effectifs doivent être composés, à hauteur de 3/5, d'éducateurs professionnels, les 2/5 restants pouvant être représentés par des personnels relevant de l'une des qualifications ou de l'un des profils professionnels ci-après :
  - a. Infirmier ;
  - b. OSS ;
  - c. Psychothérapeute ou licencié en psychologie ;
  - d. Assistant social ;
  - e. Opérateur/animateur de communauté psychiatrique ou de communauté pour personnes atteintes d'addictions.
3. Pour les services territoriaux de soutien psycho-socio-éducatif, les effectifs doivent être composés, à hauteur de 2/3, d'éducateurs professionnels, le tiers restant pouvant être représenté par un opérateur relevant de l'une des qualifications ou de l'un des profils professionnels ci-après :
  - a. Psychothérapeute ou licencié en psychologie ;
  - b. Assistant social ;
  - c. Opérateur/animateur de communauté psychiatrique ou de communauté pour personnes atteintes d'addictions.
4. Les personnels relevant de la qualification d'éducateur professionnel doivent justifier de l'un des titres ci-après :
  - a. Certificat d'éducateur professionnel au sens de la lettre h) de l'art. 3 du décret ministériel du 29 mars 2001 ;

- |   |  |
|---|--|
| <p>b. educatore professionale in possesso di laurea triennale in Scienze dell'educazione e della formazione (L-19);</p> <p>c. educatore professionale in possesso di laurea triennale in Educazione professionale abilitante alla professione sanitaria di Educatore professionale (L/SNT/2);</p> <p>d. educatore professionale in possesso di attestati di frequenza ai corsi di formazione organizzati/autorizzati dalle Regioni;</p> <p>e. esclusivamente per il personale già in servizio alla data di adozione del presente atto da almeno due anni, sono altresì considerati ammissibili, al fine della composizione degli organici degli educatori professionali, gli operatori in possesso di:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>– laurea in lettere/laurea in filosofia/laurea in pedagogia/laurea in sociologia/licenza o baccalauréat in teologia;</li><li>– animatore professionale/mediatore interculturale;</li><li>– diploma di scuola media superiore (con almeno tre anni di anzianità di servizio in comunità terapeutiche e riabilitative).</li></ul> <p>5. Tra gli operatori compresi nell'organico, deve essere identificato un coordinatore;</p> <p>6. Deve esistere una procedura per l'inserimento di nuovo personale e un programma di formazione e aggiornamento del personale;</p> <p>7. Il legale rappresentante dell'organizzazione autorizzata e accreditata è responsabile dell'aggiornamento della dotazione organica e della sua aderenza ai requisiti di cui alla presente deliberazione, nonché del programma annuale di formazione e aggiornamento del personale.</p> | <p>b. Licence (trois ans) en sciences de l'éducation et de la formation (L-19);</p> <p>c. Licence (trois ans) en éducation professionnelle valant habilitation à l'exercice de la profession sanitaire d'éducateur professionnel (L/SNT/2);</p> <p>d. Attestation de participation à un cours de formation organisé/autorisé par une Région;</p> <p>e. Uniquement pour les personnels en service depuis deux ans au moins à la date d'adoption du présent texte:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>– licence en lettres, en philosophie, en pédagogie ou en sociologie ou licence ou baccalauréat canonique de théologie;</li><li>– certificat d'animateur professionnel ou de médiateur interculturel;</li><li>– diplôme de fin d'études secondaire du deuxième degré (avec trois ans d'ancienneté au sein d'une communauté de traitement et de réadaptation).</li></ul> <p>5. Un des opérateurs doit exercer les fonctions de coordinateur.</p> <p>6. Une procédure d'insertion des nouveaux personnels et un programme de formation et de recyclage doivent être prévus.</p> <p>7. Le représentant légal de l'organisation autorisée et accréditée est le responsable du recyclage des personnels, du respect par ceux-ci des conditions requises ainsi que de la réalisation du programme annuel de formation et de recyclage.</p> |
|---|--|



**Allegato B alla deliberazione della Giunta regionale  
n. 1610 in data 25 novembre 2016.**

SISTEMA TARIFFARIO DEI SERVIZI SEMI-RESIDENZIALI E TERRITORIALI PSICO-SOCIO-EDUCATIVI PER PROBLEMATICHE PSICHIATRICHE E DIPENDENZE PATOLOGICHE

***Servizi semi-residenziali***

1. per le attività svolte è riconosciuto un corrispettivo orario omnicomprensivo di 20 €/ora (IVA esclusa);
2. le ore tariffate come da punto 1. comprendono sia le ore espressamente assistenziali, prevalentemente di gruppo ma anche individuali, sia le ore per attività di monitoraggio e verifica dei PTI, purché in misura non superiore al 20% delle ore totali previste per il singolo utente;
3. nelle attività di gruppo le ore che superano le 6 ore assistenziali per utente al giorno, non vengono né conteggiate né retribuite;
4. l'attivazione della convenzione con l'Azienda USL della Valle d'Aosta presuppone l'acquisto di uno slot annuo minimo garantito di ore di assistenza pari a 5.000 ore per i Centri diurni con capienza massima fino a 25 utenti e di 4.000 ore per i Centri diurni con capienza massima fino a 15 utenti;
5. le ore vengono rendicontate mensilmente dalla struttura erogatrice, sulla base di quanto programmato nei PTI degli utenti presi in carico.

***Servizi territoriali psico-socio-educativi***

1. per le attività svolte è riconosciuta una quota oraria omnicomprensiva di 35 €/ora (IVA esclusa);
2. le ore tariffate come da punto 1. comprendono sia le ore espressamente assistenziali, prevalentemente individuali ma anche di gruppo, sia le ore per attività di monitoraggio e verifica dei PTI, purché in misura non superiore al 20% delle ore totali previste per il singolo utente;
3. nelle attività di gruppo le ore che superano le 4 ore assistenziali per utente al giorno, non vengono né conteggiate né retribuite;
4. l'attivazione della convenzione con l'Azienda USL della Valle d'Aosta presuppone l'acquisto di uno slot annuo minimo garantito di ore di assistenza pari a 2.500 ore;
5. le ore vengono rendicontate mensilmente dalla struttura erogatrice, sulla base di quanto programmato nei PTI di ciascun utente preso in carico.

**Annexe B de la délibération du Gouvernement régional  
n° 1610 du 25 novembre 2016.**

SYSTÈME TARIFAIRE DES SERVICES D'ACCUEIL DE JOUR ET DES SERVICES TERRITORIAUX DE SOUTIEN PSYCHO-SOCIO-ÉDUCATIF POUR PERSONNES ATTEINTES DE TROUBLES PSYCHIATRIQUES OU D'ADDICTIONS.

***Services d'accueil de jour***

1. Un tarif horaire global de 20 euros (IVA exclue) est prévu pour les activités exercées.
2. Le tarif visé au point 1 est valable tant pour les heures expressément consacrées aux activités d'assistance (individuelles et de groupe) que pour les heures consacrées aux activités de suivi et de vérification des PTI, à condition que ces dernières ne dépassent pas 20 p. 100 du total des heures prévues pour chaque patient.
3. Les heures consacrées aux activités de groupe dépassant les six heures prévues pour chaque patient ne sont ni prises en compte ni rémunérées.
4. L'activation de la convention avec l'Agence USL suppose l'achat d'un paquet annuel minimum garanti de 5000 heures d'assistance pour les centres de jour ayant une capacité d'accueil de vingt-cinq patients au plus et de 4000 heures d'assistance pour les centres de jour ayant une capacité d'accueil de quinze patients au plus.
5. Le prestataire des services établit un compte rendu mensuel des heures fournies, sur la base des activités prévues par les PTI des patients pris en charge.

***Services territoriaux de soutien psycho-socio-éducatif***

1. Un tarif horaire global de 35 euros (IVA exclue) est prévu pour les activités exercées.
2. Le tarif visé au point 1 est valable tant pour les heures expressément consacrées aux activités d'assistance (individuelles et de groupe) que pour les heures consacrées aux activités de suivi et de vérification des PTI, à condition que ces dernières ne dépassent pas 20 p. 100 du total des heures prévues pour chaque patient.
3. Les heures consacrées aux activités de groupe dépassant les quatre heures prévues pour chaque patient ne sont ni prises en compte ni rémunérées.
4. L'activation de la convention avec l'Agence USL suppose l'achat d'un paquet annuel minimum garanti de 2500 heures d'assistance.
5. Le prestataire des services établit un compte rendu mensuel des heures fournies, sur la base des activités prévues par les PTI des patients pris en charge.

**Servizio territoriale psico-socio-educativo per le dimissioni protette (reso dalle strutture residenziali classificate SRP 3.1 e SRD.1B)**

1. per le attività svolte come Servizio territoriale psico-socio-educativo da parte di strutture residenziali S.R.P. 3.1 e S.R.D. 1B, è riconosciuta una quota oraria omnicomprensiva di 30 €/ora;
2. le ore tariffate come da punto 1. comprendono sia le ore espressamente assistenziali sia le ore per attività di monitoraggio e verifica dei PTI, purché in misura non superiore al 20% delle ore totali previste per il singolo utente;
3. le ore che superano le 4 ore assistenziali per utente al giorno, non vengono né conteggiate né retribuite;
4. le ore vengono rendicontate mensilmente dalla struttura erogatrice, sulla base di quanto programmato nel PTI degli utenti in carico.

**Progetti speciali**

Eventuali programmi terapeutici e riabilitativi speciali, caratterizzati da innovatività e sperimentabilità, sono tariffati ad hoc nell'ambito dei rapporti convenzionali tra Azienda USL e i soggetti erogatori in relazione alle attività proposte, al numero dei partecipanti e alle disponibilità finanziarie dell'Azienda USL. Tali programmi devono possedere elementi di novità e/o richiedere professionalità ulteriori e diverse rispetto a quelle normalmente previste in organico ai sensi della presente deliberazione e devono indicare chiaramente le finalità, i benefici ed i risultati attesi. Essi costituiscono progetti sperimentali, da attivare per particolari categorie di utenti e non sostituiscono l'ordinaria attività del servizio.

**Spese a carico dell'utente**

Nulla è dovuto dagli utenti per le ore di assistenza semi-residenziale e di servizio territoriale psico-socio-educativo. Eventuali oneri o compartecipazioni alla spesa possono essere richiesti agli utenti direttamente dalle organizzazioni erogatrici del servizio per qualsiasi altra spesa non prevista dalla presente deliberazione (p.es., biglietti di ingresso, uso di mezzi pubblici, pasti...).

**Services territoriaux de soutien psycho-socio-éducatif à l'intention des patients quittant une structure résidentielle (fournis par les structures résidentielles SRP 3.1 et SRD 1B)**

1. Un tarif horaire global de 30 euros (IVA exclue) est prévu pour les activités exercées.
2. Le tarif visé au point 1 est valable tant pour les heures expressément consacrées aux activités d'assistance (individuelles et de groupe) que pour les heures consacrées aux activités de suivi et de vérification des PTI, à condition que ces dernières ne dépassent pas 20 p. 100 du total des heures prévues pour chaque usager.
3. Les heures consacrées aux activités de groupe dépassant les quatre heures prévues pour chaque patient ne sont ni prises en compte ni rémunérées.
4. Le prestataire des services établit un compte rendu mensuel des heures fournies, sur la base des activités prévues par les PTI des patients pris en charge.

**Projets spéciaux**

Dans le cadre des conventions passées entre l'Agence USL et les prestataires des services, les programmes spéciaux de traitement et de rééducation ayant un caractère d'innovation et d'expérimentation font l'objet de tarifs ad hoc, établis en fonction des activités proposées, du nombre de participants et des ressources financières dont l'Agence dispose. Ces programmes doivent présenter des éléments de nouveauté et/ou exiger le recours à des professionnels autres que ceux qui figurent normalement au nombre des personnels dont le prestataire doit disposer au sens du présent texte et doivent indiquer clairement les buts, les bénéficiaires et les résultats attendus. Les programmes spéciaux sont des projets expérimentaux à mettre en place pour des catégories particulières de patients et ne remplacent pas les activités ordinaires du service.

**Dépenses à la charge des patients**

Les patients ne sont tenus à aucune contribution pour les heures d'assistance de jour et de soutien psycho-socio-éducatif. En revanche, le prestataire des services peut leur demander de contribuer aux dépenses non prévues par le présent texte (tickets d'entrée, utilisation des transports collectifs, repas, etc.).

**Allegato C alla deliberazione della Giunta regionale  
n. 1610 del 25 novembre 2016.**

PROSPETTO DI CONVERSIONE DELLE AUTORIZZAZIONI E DEGLI ACCREDITAMENTI DEI SOGGETTI ATTUALMENTE AUTORIZZATI E ACCREDITATI NEL NUOVO SISTEMA DI CLASSIFICAZIONE

**Annexe C de la délibération du Gouvernement régional  
n° 1610 du 25 novembre 2016**

TABLEAU DE CLASSIFICATION SELON LE NOUVEAU SYSTÈME DES STRUCTURES ACTUELLEMENT AUTORISÉES ET ACCRÉDITÉES

| <b>Struttura</b>                                       | <b>Attuali autorizzazione e accreditamento</b>  | <b>Nuovo sistema di classificazione</b>   |
|--|---|---|
| <b>Società cooperativa sociale ARC EN CIEL</b>         | Centro Diurno per utenti psichiatrici accreditato per 20 posti <b>con contemporanea presenza di 11 utenti</b> | <b>Servizio semiresidenziale per utenti psichiatrici – 11 posti</b> , accreditabile fino a un massimo di <b>33 utenti</b> in carico |
| <b>SAVAL società cooperativa sociale ONLUS</b>         | Centro Diurno di prestazioni di riabilitazione psichiatrica accreditato con 20 posti                          | <b>Servizio semiresidenziale per utenti psichiatrici – 20 posti</b> accreditabile fino a un massimo di <b>60 utenti</b> in carico   |
| <b>L'ESPRIT A L'ENVERS Società cooperativa sociale</b> | Servizio territoriale psico-socio-educativo per utenti con problematiche psichiatriche                        | <b>Servizio territoriale psico-socio educativo</b> per utenti con problematiche psichiatriche e dipendenze patologiche              |
| <b>Cooperativa sociale BOURGEON DE VIE onlus</b>       | Servizio territoriale socio-educativo per utenti con dipendenze patologiche                                   | <b>Servizio territoriale psico-socio educativo</b> per utenti con dipendenze patologiche e problematiche psichiatriche              |

| <b>Structure</b>                                       | <b>Type de structure actuellement autorisée et accréditée</b>  | <b>Type de structure selon le nouveau système de classification</b>  |
|--|--|--|
| <i>Società cooperativa sociale ARC-EN-CIEL</i>         | Centre de jour pour patients psychiatriques accrédité au titre de 20 patients, dont 11 au maximum peuvent être présent en même temps | Service d'accueil de jour pour patients psychiatriques, dotée de 11 places et pouvant être accrédité pour la prise en charge de 33 patients au maximum |
| <i>SAVAL Società cooperativa sociale onlus</i>         | Centre de jour fournissant des prestations de rééducation psychiatrique et accrédité au titre de 20 patients                         | Service d'accueil de jour pour patients psychiatriques, dotée de 20 places et pouvant être accrédité pour la prise en charge de 60 patients au maximum |
| <i>L'ESPRIT À L'ENVERS Società cooperativa sociale</i> | Service territorial de soutien psycho-socio-éducatif pour personnes atteintes de troubles psychiatriques                             | Service territorial de soutien psycho-socio-éducatif pour personnes atteintes de troubles psychiatriques et d'addictions                               |
| <i>Cooperativa sociale BOURGEON DE VIE onlus</i>       | Service territorial socio-éducatif pour personnes atteintes d'addictions   | Service territorial de soutien psycho-socio-éducatif pour personnes atteintes d'addictions et de troubles psychiatriques                               |

**Deliberazione 2 dicembre 2016, n. 1643.**

**Variazioni al bilancio di previsione della Regione per il triennio 2016/2018 per storno di fondi tra unità previsionali di base appartenenti alla medesima area omogenea e conseguente modifica al bilancio di gestione per il triennio 2016/2018 e al bilancio di cassa per l'anno 2016.**

Omissis

LA GIUNTA REGIONALE

Omissis

delibera

- 1) di approvare le variazioni al bilancio di previsione e al bilancio di gestione della Regione per il triennio 2016/2018 e al bilancio di cassa per l'anno 2016, come risulta dall'allegato "11 - Variazione medesima area omogenea";
- 2) di dare atto che le variazioni di cui ai punti precedenti sono apportate anche al bilancio di previsione 2016/2018, al documento tecnico di accompagnamento al bilancio e al bilancio finanziario gestionale per il triennio 2016/2018 redatti ai sensi del decreto legislativo 23 giugno 2011, n. 118, affiancati con funzione conoscitiva ai corrispondenti documenti autorizzatori;
- 3) di disporre, ai sensi dell'art. 29, comma 6, della legge regionale 4 agosto 2009, n. 30 che la presente deliberazione sia pubblicata per estratto nel Bollettino Ufficiale della Regione e trasmessa al Consiglio regionale entro 15 giorni dalla sua adozione.

**Délibération n° 1643 du 2 décembre 2016,**

**rectifiant les budgets prévisionnel et de gestion 2016/2018 ainsi que le budget de caisse 2016 de la Région, du fait du transfert de crédits entre unités prévisionnelles de base appartenant à la même aire homogène.**

Omissis

LE GOUVERNEMENT RÉGIONAL

Omissis

délibère

- 1) Les rectifications des budgets prévisionnel et de gestion 2016/2018 ainsi que du budget de caisse 2016 de la Région sont approuvées telles qu'elles figurent à l'annexe 11 (*Variazione medesima area omogenea*).
- 2) Les rectifications visées au point précédent sont apportées également au budget prévisionnel 2016/2018, ainsi qu'au document technique d'accompagnement de celui-ci et au budget de gestion 2016/2018 rédigés au sens du décret législatif n° 118 du 23 juin 2011 et annexés, à des fins de connaissance, aux actes d'autorisation y afférents.
- 3) La présente délibération est publiée par extrait au Bulletin officiel de la Région et transmise au Conseil régional dans les quinze jours qui suivent son adoption, au sens du sixième alinéa de l'art. 29 de la loi régionale n° 30 du 4 août 2009.

11 - Variazione medesima area omogenea

| UPB   | Cap.  | Tit. | Descrizione capitolo   | Rich. | Descrizione Richiesta   | Struttura Dirigenziale   | Obiettivo Gestionale   | Importo variazione                      |      |      | Motivazione  |
|---|-------|------|--|-------|---|--|--|---|------|------|--|
|   |       |      |  |       |   |  |  | 2016                                    | 2017 | 2018 |  |
| 01.16.001.21<br>FONDO DI<br>RISERVA PER<br>RIASSEGNAZIO<br>NE RESIDUI<br>PERENTII - SPESE<br>DI<br>INVESTIMENTO | 69400 | 02   | Fondo di riserva per la<br>riassegnazione in<br>bilancio di residui<br>perenti agli effetti<br>amministrativi (spese<br>di investimento) | 2379  | FONDO<br>RIASSEGNAZIONE<br>RESIDUI PERENTII -<br>SPESE DI<br>INVESTIMENTO | 41.09.00<br>GESTIONE<br>DELLA SPESA,<br>BILANCIO DI<br>CASSA E<br>REGOLARITA'<br>CONTABILE | 41090001<br>Fondo di riserva per<br>riassegnazione residui<br>perenti - spese di<br>investimento -<br>1.16.01.21 | C<br>€ -12.536.918,26<br>-12.536.918,26 | 0,00 | 0,00 | La variazione é<br>necessaria in quanto<br>é prioritario<br>integrare lo<br>stanziamento del<br>Fondo di riserva<br>spese obbligatorie<br>correnti, al fine di<br>consentire il<br>prelievo dal<br>suddetto fondo delle<br>risorse per il<br>finanziamento della<br>quota a carico della<br>Regione per l'anno<br>2016 per il concorso<br>al riequilibrio della<br>finanza pubblica. |
| 01.16.001.10<br>FONDI DI<br>RISERVA PER<br>SPESE<br>OBBLIGATORIE<br>E IMPREVISTE -<br>SPESE<br>CORRENTI         | 69360 | 01   | Fondo di riserva per le<br>spese impreviste (spese<br>correnti)  | 2391  | FONDO DI RISERVA<br>SPESE IMPREVISTE<br>(SPESE CORRENTI)                  | 41.02.00<br>PROGRAMMAZI<br>ONE E BILANCI   | 41020003<br>Fondi di riserva per<br>spese obbligatorie e<br>impreviste - spese<br>correnti - 1.16.1.10.          | C<br>€ -1.525.055,72<br>-1.525.055,72   | 0,00 | 0,00 | La variazione é<br>necessaria in quanto<br>é prioritario<br>integrare lo<br>stanziamento del<br>Fondo di riserva<br>spese obbligatorie<br>correnti, al fine di<br>consentire il<br>prelievo dal<br>suddetto fondo delle<br>risorse per il<br>finanziamento della<br>quota a carico della<br>Regione per l'anno<br>2016 per il concorso<br>al riequilibrio della<br>finanza pubblica. |

11 - Variazione medesima area omogenea

| UPB  | Cap.  | Tit. | Descrizione capitolo  | Rich. | Descrizione Richiesta   | Struttura Dirigenziale   | Obiettivo Gestionale  | Importo variazione                       |      |      | Motivazione  |
|--|-------|------|---|-------|---|--|---|--|------|------|--|
|  |       |      |   |       |   |  |   | 2016                                     | 2017 | 2018 |  |
| 01.16.001.20<br>FONDI DI<br>RISERVA PER<br>SPESE<br>OBBLIGATORIE<br>E IMPREVISTE -<br>SPESE DI<br>INVESTIMENTO | 69361 | 02   | Fondo di riserva per le<br>spese impreviste (spese<br>di investimento)  | 16018 | FONDO DI RISERVA<br>PER LE SPESE<br>IMPREVISTE (SPESE<br>DI INVESTIMENTO) | 41.02.00<br>PROGRAMMAZI<br>ONE E BILANCI   | 41020002<br>Fondi di riserva per<br>spese obbligatorie e<br>impreviste - spese di<br>investimento -<br>1.16.1.20. | C<br>€<br>-830.000,00<br>-830.000,00     | 0,00 | 0,00 | La variazione é<br>necessaria in quanto<br>é prioritario<br>integrare lo<br>stanziamento del<br>Fondo di riserva<br>spese obbligatorie<br>correnti, al fine di<br>consentire il<br>prelievo dal<br>suddetto fondo delle<br>risorse per il<br>finanziamento della<br>quota a carico della<br>Regione per l'anno<br>2016 per il concorso<br>al riequilibrio della<br>finanza pubblica. |
| 01.16.001.11<br>FONDO DI<br>RISERVA PER<br>RIASSEGNAZIO<br>NE RESIDUI<br>PERENTI - SPESE<br>CORRENTI           | 69380 | 01   | Fondo di riserva per la<br>riassegnazione in<br>bilancio di residui<br>perenti agli effetti<br>amministrativi (spese<br>correnti) | 2378  | FONDO<br>RIASSEGNAZIONE<br>RESIDUI PERENTI -<br>SPESE CORRENTI            | 41.09.00<br>GESTIONE<br>DELLA SPESE,<br>BILANCIO DI<br>CASSA E<br>REGOLARITA'<br>CONTABILE | 41090003<br>Fondo di riserva per<br>riassegnazione residui<br>perenti - spese correnti -<br>1.16.01.11            | C<br>€<br>-1.951.533,38<br>-1.951.533,38 | 0,00 | 0,00 | La variazione é<br>necessaria in quanto<br>é prioritario<br>integrare lo<br>stanziamento del<br>Fondo di riserva<br>spese obbligatorie<br>correnti, al fine di<br>consentire il<br>prelievo dal<br>suddetto fondo delle<br>risorse per il<br>finanziamento della<br>quota a carico della<br>Regione per l'anno<br>2016 per il concorso<br>al riequilibrio della<br>finanza pubblica. |

11 - Variazione medesima area omogenea

| UPB  | Cap.  | Tit. | Descrizione capitolo   | Rich. | Descrizione Richiesta  | Struttura Dirigenziale                   | Obiettivo Gestionale  | Importo variazione                       |      |      | Motivazione   |
|--|-------|------|--|-------|--|--|---|--|------|------|---|
|  |       |      |  |       |  |  |   | 2016                                     | 2017 | 2018 |   |
| 01.16.001.20<br>FONDI DI<br>RISERVA PER<br>SPESE<br>OBBLIGATORIE<br>E IMPREVISTE -<br>SPESE DI<br>INVESTIMENTO | 69341 | 02   | Fondo di riserva per le<br>spese obbligatorie<br>(spese di investimento) | 16017 | FONDO DI RISERVA<br>PER LE SPESE<br>OBBLIGATORIE<br>(SPESE DI<br>INVESTIMENTO) | 41.02.00<br>PROGRAMMAZI<br>ONE E BILANCI | 41020002<br>Fondi di riserva per<br>spese obbligatorie e<br>impreviste - spese di<br>investimento -<br>1.16.1.20. | C<br>€<br>-300.000,00<br>-300.000,00     | 0,00 | 0,00 | La variazione é<br>necessaria in quanto<br>é prioritario<br>integrare lo<br>stanziamento del<br>Fondo di riserva<br>spese obbligatorie<br>correnti, al fine di<br>consentire il<br>prelievo dal<br>suddetto fondo delle<br>risorse per il<br>finanziamento della<br>quota a carico della<br>Regione per l'anno<br>2016 per il concorso<br>al riequilibrio della<br>finanza pubblica.                                  |
| 01.16.001.10<br>FONDI DI<br>RISERVA PER<br>SPESE<br>OBBLIGATORIE<br>E IMPREVISTE -<br>SPESE<br>CORRENTI        | 69340 | 01   | Fondo di riserva per le<br>spese obbligatorie<br>(spese correnti)        | 2376  | FONDO DI RISERVA<br>SPESE<br>OBBLIGATORIE<br>(SPESE CORRENTI)                  | 41.02.00<br>PROGRAMMAZI<br>ONE E BILANCI | 41020003<br>Fondi di riserva per<br>spese obbligatorie e<br>impreviste - spese<br>correnti - 1.16.1.10.           | C<br>€<br>17.143.507,36<br>17.143.507,36 | 0,00 | 0,00 | La variazione é<br>necessaria per<br>integrare lo<br>stanziamento del<br>F.do di riserva spese<br>obbligatorie<br>correnti, al fine di<br>consentire il<br>prelievo dal<br>suddetto fondo delle<br>risorse per il<br>finanziamento della<br>quota a carico della<br>Regione per l'anno<br>2016 per il concorso<br>al riequilibrio della<br>finanza pubblica<br>come da nota MEF<br>in data 16-11-2016<br>prot. 88315. |

**Deliberazione 2 dicembre 2016, n. 1645.**

**Variazione al bilancio di previsione della Regione per il triennio 2016/2018 e conseguente modifica al bilancio di gestione 2016/2018 e al bilancio di cassa per l'anno 2016 per l'iscrizione di entrate a destinazione vincolata.**

Omissis

LA GIUNTA REGIONALE

Omissis

delibera

- 1) di approvare le variazioni al bilancio di previsione e di gestione della Regione per il triennio 2016/2018 e al bilancio di cassa per l'anno 2016, come risulta dall'allegato "02 - Assegnazioni entrate/spese (statali, comunitarie, sponsorizzazioni)";
- 2) di dare atto che le variazioni di cui ai punti precedenti sono apportate anche al bilancio di previsione 2016/2018, al documento tecnico di accompagnamento al bilancio e al bilancio finanziario gestionale per il triennio 2016/2018, redatti ai sensi del decreto legislativo 23 giugno 2011, n.118, affiancati con funzione conoscitiva ai corrispondenti documenti autorizzatori;
- 3) di disporre, ai sensi dell'art. 29, comma 6, della legge regionale 4 agosto 2009, n. 30, che la presente deliberazione sia pubblicata per estratto nel Bollettino Ufficiale della Regione e trasmessa al Consiglio regionale entro 15 giorni dalla sua adozione.

**Délibération n° 1645 du 2 décembre 2016,**

**rectifiant les budgets prévisionnel et de gestion 2016/2018 ainsi que le budget de caisse 2016 de la Région, du fait de l'inscription de recettes à affectation obligatoire.**

Omissis

LE GOUVERNEMENT RÉGIONAL

Omissis

délibère

- 1) Les rectifications des budgets prévisionnel et de gestion 2016/2018 ainsi que du budget de caisse 2016 de la Région sont approuvées telles qu'elles figurent à l'annexe 02 (*Assegnazioni entrate/spese – statali, comunitarie, sponsorizzazioni*).
- 2) Les rectifications visées au point précédent sont apportées également au budget prévisionnel 2016/2018, ainsi qu'au document technique d'accompagnement de celui-ci et au budget de gestion 2016/2018 rédigés au sens du décret législatif n° 118 du 23 juin 2011 et annexés, à des fins de connaissance, aux actes d'autorisation y afférents.
- 3) La présente délibération est publiée par extrait au Bulletin officiel de la Région et transmise au Conseil régional dans les quinze jours qui suivent son adoption, aux termes du sixième alinéa de l'art. 29 de la loi régionale n° 30 du 4 août 2009.



02 - Assegnazioni entrate/spese (statali,comunitarie,sponsorizzazioni)

| UPB  | Cap.  | Tit. | Descrizione capitolo   | Rich. | Descrizione Richiesta  | Struttura Dirigenziale                                    | Obiettivo Gestionale   | Importo variazione |   | Motivazione   |
|--|-------|------|--|-------|--|---|--|--------------------|---|---|
|  |       |      |  |       |  |   |  | 2016               | 2017                                    |   |
| 01.02.001.10<br>TRASFERIMENTI<br>CORRENTI DA<br>AMMINISTRAZIONI<br>PUBBLICHE | 05544 | 02   | Fondi provenienti dal Fondo di rotazione statale per l'attuazione di interventi previsti dal Piano giovani 2013-2015 nell'ambito del Piano di Azione Coesione - Riprogrammazione 2007-2013 | 19602 | TRASFERIMENTI DAL FONDO DI ROTAZIONE STATALE PER L'ATTUAZIONE DI INTERVENTI PREVISTI DAL PIANO GIOVANI 2013-2015 NELL'AMBITO DEL PIANO DI AZIONE COESIONE - RIPROGRAMMAZIONE 2007-2013 | 32.02.00<br>POLITICHE DELLA FORMAZIONE E DELL'OCCUPAZIONE | 32020051<br>Entrate derivanti da contributi e assegnazioni dello Stato | C<br>€             | 0,00<br>0,00<br>105.584,40<br>16.400,00 | A seguito di modifica nel cronoprogramma delle attività del Programma Piano Giovani e per l'adeguamento alle nuove disposizioni del D.lgs 118/2011 in materia di armonizzazione dei bilanci e, in particolare, di competenza finanziaria potenziata, si rende necessario iscrivere le presenti risorse ripartite fra il 2017 e il 2018. |
| 01.11.009.11<br>PROGRAMMA<br>OCCUPAZIONE<br>2007/2013                        | 30071 | 01   | Trasferimenti ad amministrazioni locali per l'attuazione del Piano Giovani 2013/2015   | 20955 | TRASFERIMENTI CORRENTI SU FONDI ASSEGNATI DALLO STATO AD AMMINISTRAZIONI LOCALI PER INTERVENTI DI FORMAZIONE DEL PIANO GIOVANI 2013/2015   | 32.02.00<br>POLITICHE DELLA FORMAZIONE E DELL'OCCUPAZIONE | 32020002<br>Programma Occupazione 2007/2013 - 1.11.09.11               | C<br>€             | 0,00<br>0,00<br>105.584,40<br>0,00      | L'iscrizione a bilancio è necessaria per l'avvio di un avviso per la presentazione, da parte dell'Università della Valle d'Aosta, di un progetto per favorire l'inserimento di giovani laureati in attività di ricerca finanziato con le risorse del Piano Giovani nell'ambito del Piano Azione Coesione                                |

02 - Assegnazioni entrate/spese (statali,comunitarie,sponsorizzazioni)

| UPB   | Cap.  | Tit. | Descrizione capitolo  | Rich. | Descrizione Richiesta  | Struttura Dirigenziale              | Obiettivo Gestionale   | Importo variazione |                          |      | Motivazione |  |
|---|-------|------|---|-------|--|-------------------------------------|--|--------------------|--------------------------|------|-------------|--|
|   |       |      |   |       |  |                                     |  | 2016               | 2017                     | 2018 |             |  |
| 01.11.009.11<br>PROGRAMMA<br>OCCUPAZIONE<br>2007/2013                     | 30066 | 01   | Trasferimenti a famiglie per l'erogazione di borse di studio per interventi del Piano Giovani 2013/2015   | 19797 | TRASFERIMENTI A FAMIGLIE PER L'EROGAZIONE DI BORSE DI STUDIO PER INTERVENTI DEL PIANO GIOVANI 2013/2015                              | 52.14.00<br>PATRIMONIO ARCHEOLOGICO | 52140004<br>Programma occupazione 2007-13 - 1.11.09.11                 | C<br>€             | 0,00<br>0,00             | 0,00 | 16.400,00   | L'iscrizione a bilancio è necessaria per l'avvio di un avviso per la selezione di borse di ricerca finanziato con le risorse del Piano Giovani nell'ambito del Piano Azione Coesione   |
| 01.02.001.10<br>TRASFERIMENTI<br>CORRENTI DA<br>AMMINISTRAZIONI PUBBLICHE | 04671 | 02   | Fondi per la fornitura gratuita di libri di testo a favore degli alunni che adempiono alle scuole dell'obbligo e alle scuole secondarie superiori | 14549 | TRASFERIMENTI CORRENTI PER FORNITURA GRATUITA LIBRI DI TESTO A FAVORE ALUNNI CHE FREQUENTANO SCUOLE DELL'OBBLIGO E SCUOLE SECONDARIE | 51.02.00<br>POLITICHE EDUCATIVE     | 51020051<br>Entrate derivanti da contributi e assegnazioni dello Stato | C<br>€             | 148.767,00<br>148.767,00 | 0,00 | 0,00        | La variazione prevede l'iscrizione a bilancio del trasferimento disposto con decreto del Ministero dell'Istruzione in data 27/6/2016 che ha assegnato alla Regione i fondi statali per la fornitura di libri di testo in favore di alunni delle scuole dell'obbligo e delle secondarie (trascossione integrale con quietanza n. 19531 del 22/11/2016). |

02 - Assegnazioni entrate/spese (statali, comunitarie, sponsorizzazioni)

| UPB   | Cap.  | Tit. | Descrizione capitolo   | Rich. | Descrizione Richiesta   | Struttura Dirigenziale             | Obiettivo Gestionale   | Importo variazione                 |      |      | Motivazione   |
|---|-------|------|--|-------|---|------------------------------------|--|------------------------------------|------|------|---|
|   |       |      |  |       |   |                                    |  | 2016                               | 2017 | 2018 |   |
| 01.05.004.10<br>INTERVENTI PER<br>L'ATTUAZIONE<br>DEL DIRITTO<br>ALLO STUDIO<br>NELL'AMBITO<br>DELLA SCUOLA<br>PRIMARIA E<br>SECONDARIA | 55605 | 01   | Trasferimento di<br>assegnazioni statali alle<br>istituzioni scolastiche<br>per la fornitura gratuita<br>di libri di testo | 14477 | TRASFERIMENTO DI<br>ASSEGNAZIONI<br>STATALI ALLE<br>ISTITUZIONI<br>SCOLASTICHE PER<br>LA FORNITURA<br>GRATUITA DI LIBRI<br>DI TESTO PER GLI<br>ALUNNI CHE<br>ADEMPIONO<br>ALL'OBBLIGO<br>SCOLASTICO | 51.02.00<br>POLITICHE<br>EDUCATIVE | 51020006<br>Interventi per<br>l'attuazione del diritto<br>allo studio nell'ambito<br>della scuola primaria e<br>secondaria - 1.5.4.10. | C<br>€<br>115.992,00<br>115.992,00 | 0,00 | 0,00 | Iscrizione fondi<br>assegnati dallo<br>Stato ai sensi della<br>L.448/1998 per la<br>fornitura gratuita di<br>libri di testo per gli<br>alunni che<br>adempiamo<br>all'obbligo<br>scolastico per l'anno<br>scolastico<br>2016/2017.    |
| 01.05.004.10<br>INTERVENTI PER<br>L'ATTUAZIONE<br>DEL DIRITTO<br>ALLO STUDIO<br>NELL'AMBITO<br>DELLA SCUOLA<br>PRIMARIA E<br>SECONDARIA | 55605 | 01   | Trasferimento di<br>assegnazioni statali alle<br>istituzioni scolastiche<br>per la fornitura gratuita<br>di libri di testo | 14478 | TRASFERIMENTO DI<br>ASSEGNAZIONI<br>STATALI ALLE<br>ISTITUZIONI<br>SCOLASTICHE PER<br>LA FORNITURA<br>GRATUITA DI LIBRI<br>DI TESTO PER GLI<br>ALUNNI CHE<br>FREQUENTANO LA<br>SCUOLA SUPERIORE     | 51.02.00<br>POLITICHE<br>EDUCATIVE | 51020006<br>Interventi per<br>l'attuazione del diritto<br>allo studio nell'ambito<br>della scuola primaria e<br>secondaria - 1.5.4.10. | C<br>€<br>32.775,00<br>32.775,00   | 0,00 | 0,00 | Iscrizione fondi<br>assegnati dallo<br>Stato ai sensi della<br>legge L. 448/1998<br>per la fornitura<br>gratuita di libri di<br>testo per gli alunni<br>che frequentano la<br>scuola superiore per<br>l'anno scolastico<br>2016/2017. |

**Deliberazione 2 dicembre 2016, n. 1670.**

**Approvazione dell'aggiornamento degli elenchi delle specie di flora di cui agli allegati A, B e F alla legge regionale 7 dicembre 2009, n. 45 e dei primi interventi in materia di specie vegetali esotiche invasive e istituzione di un gruppo di lavoro permanente per la gestione delle specie vegetali esotiche.**

LA GIUNTA REGIONALE

Omissis

delibera

1. di approvare l'aggiornamento degli allegati A, B e F alla legge regionale 7 dicembre 2009, n. 45, come da allegato alla presente deliberazione quale parte integrante e sostanziale;
2. di disporre la pubblicazione della presente deliberazione sul Bollettino ufficiale della Regione autonoma Valle d'Aosta;
3. di istituire il gruppo di lavoro permanente sulle specie vegetali esotiche costituito da un rappresentante delle strutture regionali Aree protette, con funzioni di coordinamento, Produzioni vegetali, sistemi di qualità e servizi fitosanitari, Igiene e sanità pubblica e veterinaria, Attività estrattive e rifiuti e Corpo forestale della Valle d'Aosta, dall'Institut agricole régional e da un rappresentante rispettivamente dell'Ordine professionale dei dottori Agronomi e Forestali e del Celva, dando atto che il gruppo di lavoro potrà essere integrato all'occorrenza per la trattazione di problematiche specifiche alla cui nomina provvederà, con proprio atto, il dirigente della struttura aree protette;
4. di dare atto che la costituzione del gruppo di lavoro di cui al punto precedente non comporta oneri a carico del bilancio regionale.

**Délibération n° 1670 du 2 décembre 2016,**

**portant approbation de la mise à jour des listes des espèces de flore visées aux annexes A, B et F de la loi régionale n° 45 du 7 décembre 2009 et des premières actions en matière d'espèces végétales exotiques envahissantes, ainsi qu'institution d'un groupe de travail permanent pour la gestion des espèces végétales exotiques.**

LE GOUVERNEMENT RÉGIONAL

Omissis

délibère

1. Les annexes A, B et F de la loi régionale n° 45 du 7 décembre 2009 sont mises à jour comme il appert de l'annexe faisant partie intégrante et substantielle de la présente délibération.
2. La présente délibération est publiée au Bulletin officiel de la Région.
3. Il est institué un groupe de travail permanent pour la gestion des espèces végétales exotiques, composé d'un représentant de chacun des acteurs indiqués ci-après : structures régionales «Espaces protégés» (avec des fonctions de coordination), «Cultures, systèmes de qualité et services phytosanitaires», «Hygiène et santé publique et vétérinaire», «Activités extractives, déchets et protection des eaux» et «Corps forestier de la Vallée d'Aoste»; Institut agricole régional; Ordre professionnel des ingénieurs agronomes et forestiers et Consortium des collectivités locales de la Vallée d'Aoste (*Consortio degli enti locali della Valle d'Aosta - CELVA*). Aux fins de la discussion de problèmes spécifiques, le groupe de travail peut s'adjoindre des experts nommés par acte du dirigeant de la structure «Espaces protégés».
4. La constitution du groupe de travail visé au point précédent n'entraîne aucune dépense à la charge du budget de la Région.

## ALLEGATO

### Aggiornamento elenchi delle specie di flora vascolare della legge regionale 45/2019 (aggiornamenti nomenclaturali e sistematici, integrazioni, spostamenti di allegato, correzione di specie

#### Allegato A

Specie di flora spontanea autoctona a protezione rigorosa  
(articolo 4, comma 1)

#### *Licheni*

- Acarospora chrysocardia** Poelt & M.Steiner
- Acarospora imbricatula** H.Magn.
- Acarospora scabra** (Pers.) Th.Fr.
- Buellia stellulata** (Taylor) Mudd
- Caloplaca cerina** v. **muscorum** (A. Massal.) Jatta
- Caloplaca chanousiae** Sambo
- Cladonia portentosa** (Dufour) Coem.
- Cladonia stellaris** (Opiz) Pouzar & Vezda
- Cladonia stygia** (Fr.) Ruoss
- Cyphelium notarisii** (Tul.) Blomb. & Forssell
- Dermatocarpon leptophylloides** (Nyl.) Zahlbr.
- Fellhanera bouteillei** (Desm.) Vezda
- Henrica ramulosa** de Lesd.
- Leptogium cyanescens** (Rabenh.) Körb.
- Letharia vulpina** (L.) Hue
- Lobaria amplissima** (Scop.) Forssell var. **amplissima**
- Lobarina scrobiculata** (Scop.) Nyl.

- Pannaria conoplea** (Ach.) Bory  
**Sagiolechia protuberans** (Ach.) A.Massal.  
**Sphaerophorus fragilis** (L.) Pers.  
**Sphaerophorus globosus** (Huds.) Vain.  
**Sticta fuliginosa** (Hoffm.) Ach.

### *Briofite*

- Amblyodon dealbatus** (Hedw.) P. Beauv.  
Muschio
- Anastrophyllum assimile** (Mitt.) Steph.  
Epatica
- Arnellia fennica** (Gottsche) Lindb.  
Epatica
- Asterella lindenbergiana** (Corda ex Nees) Arnell  
Epatica
- Buxbaumia viridis** (Moug. ex Lam. & DC.) Brid. ex Moug. & Nestl.  
Muschio
- Hamatocaulis vernicosus** (Mitt.) Hedenäs  
Muschio
- Hygrohypnum alpinum** (Lindb.) Loeske  
Muschio
- Hygrohypnum polare** (Lindb.) Loeske  
Muschio
- Marsupella sparsifolia** (Lindb.) Dumort.  
Epatica
- Nardia breidleri** (Limpr.) Lindb.  
Epatica
- Riccia breidleri** Jur. ex Steph.  
Muschio
- Scapania carinthiaca** J.B.Jack ex Lindb. [= **Scapania massolongi** (K. Muell.) K. Muell.]  
Muschio
- Scopelophila ligulata** (Spruce) Spruce  
Muschio
- Genere **Sphagnum** L.  
Muschio (Sfagno)
- Voitia nivalis** Hornsch.  
Muschio

### *Crittogame vascolari*

**Asplenium adulterinum** Milde

Fam.: Aspleniaceae

Nome volgare: Asplenio ibrido

Nome francese: Asplénium falsifié

**Asplenium cuneifolium** Viv.

Fam.: Aspleniaceae

Nome volgare: Asplenio del serpentino

Nome francese: Asplénium à feuilles en coin

**Asplenium fontanum** (L.) Bernh.

Fam.: Aspleniaceae

Nome volgare: Asplenio delle fonti

Nome francese: Asplénium des fontaines

**Asplenium foreziense** Legrand ex Magnier

Fam.: Aspleniaceae

Nome volgare: Asplenio del Forez

Nome francese: Asplénium du Forez

**Asplenium obovatum** subsp. **lanceolatum** (Fiori) P. Silva

[ = **Asplenium billotii** F. W. Schultz]

Fam.: Aspleniaceae

Nome volgare: Asplenio di Billot

Nome francese: Asplénium de Billot

**Cystopteris myrrhidifolia** (Vill.) Newman

[ = **Cystopteris montana** (Lam.) Desv.]

Fam.: Cystopteridaceae

Nome volgare: Felcetta montana

Nome francese: Cystoptéris des montagnes

**Equisetum telmateja** Ehrh.

Fam.: Equisetaceae

Nome volgare: Equiseto maggiore

Nome francese: Prêle des champs

**Matteuccia struthiopteris** (L.) Tod.

Fam.: Onocleaceae

Nome volgare: Matteuccia, Felce penna di struzzo

Nome francese: Fougère autruche

**Polystichum braunii** (Spenn.) Fée

Fam.: Dryopteridaceae

Nome volgare: Polistico di Braun

Nome francese: Polystic de Braun

## *Fanerogame*

### **Aconitum anthora** L.

Fam.: Ranunculaceae  
Nome volgare: Aconito antora  
Nome francese: Aconit anthora

### **Aethionema thomasianum** J. Gay

Fam.: Brassicaceae  
Nome volgare: Erba Storna di Thomas  
Nome francese: Aethionéma de Thomas

### **Alisma plantago-aquatica** L.

Fam. Alismataceae  
Nome volgare: Piantaggine acquatica  
Nome francese: Flûteau commun

### **Allium victorialis** L.

Fam.: Amaryllidaceae  
Nome volgare: Aglio vittoriale  
Nome francese: Ail victoriale

### Genere **Anacamptis** Rich.

Fam.: Orchidaceae  
Nome volgare: Orchidea  
Nome francese: Orchis  
[in Valle d'Aosta sono note le specie **A. coriophora** (L.) R.M. Bateman, Pridgeon & M.W. Chase (= **Orchis coriophora** L.), **A. papilionacea** (L.) R.M. Bateman, Pridgeon & M.W. Chase (= **Orchis papilionacea** L.) e **A. pyramidalis** (L.) Rich.]

### **Androsace** L. – Specie a pulvino

Fam.: Primulaceae  
Nome volgare: Androsace  
Nome francese: Androsace  
[in Valle d'Aosta sono note le specie a pulvino **A. alpina** (L.) Lam., **A. helvetica** (L.) All., **A. pubescens** DC., **A. vandellii** (Turra) Chiov.]

### **Anemonastrum narcissiflorum** (L.) Holub

[= **Anemone narcissiflora** L.]  
Fam.: Ranunculaceae  
Nome volgare: Anemone con fiori di narciso  
Nome francese: Anémone à fleurs de narcisse

### **Aquilegia alpina** L.

Fam.: Ranunculaceae  
Nome volgare: Aquilegia alpina  
Nome francese: Ancolie des Alpes

### **Aquilegia vulgaris** L.

Fam.: Ranunculaceae  
Nome volgare: Aquilegia comune  
Nome francese: Ancolie vulgaire



**Artemisia campestris** subsp. **borealis** (Pallas) H. M. Hall & Clements  
[= **Artemisia borealis** Pallas]  
Fam.: Asteraceae  
Nome volgare: Artemisia boreale  
Nome francese: Armoise septentrionale

**Artemisia chamaemelifolia** Vill.  
Fam.: Asteraceae  
Nome volgare: Artemisia a foglie di camomilla  
Nome francese: Armoise à feuilles de camomille

**Astragalus alopecurus** Pall.  
[= **Astragalus centralpinus** Br.-Bl.]  
Fam.: Fabaceae  
Nome volgare: Astragalo coda di volpe  
Nome francese: Astragale queue de renard

**Astragalus vesicarius** subsp. **pastellianus** (Pollini) Arcang.  
Fam.: Fabaceae  
Nome volgare: Astragalo del Monte Pastello  
Nome francese: Astragale du Mont Pastello

**Berula erecta** (Huds.) Coville  
Fam.: Apiaceae  
Nome volgare: Berula eretta  
Nome francese: Berle dressée

**Blackstonia acuminata** (W. D. J. Koch & Ziz) Domin  
Fam.: Gentianaceae  
Nome volgare: Centauro acuminato  
Nome francese: Blackstonie acuminée

**Callitriche stagnalis** Scop.  
Fam.: Plantaginaceae  
Nome volgare: Callitriche degli stagni  
Nome francese: Callitriche des étangs

**Campanula alpestris** All.  
Fam.: Campanulaceae  
Nome volgare: Campanula alpestre, Campanula di Allioni  
Nome francese: Campanule des Alpes

**Campanula thyrsoides** L.  
Fam.: Campanulaceae  
Nome volgare: Campanula gialla  
Nome francese: Campanule en thyrses

**Cardamine heptaphylla** (Vill.) O. E. Schulz  
Fam.: Brassicaceae  
Nome volgare: Dentaria a sette fogliole  
Nome francese: Dentaire à sept folioles

**Cardamine pentaphyllos** (L.) Crantz  
Fam.: Brassicaceae

Nome volgare: Dentaria a cinque fogliole  
Nome francese: Dentaire à cinq folioles

**Carex atrofusca** Schkuhr

Fam.: Cyperaceae

Nome volgare: Carice rosso-nerastra

Nome francese: Laiche rouge-noirâtre

**Carex depauperata** Curtis ex With.

Fam.: Cyperaceae

Nome volgare: Carice impoverita

Nome francese: Laiche appauvrie

**Carex diandra** Schrank

Fam.: Cyperaceae

Nome volgare: Carice a fusto rotondo

Nome francese: Laiche à tige arrondie

**Carex filiformis** L.

[= **Carex tomentosa** L.]

Fam.: Cyperaceae

Nome volgare: Carice a otricelli tomentosi

Nome francese: Laiche à utricules tomenteux

**Carex limosa** L.

Fam.: Cyperaceae

Nome volgare: Carice della fanghiglia

Nome francese: Laiche des boubriers

**Carex maritima** Gunnerus

Fam.: Cyperaceae

Nome volgare: Carice marittima

Nome francese: Laiche maritime

**Carex microglochin** Wahlenb.

Fam.: Cyperaceae

Nome volgare: Carice a otricelli aristati

Nome francese: Laiche à petite arête

**Carex otrubae** Podp

Fam.: Cyperaceae

Nome volgare: Carice di Otruba

Nome francese: Laiche d'Otruba

**Carex pauciflora** Lightf.

Fam.: Cyperaceae

Nome volgare: Carice pauciflora

Nome francese: Laiche pauciflore

**Carex remota** L.

Fam.: Cyperaceae

Nome volgare: Carice remota

Nome francese: Laiche à épis espacés

**Carlina acanthifolia** All.

Fam.: Asteraceae

Nome volgare: Carlina a foglie d'acanto

Nome francese: Carline à feuilles d'acanthé

**Cephalanthera damasonium** (Miller) Druce

Fam.: Orchidaceae

Nome volgare: Cefalantera biancastra

Nome francese: Céphalanthère blanchâtre

Genere **Cerinth** L.

Fam.: Boraginaceae

Nome volgare: Cerinte

Nome francese: Mélinet

[in Valle d'Aosta sono note le specie **C. glabra** nom. cons. prop. e **C. minor** subsp. **auriculata** (Ten.) Domac]

**Cladium mariscus** (L.) Pohl

Fam.: Cyperaceae

Nome volgare: Falasco

Nome francese: Cladium marisque

**Coincya richeri** (Vill.) Greuter & Burdet

Fam.: Brassicaceae

Nome volgare: Senape di Richer

Nome francese: Coincye de Richer

**Crepis pygmaea** L.

Fam.: Asteraceae

Nome volgare: Crepide pigmea, Crepide dei ghiaioni

Nome francese: Crépide naine

**Cyclamen purpurascens** Mill.

Fam.: Primulaceae

Nome volgare: Ciclamino delle Alpi

Nome francese: Cyclamen pourpre

**Cypripedium calceolus** L.

Fam.: Orchidaceae

Nome volgare: Scarpetta di Venere, Pianella della Madonna

Nome francese: Sabot de Vénus

**Dactylorhiza cruenta** (O. F. Müll.) Soó

Fam.: Orchidaceae

Nome volgare: Orchidea sanguigna

Nome francese: Orchis couleur de sang

**Dactylorhiza traunsteineri** (Sauter ex Rchb.) Soó

Fam.: Orchidaceae

Nome volgare: Orchidea di Traunsteiner

Nome francese: Orchis de Traunsteiner

**Delphinium elatum** subsp. **helveticum** Pawl.

Fam.: Ranunculaceae

Nome volgare: Sperone di cavaliere elevato  
Nome francese: Dauphinelle élevée

**Dianthus furcatus** subsp. **lereschii** (Burnat) Pignatti

Fam.: Caryophyllaceae  
Nome volgare: Garofano di Leresch  
Nome francese: Oeillet de Leresch

**Dianthus superbus** L.

Fam.: Caryophyllaceae  
Nome volgare: Garofano superbo  
Nome francese: Oeillet superbe

**Dictamnus albus** L.

Fam.: Rutaceae  
Nome volgare: Dittamo, Frassinella, Limonella  
Nome francese: Fraxinelle, Dictame blanc

**Dracocephalum ruyschiana** L.

Fam.: Lamiaceae  
Nome volgare: Testa di drago di Ruysch  
Nome francese: Dracocéphale de Ruysch

**Drosera rotundifolia** L.

Fam.: Droseraceae  
Nome volgare: Drosera a foglie rotonde  
Nome francese: Rossolis à feuilles rondes

**Eleocharis mamillata** subsp. **austriaca** (Hayek) Strandh.

[= **Eleocharis austriaca** Hayek]  
Fam.: Cyperaceae  
Nome volgare: Giunchina austriaca  
Nome francese: Héléocharis d'Autriche

**Ephedra helvetica** C. A. Mey.

Fam.: Ephedraceae  
Nome volgare: Efedra elvetica  
Nome francese: Ephèdre de Suisse

**Epilobium tetragonum** L.

Fam.: Onagraceae  
Nome volgare: Epilobio a quattro angoli  
Nome francese: Épilobe à quatre angles

**Epipactis helleborine-muelleri** aggregato

Fam.: Orchidaceae  
Nome volgare: Elleborina  
Nome francese: Epipactis  
[in Valle d'Aosta sono note le specie **E. helleborine** (L.) Crantz, **E. distans** Arv.-Touv., **E. fageticola** (C.E. Hermos.) Devillers-Tersch. & Devillers, **E. placentina** Bongiorno & Grünanger ed **E. rhodanensis** Gévaudan & Robatsch]

**Epipactis microphylla** (Ehrh.) Sw.  
Fam.: Orchidaceae  
Nome volgare: Elleborine minore  
Nome francese: Epipactis à petites feuilles

**Epipactis palustris** (L.) Crantz  
Fam.: Orchidaceae  
Nome volgare: Elleborina palustre  
Nome francese: Épipactis des marais

**Eritrichium nanum** (L.) Schrad. ex Gaudin  
Fam.: Boraginaceae  
Nome volgare: Eritrichio nano  
Nome francese: Eritriche nain, Roi des Alpes

**Euphorbia serrata** L.  
Fam.: Euphorbiaceae  
Nome volgare: Euforbia dentata  
Nome francese Euphorbe dentée

Genere **Fritillaria** L.  
Fam.: Liliaceae  
Nome volgare: Fritillaria  
Nome francese: Fritillaire  
[in Valle d'Aosta sono note le specie **F. montana** Hoppe ex W.D.J. Koch (= **F. orientalis** Adams) e **F. meleagris** subsp. **burnatii** (Planch.) Rix]

**Gentiana orbicularis** Schur  
Fam.: Gentianaceae  
Nome volgare: Genziana a foglie orbicolari, Genziana di Favrat  
Nome francese: Gentiane à feuilles orbiculaires

**Gladiolus palustris** Gaudin  
Fam.: Iridaceae  
Nome volgare: Gladiolo palustre  
Nome francese: Glaïeul des marais

**Goodyera repens** (L.) R. Br.  
Fam.: Orchidaceae  
Nome volgare: Godiera strisciante  
Nome francese: Goodyère rampante

**Groenlandia densa** (L.) Fourr.  
Fam.: Potamogetonaceae  
Nome volgare: Lingua d'acqua a foglie dense  
Nome francese: Groenlandia serré

**Gymnadenia odoratissima** (L.) Rich.  
Fam.: Orchidaceae  
Nome volgare: Ginnadenia profumatissima  
Nome francese: Gymnadenié odorante

**Hypericum richeri** Vill.  
Fam.: Hypericaceae  
Nome volgare: Iperico di Richer

Nome francese: Millepertuis de Richer

**Hypericum tetrapterum** Fr.

Fam.: Hypericaceae

Nome volgare: Iperico quadrangolato

Nome francese: Millepertuis quadrangulé

**Iris sibirica** L.

Fam.: Iridaceae

Nome volgare: Giaggiolo siberiano

Nome francese: Iris de Sibérie

**Isolepis setacea** (L.) R. Br.

Fam.: Cyperaceae

Nome volgare: Scirpo setaceo

Nome francese: Isolépis sétacé

**Juncus acutiflorus** Hoffm.

Fam.: Juncaceae

Nome volgare: Giunco a fiori acuti

Nome francese: Jonc à fleurs aigües

**Juncus ranarius** Songeon & E. P. Perrier

Fam.: Juncaceae

Nome volgare: Giunco delle rane

Nome francese: Jonc des grenouilles

**Juncus sphaerocarpus** Nees

Fam.: Juncaceae

Nome volgare: Giunco a frutti globosi

Nome francese: Jonc à fruits globuleux

**Lilium bulbiferum** subsp. **croceum** (Chaix) Jan

Fam.: Liliaceae

Nome volgare: Giglio rosso, Giglio di S. Giovanni

Nome francese: Lis safrané

**Linnaea borealis** L.

Fam.: Caprifoliaceae

Nome volgare: Linnea

Nome francese: Linnée boréale

**Lythrum hyssopifolia** L.

Fam.: Lythraceae

Nome volgare: Salcerella con foglie d'issopo

Nome francese: Lythrum à feuilles d'hysope

**Matthiola fruticulosa** subsp. **valesiaca** (Boiss.) P. W. Ball

[= **Matthiola valesiaca** Boiss.]

Fam.: Brassicaceae

Nome volgare: Violaciocca del Vallese

Nome francese: Violier du Valais

**Minuartia cherlerioides** subsp. **rionii** (Gremli) Friedrich

Fam.: Caryophyllaceae

Nome volgare: Minuartia di Rion  
Nome francese: Minuartie de Rion

**Myricaria germanica** (L.) Desv.  
Fam.: Tamaricaceae  
Nome volgare: Tamerice alpina  
Nome francese: Tamarin d'Allemagne

**Myriophyllum verticillatum** L.  
Fam.: Haloragaceae  
Nome volgare: Millefoglio d'acqua verticillato  
Nome francese: Myriophylle verticillé

**Narcissus poëticus** L.  
[incluso **N. radiiflorus** Salisb.]  
Fam.: Amaryllidaceae  
Nome volgare: Narciso selvatico  
Nome francese: Narcisse des poètes

**Nymphaea alba** L.  
Fam.: Nymphaeaceae  
Nome volgare: Ninfea comune  
Nome francese: Nymphéa blanc

Genere **Ophrys** L.  
Fam.: Orchidaceae  
Nome volgare: Ofride  
Nome francese: Ophrys  
[in Valle d'Aosta sono note le specie **O. apifera** Huds. s.str., **O. holosericea** (Burm. f.) Greuter s.str. e **O. insectifera** L.]

**Orobanche alsatica** Kirschl.  
Fam.: Orobanchaceae  
Nome volgare: Orobanche dell'Alsazia  
Nome francese: Orobanche d'Alsace

**Orobanche cernua** Loeffl.  
Fam.: Orobanchaceae  
Nome volgare: Orobanche incurvata  
Nome francese: Orobanche penchée

**Orobanche crenata** Forssk.  
Fam.: Orobanchaceae  
Nome volgare: Orobanche delle fave  
Nome francese: Orobanche crénelée

**Orobanche schultzi** Mutel  
Fam.: Orobanchaceae  
Nome volgare: Orobanche di Schultz  
Nome francese: Orobanche de Schultz

**Paeonia officinalis** L.  
Fam.: Paeoniaceae  
Nome volgare: Peonia selvatica

Nome francese: Pivoine officinale

**Pedicularis foliosa L.**

Fam.: Orobanchaceae

Nome volgare: Pedicolare fogliosa

Nome francese: Pédiculaire feuillée

**Pedicularis palustris L.**

Fam.: Orobanchaceae

Nome volgare: Pedicolare palustre

Nome francese: Pédiculaire des marais

**Peplis portula L.**

[= **Lythrum portula** (L.) D. A. Webb]

Fam.: Lythraceae

Nome volgare: Salcerella erba-portula

Nome francese: Péplis pourpier

**Persicaria amphibia** (L.) Delarbre

[= **Polygonum amphibium** L.]

Fam.: Polygonaceae

Nome volgare: Poligono anfibio

Nome francese: Renouée amphibie

**Petrocallis pyrenaica** (L.) R. Br.

Fam.: Brassicaceae

Nome volgare: Petrocallide dei Pirenei

Nome francese: Pétrocallis des Pyrénées

**Pinguicula grandiflora** Lam.

Fam.: Lentibulariaceae

Nome volgare: Pinguicola a grandi fiori

Nome francese: Grassette à grandes fleurs

Genere **Potamogeton** L.

Fam.: Potamogetonaceae

Nome volgare: Lingua d'acqua

Nome francese: Potamot

[in Valle d'Aosta sono note le specie **P. alpinus** Balb., **P. berchtoldii** Fieber, **P. coloratus** Hornem., **P. crispus** L., **P. gramineus** L., **P. lucens** L. e **P. natans** L.]

**Pleurospermum austriacum** (L.) Hoffm.

Fam.: Apiaceae

Nome volgare: Pleurospermo austriaco

Nome francese: Pleurosperme d'Autriche

**Potentilla grammopetala** Moretti

Fam.: Rosaceae

Nome volgare: Potentilla a petali sottili

Nome francese: Potentille à pétales étroits

**Potentilla multifida** L.

Fam.: Rosaceae

Nome volgare: Potentilla multifida

Nome francese: Potentille multifide



**Potentilla nivea** L.

Fam.: Rosaceae

Nome volgare: *Potentilla nivea*

Nome francese: *Potentille blanc de neige*

**Potentilla palustris** (L.) Scop.

Fam.: Rosaceae

Nome volgare: *Potentilla delle paludi*

Nome francese: *Potentille des marais*

**Potentilla pensylvanica** L.

Fam.: Rosaceae

Nome volgare: *Potentilla della Pennsylvania*

Nome francese: *Potentille de Pennsylvanie*

**Primula matthioli** (L.) V.A. Richt.

[= *Cortusa matthioli* L.]

Fam.: Primulaceae

Nome volgare: *Cortusa di Matthioli*

Nome francese: *Cortuse de Matthiole*

Genere **Ranunculus** subgen. **Batrachium** – Ranuncoli acquatici

Fam.: Ranunculaceae

Nome volgare: *Ranuncoli acquatici*

Nome francese: *Renoncules aquatiques*

[in Valle d'Aosta sono note le specie **R. peltatus** Schrank s.str., **R. trichophyllus** Chaix s.str. e **R. trichophyllus** subsp. **eradicatus** (Laest) C. D. K. Cook]

**Salix cinerea** L.

Fam.: Salicaceae

Nome volgare: *Salice cenerino*

Nome francese: *Saule cendré*

**Salix pentandra** L.

Fam.: Salicaceae

Nome volgare: *Salice odoroso*

Nome francese: *Saule à cinq étamines*

**Salvia aethiopsis** L.

Fam.: Lamiaceae

Nome volgare: *Salvia etiopide*

Nome francese: *Sauge d'Ethiopie*

**Saxifraga caesia** L.

Fam.: Saxifragaceae

Nome volgare: *Sassifraga verdazzurra*

Nome francese: *Saxifrage bleuâtre*

**Saxifraga diapensioides** Bellardi

Fam.: Saxifragaceae

Nome volgare: *Sassifraga falsa diapensia*

Nome francese: *Saxifrage fausse diapensie*

Genere **Schoenoplectus** (Rchb.) Palla

Fam.: Cyperaceae

Nome volgare: Scirpo

Nome francese: Schoenoplectus

[in Valle d'Aosta sono note le specie **S. lacustris** (L.) Palla., **S. mucronatus** (L.) Palla, **S. tabernaemontani** (C. C. Gmel.) Palla]

**Schoenus ferrugineus** L.

Fam.: Cyperaceae

Nome volgare: Giunco nero delle paludi

Nome francese: Choin ferrugineux

**Scirpoides holoschoenus** (L.) Sojak

Fam.: Cyperaceae

Nome volgare: Scirpo romano

Nome francese: Scirpe à têtes rondes

**Scutellaria galericulata** L.

Fam.: Lamiaceae

Nome volgare: Scutellaria palustre

Nome francese: Scutellaire à casque

**Sedum villosum** L.

Fam.: Crassulaceae

Nome volgare: Sedo villoso

Nome francese: Orpin velu

**Sparganium erectum** L.

Fam.: Typhaceae

Nome volgare: Coltellaccio maggiore

Nome francese: Rubanier dressé

**Spiranthes spiralis** (L.) Chevall.

Fam.: Orchidaceae

Nome volgare: Spirante spiralata

Nome francese: Spirante spiralée

**Rhaponticum scariosum** Lam.

[= **Stemmacantha rhapontica** subsp. **lamarckii** Dittrich]

Fam.: Asteraceae

Nome volgare: Centaurea di Lamarck

Nome francese: Stemmacanthe de Lamarck

Genere **Stuckenia** Börner (= Genere **Potamogeton** pro parte)

Fam.: Potamogetonaceae

Nome volgare: Lingua d'acqua

Nome francese: Potamot

[in Valle d'Aosta sono note le specie **S. filiformis** (Pers.) Börner (= **Potamogeton filiformis** Pers.) e **S. pectinata** (L.) Börner (= **Potamogeton pectinatus** L.)]

**Trifolium saxatile** All.

Fam.: Fabaceae

Nome volgare: Trifoglio dei greti

Nome francese: Trèfle des rochers

**Trisetaria loeflingiana** (L.) Paunero

[= **Trisetum cavanillesii** Trin.]

Fam.: Poaceae

Nome volgare: Triseto di Cavanilles

Nome francese: Trisète de Cavanilles

**Tuberaria guttata** (L.) Fourr.

Fam.: Cistaceae

Nome volgare: Tuberaria macchiata

Nome francese: Tubénaire à gouttes

**Tulipa sylvestris** subsp. **australis** (Link) Pamp.

Fam.: Liliaceae

Nome volgare: Tulipano montano

Nome francese: Tulipe méridionale

**Typha minima** Funk ex Hoppe

Fam.: Typhaceae

Nome volgare: Tifa minore

Nome francese: Petite massette

Genere **Utricularia** L.

Fam.: Lentibulariaceae

Nome volgare: Utricolaria

Nome francese: Utriculaire

[in Valle d'Aosta sono note le specie **U. australis** R. Br., **U. minor** L.]

**Valeriana salinca** All.

Fam.: Caprifoliaceae

Nome volgare: Valeriana salinca

Nome francese: Valériane salinca

**Veronica allionii** Vill.

Fam.: Plantaginaceae

Nome volgare: Veronica di Allioni

Nome francese: Véronique d'Allioni

**Viola pinnata** L.

Fam.: Violaceae

Nome volgare: Viola pennata

Nome francese: Violette pennée

**Xeranthemum inapertum** (L.) Mill.

Fam.: Asteraceae

Nome volgare: Xerantemo chiuso

Nome francese: Xéranthème fermé

**Zannichellia palustris** L.

Fam.: Potamogetonaceae

Nome volgare: Zannichellia palustre

Nome francese: Zannichellie des marais

## Allegato B

Specie di flora spontanea autoctona a raccolta regolamentata  
(articolo 5, comma 1)

### *Crittogame vascolari*

**Adiantum capillus-veneris** L.

Fam.: Pteridaceae

Nome volgare: Capelvenere

Nome francese: Cheveu-de-Vénus

**Diphasiastrum alpinum** (L.) Holub

Fam.: Lycopodiaceae

Nome volgare: Licopodio alpino

Nome francese: Lycopode des Alpes

**Paragymnopteris marantae** (L.) K.H. Shing

[= **Notholaena marantae** (L.) Desv.]

Fam.: Pteridaceae

Nome volgare: Notolena di Maranta

Nome francese: Notholène de Maranta

### *Fanerogame*

**Aconitum degenii** Gayer

[= **Aconitum variegatum** pro parte]

Fam.: Ranunculaceae

Nome volgare: Aconito screziato

Nome francese: Aconit panaché

**Adenostyles alpina** (L.) Bluff & Fingerh.

[= **Adenostyles glabra** (Mill.) DC.]

Fam.: Asteraceae

Nome volgare: Adenostile glabra

Nome francese: Adenostyle glabre

**Allium oporinanthum** Brullo, Pavone & Salmeri

Fam.: Amaryllidaceae

Nome volgare: Aglio autunnale

Nome francese: Ail de Girerd

**Allium strictum** Schrader

Fam.: Amaryllidaceae

Nome volgare: Aglio compatto

Nome francese: Ail compact

**Anacamptis morio** (L.) R.M. Bateman, Pridgeon & M.W. Chase

Fam.: Orchidaceae

Nome volgare: Orchidea pagliaccio

Nome francese: Orchis bouffon

**Androsace septentrionalis** L.

Fam.: Primulaceae

Nome volgare: Androsace settentrionale

Nome francese: Androsace septentrionale

**Androsace vitaliana** (L.) Lapeyr.

Fam.: Primulaceae

Nome volgare: Vitaliana primula d'oro

Nome francese: Vitaliana à feuilles de primevère

**Anemonoides ranunculoides** (L.) Holub

[= **Anemone ranunculoides** L.]

Fam.: Ranunculaceae

Nome volgare: Anemone falso ranuncolo

Nome francese: Anémone fausse renoncule

**Artemisia vallesiaca** All.

Fam.: Asteraceae

Nome volgare: Artemisia del Vallese

Nome francese: Armoise du Valais

**Asperula taurina** L.

Fam.: Rubiaceae

Nome volgare: Asperula di Torino

Nome francese: Aspérule de Turin

**Astragalus frigidus** (L.) A. Gray

Fam.: Fabaceae

Nome volgare: Astragalo delle regioni fredde

Nome francese: Astragale des régions froides

**Atropa bella-donna** L.

Fam.: Solanaceae

Nome volgare: Belladonna

Nome francese: Belladone

**Betula pubescens** Ehrh.

Fam.: Betulaceae

Nome volgare: Betulla pubescente

Nome francese: Bouleau pubescent

**Cephalanthera longifolia** (L.) Fritsch

Fam.: Orchidaceae

Nome volgare: Cefalantera a foglie lunghe

Nome francese: Céphalanthère à longues feuilles

**Cephalanthera rubra** (L.) Rich.

Fam.: Orchidaceae

Nome volgare: Cefalantera rossa

Nome francese: Céphalanthère rouge

**Cerastium lineare** All.

Fam.: Caryophyllaceae

Nome volgare: Cerastio piemontese, Cerastio a foglie lineari

Nome francese: Céraiste à feuilles linéaires

**Clematis alpina** (L.) Mill.

Fam.: Ranunculaceae

Nome volgare: Clematide alpina

Nome francese: Clématite des Alpes

**Convallaria majalis** L.

Fam.: Asparagaceae

Nome volgare: Mughetto

Nome francese: Muguet

**Corallorhiza trifida** Châtel.

Fam.: Orchidaceae

Nome volgare: Coralloriza trifida, Orchidea corallina

Nome francese: Corallorhize trifide, Racine de corail

Genere **Dactylorhiza** Nevski

Fam.: Orchidaceae

Nome volgare: Orchidea

Nome francese: Orchis

[in Valle d'Aosta sono note le specie: **D. incarnata** (L.) Soó, **D. maculata** (L.) Soó, **D. majalis** (Rchb.) P. F. Hunt & Summerh., **D. sambucina** (L.) Soó; sono invece escluse dall'allegato B **D. cruenta** (O. F. Müll.) Soó e **D. traunsteineri** (Sauter ex Rchb.) Soó inserite nell'allegato A]

**Daphne alpina** L.

Fam.: Thymelaeaceae

Nome volgare: Dafne alpina

Nome francese: Daphné des Alpes

**Eriophorum vaginatum** L.

Fam.: Cyperaceae

Nome volgare: Erioforo guainato

Nome francese: Linaigrette engainante

**Erythronium dens-canis** L.

Fam.: Liliaceae

Nome volgare: Dente di cane

Nome francese: Erythron dent-de-chien

**Galatella linosyris** (L.) Rchb.f.

[= **Aster linosyris** (L.) Bernh.]

Fam.: Asteraceae

Nome volgare: Astro spillo d'oro

Nome francese: Aster linosyris

**Galium odoratum** (L.) Scop.

Fam.: Rubiaceae

Nome volgare: Caglio odoroso

Nome francese: Gaillet odorant

**Genista radiata** (L.) Scop.

Fam.: Fabaceae

Nome volgare: Ginestra raggiata

Nome francese: Genêt rayonnant

**Gentiana acaulis** L.

Fam.: Gentianaceae

Nome volgare: Genziana acaule, Genziana di Koch

Nome francese: Gentiane acaule, Gentiane de Koch

**Gentiana asclepiadea** L.

Fam.: Gentianaceae

Nome volgare: Genziana asclepiade

Nome francese: Gentiane à feuilles d'asclépiade

**Gentiana clusii** E. P. Perrier & Song.

Fam.: Gentianaceae

Nome volgare: Genziana di Clusius

Nome francese: Gentiane de Clusius

**Jacobaea abrotanifolia** (L.) Moench

[= **Senecio abrotanifolius** L.]

Fam.: Asteraceae

Nome volgare: Senecione abrotanino

Nome francese: Sénéçon à feuilles d'aurone

**Leontopodium alpinum** Cass.

Fam.: Asteraceae

Nome volgare: Stella alpina

Nome francese: Etoile des Alpes, Edelweiss

**Leucojum vernum** L.

Fam.: Amaryllidaceae

Nome volgare: Campanellino di primavera

Nome francese: Nivéole du printemps

**Lilium martagon** L.

Fam.: Liliaceae

Nome volgare: Giglio martagone

Nome francese: Lis martagon

**Lunaria rediviva** L.

Fam.: Brassicaceae

Nome volgare: Lunaria comune

Nome francese: Lunaire vivace

**Lycopus europaeus** L. s.l.

Fam.: Lamiaceae

Nome volgare: Erba sega comune, Marrubio d'acqua

Nome francese: Lycope d'Europe, Pied de loup d'Europe

**Menyanthes trifoliata** L.

Fam.: Menyanthaceae

Nome volgare: Trifoglio fibrino

Nome francese: Trèfle d'eau

Genere **Neotinea** L. (= Genere **Orchis** pro parte)

Fam.: Orchidaceae

Nome volgare: Orchidea

Nome francese: Orchis

[in Valle d'Aosta sono note le specie **N. tridentata** (Scop.) R.M. Bateman, Pridgeon & M.W. Chase (= **Orchis tridentata** Scop.) e **N. ustulata** (L.) R.M. Bateman, Pridgeon & M.W. Chase (= **Orchis ustulata** L.)]

**Nigritella rhellicani** Teppner & Klein.

[inclusa **Nigritella cenisia** G. Foelsche & al.]

Fam.: Orchidaceae

Nome volgare: Nigritella comune

Nome francese: Nigritelle noirâtre, Orchis vanillée

Genere **Orchis** L.

Fam.: Orchidaceae

Nome volgare: Orchidea

Nome francese: Orchis

[in Valle d'Aosta sono note le specie **O. mascula** (L.) L., **O. militaris** L. e **O. pallens** L.]

**Paradisea liliastrum** (L.) Bertol.

Fam.: Asparagaceae

Nome volgare: Paradisia, Giglio di monte

Nome francese: Paradisie faux lis, Lis des Alpes

**Pedicularis comosa** L.

Fam.: Orobanchaceae

Nome volgare: Pedicolare chiomata

Nome francese: Pédiculaire chevelue

Genere **Platanthera** Rich.

Fam.: Orchidaceae

Nome volgare: Platantera

Nome francese: Platanthère

[in Valle d'Aosta sono note le specie **P. bifolia** (L.) Rich. e **P. chlorantha** (Custer) Rchb.]

**Potentilla caulescens** L.

Fam.: Rosaceae

Nome volgare: Potentilla caulescente

Nome francese: Potentille caulescente

**Potentilla thuringiaca** Bernh. ex Link

Fam.: Rosaceae

Nome volgare: Potentilla della Turingia

Nome francese: Potentille de la Thuringe

Genere **Primula** subgen. **Auriculastrum** – Primule a fiori rossi

Fam.: Primulaceae

Nome volgare: Primula

Nome francese: Primevère

[in Valle d'Aosta sono note le specie **P. hirsuta** All., **P. latifolia** subsp. **graveolens** (Hegetschw.)

Rouy, **P. pedemontana** Thomas ex Gaudin, **P. villosa** Wulfen]

**Prunella laciniata** (L.) L.

Fam.: Lamiaceae

Nome volgare: Prunella laciniata

Nome francese: Brunelle laciniée



**Pulsatilla halleri** (All.) Willd. s.str.

Fam.: Ranunculaceae

Nome volgare: Anemone di Haller

Nome francese: Pulsatille de Haller

**Pulsatilla montana** (Hoppe) Rchb.

Fam.: Ranunculaceae

Nome volgare: Anemone montana

Nome francese: Pulsatille des montagnes

**Ranunculus alpestris** L.

Fam.: Ranunculaceae

Nome volgare: Ranuncolo alpestre

Nome francese: Renoncule alpestre

**Ranunculus auricomus** aggr.

Fam.: Ranunculaceae

Nome volgare: Ranuncolo botton d'oro

Nome francese: Renoncule tête-d'or

**Ranunculus reptans** L.

Fam.: Ranunculaceae

Nome volgare: Ranuncolo reptante

Nome francese: Renoncule radicante

Genere **Saussurea** DC.

Fam.: Asteraceae

Nome volgare: Saussurea

Nome francese: Saussurée

[in Valle d'Aosta sono note le specie **S. alpina** (L.) DC. e **S. discolor** (Willd.) DC.]

**Saxifraga cotyledon** L.

Fam.: Saxifragaceae

Nome volgare: Sassifraga dei graniti, Sassifraga piramidale

Nome francese: Saxifrage cotylédon

**Silene flos-cuculi** (L.) Clairv.

Fam.: Caryophyllaceae

Nome volgare: Silene fior di cuculo

Nome francese: Sièle fleur de coucou

**Silene suecica** (Lodd.) Greuter & Burdet

[= **Lychnis alpina** L.]

Fam.: Caryophyllaceae

Nome volgare: Silene di Svezia, Viscaria alpina

Nome francese: Silène de Suède

**Sparganium angustifolium** Michx.

Fam.: Typhaceae

Nome volgare: Coltellaccio a foglie strette

Nome francese: Rubanier à feuilles étroites

**Stipa pennata** aggregato

Fam.: Poaceae

Nome volgare: Lino delle fate

Nome francese: Stipe pennée, Plumet

[in Valle d'Aosta sono note **S. pulcherrima** subsp. **epilosa** (Martinovský) Tzvelev, **S. eriocaulis** Borbás s.str., **S. eriocaulis** subsp. **austriaca** (Beck) Martinovsky, **S. eriocaulis** subsp. **dvorakyi** (Mart. & Moraldo) Moraldo e **S. pennata** L.]

**Telephium imperati** L.

Fam.: Caryophyllaceae

Nome volgare: Telefio d'Imperato

Nome francese: Téléphium d'Imperato

**Traunsteinera globosa** (L.) Rchb.

Fam.: Orchidaceae

Nome volgare: Orchidea globosa

Nome francese: Orchis globuleux

## Allegato F

Specie vegetali alloctone o aliene, oggetto di monitoraggi, contenimento o eradicazione  
(articolo 9, comma 2)

**Ambrosia artemisiifolia** L.

Fam.: Asteraceae

Nome volgare: Ambrosia con foglie di artemisia

Nome francese: Ambroisie à feuilles d'armoise

**Ailanthus altissima** (Mill.) Swingle

Fam.: Simaroubaceae

Nome volgare: Ailanto

Nome francese: Ailante

**Buddleja davidii** Franch.

Fam.: Scrophulariaceae

Nome volgare: Buddleja di David

Nome francese: Buddléa de David

**Heracleum mantegazzianum** Sommier & Levier

Fam.: Apiaceae

Nome volgare: Panace di Mantegazzi

Nome francese: Berce de Mantegazzi

Genere **Impatiens** L. - specie esotiche

Fam.: Balsaminaceae

Nome volgare: Balsamina di Balfour, Balsamina ghiandolosa, Balsamina minore

Nome francese: Impatiente de Balfour, Impatiente glanduleuse, Impatiente à petites fleurs

[in Valle d'Aosta sono note le specie esotiche **Impatiens balfourii** Hook. f., **Impatiens glandulifera** Royle e **Impatiens parviflora** DC.]

**Lonicera japonica** Thunb.

Fam.: Caprifoliaceae

Nome volgare: Caprifoglio giapponese

Nome francese: Chèvrefeuille du Japon

**Prunus laurocerasus** L.

Fam.: Rosaceae

Nome volgare: Lauroceraso

Nome francese: Laurier-cerise

**Reynoutria** spp. (tutto il genere)

Fam.: Polygonaceae

Nome volgare: Poligono spp.

Nome francese: Renouée spp.

**Phyllostachys** spp. (tutto il genere)

Fam.: Poaceae

Nome volgare: Bambù spp.

Nome francese: Bambou spp.

**Senecio inaequidens** DC.

Fam.: Asteraceae  
Nome volgare: Senecio sudafricano  
Nome francese: Sénéçon sud-africain

**Solidago gigantea** Aiton  
Fam.: Asteraceae  
Nome volgare: Verga d'oro maggiore  
Nome francese: Solidage géant

**Sorghum halepense** (L.) Pers.  
Fam.: Poaceae  
Nome volgare: Sorgho selvatico  
Nome francese: Sorgho d'Alep

**Deliberazione 9 dicembre 2016, n. 1701.**

**Variazioni al bilancio di previsione della Regione per il triennio 2016/2018 per storno di fondi tra unità previsionali di base appartenenti alla medesima area omogenea e conseguente modifica al bilancio di gestione per il triennio 2016/2018 e al bilancio di cassa per l'anno 2016.**

Omissis

LA GIUNTA REGIONALE

Omissis

delibera

- 1) di approvare le variazioni al bilancio di previsione e al bilancio di gestione della Regione per il triennio 2016/2018 e al bilancio di cassa per l'anno 2016, come risulta dall'allegato "11 - Variazione medesima area omogenea";
- 2) di dare atto che le variazioni di cui ai punti precedenti sono apportate anche al bilancio di previsione 2016/2018, al documento tecnico di accompagnamento al bilancio e al bilancio finanziario gestionale per il triennio 2016/2018 redatti ai sensi del decreto legislativo 23 giugno 2011, n. 118, affiancati con funzione conoscitiva ai corrispondenti documenti autorizzatori;
- 3) di disporre, ai sensi dell'art. 29, comma 6, della legge regionale 4 agosto 2009, n. 30 che la presente deliberazione sia pubblicata per estratto nel Bollettino Ufficiale della Regione e trasmessa al Consiglio regionale entro 15 giorni dalla sua adozione.

**Délibération n° 1701 du 9 décembre 2016,**

**rectifiant les budgets prévisionnel et de gestion 2016/2018 ainsi que le budget de caisse 2016 de la Région, du fait du transfert de crédits entre unités prévisionnelles de base appartenant à la même aire homogène.**

Omissis

LE GOUVERNEMENT RÉGIONAL

Omissis

délibère

- 1) Les rectifications des budgets prévisionnel et de gestion 2016/2018 ainsi que du budget de caisse 2016 de la Région sont approuvées telles qu'elles figurent à l'annexe 11 (*Variazione medesima area omogenea*).
- 2) Les rectifications visées au point précédent sont apportées également au budget prévisionnel 2016/2018, ainsi qu'au document technique d'accompagnement de celui-ci et au budget de gestion 2016/2018 rédigés au sens du décret législatif n° 118 du 23 juin 2011 et annexés, à des fins de connaissance, aux actes d'autorisation y afférents
- 3) La présente délibération est publiée par extrait au Bulletin officiel de la Région et transmise au Conseil régional dans les quinze jours qui suivent son adoption, au sens du sixième alinéa de l'art. 29 de la loi régionale n° 30 du 4 août 2009.

11 - Variazione medesima area omogenea

| UPB   | Cap.  | Tit. | Descrizione capitolo  | Rich. | Descrizione Richiesta   | Struttura Dirigenziale   | Obiettivo Gestionale   | Importo variazione |                    |      | Motivazione |   |
|---|-------|------|---|-------|---|--|--|--------------------|--------------------|------|-------------|---|
|   |       |      |   |       |   |  |  | 2016               | 2017               | 2018 |             |   |
| 01.03.001.10<br>SERVIZIE SPESE<br>GENERALI                | 20471 | 01   | Spese per il funzionamento ordinario della struttura, ivi comprese le spese per copie eliografiche, sviluppo fotografiche, visure (comprende interventi rilevanti ai fini I.V.A.) | 13113 | SPESE PER L'ACQUISTO DI BENI DI CONSUMO PER IL FUNZIONAMENTO DELLA STRUTTURA  | 32.00.00<br>DIPARTIMENTO POLITICHE DEL LAVORO E DELLA FORMAZIONE | 32000001<br>Servizi e spese generali<br>- 1.03.01.10   | C<br>€             | -179,34<br>-179,34 | 0,00 | 0,00        | La variazione in diminuzione è necessaria in quanto si ritiene prioritario trasferire alla S.O. Politiche per l'impiego le risorse finalizzate all'organizzazione di un seminario formativo per la gestione delle delle procedure legate alle Misure di inclusione attiva |
| 01.03.001.12<br>CONGRESSI,<br>CONVEGNI,<br>MANIFESTAZIONI | 21610 | 01   | Spese per l'organizzazione di congressi, convegni, manifestazioni e seminari (comprende interventi rilevanti ai fini I.V.A.)  | 22176 | (nuova istituzione)<br>SPESE PER L'ORGANIZZAZIONE DI CONGRESSI, CONVEGNI, MANIFESTAZIONI E SEMINARI NELL'AMBITO DELLE POLITICHE PER L'IMPIEGO | 32.01.00<br>POLITICHE PER L'IMPIEGO                              | (nuova istituzione)<br>32010009<br>CONGRESSI,<br>CONVEGNI,<br>MANIFESTAZIONI -<br>1.03.01.12 | C<br>€             | 179,34<br>179,34   | 0,00 | 0,00        | La variazione in aumento è necessaria per dare copertura all'impegno di spesa per l'organizzazione di un seminario formativo per la gestione delle misure di inclusione attiva e per il quale è in itinere il riconoscimento del debito fuori bilancio.                   |

C = Competenza ; € = Cassa

Pagina 1 di 1

**Deliberazione 9 dicembre 2016, n. 1703.**

**Prelievo dai fondi di riserva correnti e investimenti del bilancio di previsione della Regione per il triennio 2016/2018 ad integrazione di stanziamenti di spese obbligatorie e conseguente modifica al bilancio di gestione e al bilancio di cassa per l'anno 2016.**

Omissis

LA GIUNTA REGIONALE

Omissis

delibera

- 1) di approvare la variazione al bilancio di previsione e di gestione della Regione per il triennio 2016/2018 e al bilancio di cassa per l'anno 2016 come risulta dall'allegato "08C - Prelievo fondo spese obbligatorie correnti";
- 2) di dare atto che le variazioni di cui ai punti precedenti sono apportate anche al bilancio di previsione 2016/2018, al documento tecnico di accompagnamento al bilancio e al bilancio finanziario gestionale per il triennio 2016/2018, redatti ai sensi del decreto legislativo 23 giugno 2011, n.118, affiancati con funzione conoscitiva ai corrispondenti documenti autorizzatori;
- 3) di disporre, ai sensi dell'articolo 29, comma 6, della legge regionale 4 agosto 2009, n. 30, che la presente deliberazione sia pubblicata per estratto nel Bollettino Ufficiale della Regione e trasmessa al Consiglio regionale entro quindici giorni dalla sua adozione.

**Délibération n° 1703 du 9 décembre 2016,**

**portant prélèvement de crédits des fonds de réserve pour les dépenses ordinaires et pour les dépenses d'investissement du budget prévisionnel 2016/2018 de la Région à titre de complément des crédits destinés aux dépenses obligatoires et modification du budget de gestion et du budget de caisse 2016.**

Omissis

LE GOUVERNEMENT RÉGIONAL

Omissis

délibère

- 1) Les rectifications des budgets prévisionnel et de gestion 2016/2018 ainsi que du budget de caisse 2016 de la Région sont approuvées telles qu'elles figurent à l'annexe 08C (*Prelievo fondo spese obbligatorie correnti*).
- 2) Les rectifications visées au point précédent sont apportées également au budget prévisionnel 2016/2018, ainsi qu'au document technique d'accompagnement de celui-ci et au budget de gestion 2016/2018 rédigés au sens du décret législatif n° 118 du 23 juin 2011 et annexés, à des fins de connaissance, aux actes d'autorisation y afférents.
- 3) La présente délibération est publiée par extrait au Bulletin officiel de la Région et transmise au Conseil régional dans les quinze jours qui suivent son adoption, au sens du sixième alinéa de l'art. 29 de la loi régionale n° 30 du 4 août 2009.

08C - Prelievo fondo spese obbligatorie correnti

| UPB   | Cap.  | Tit. | Descrizione capitolo  | Rich. | Descrizione Richiesta   | Struttura Dirigenziale   | Obiettivo Gestionale  | Importo variazione                         |      |      | Motivazione  |
|---|-------|------|---|-------|---|--|---|--|------|------|--|
|   |       |      |   |       |   |  |   | 2016                                       | 2017 | 2018 |  |
| 01.16.001.10<br>FONDI DI<br>RISERVA PER<br>SPESE<br>OBBLIGATORIE<br>E IMPREVISTE -<br>SPESE<br>CORRENTI | 69340 | 01   | Fondo di riserva per le<br>spese obbligatorie<br>(spese correnti)   | 2376  | FONDO DI RISERVA<br>SPESE<br>OBBLIGATORIE<br>(SPESE CORRENTI)             | 41.02.00<br>PROGRAMMAZI<br>ONE E BILANCI                         | 41020003<br>Fondi di riserva per<br>spese obbligatorie e<br>impreviste - spese<br>correnti - 1.16.1.10. | C<br>-14.563.908,21<br>€<br>-14.563.908,21 | 0,00 | 0,00 | Il prelievo dal<br>Fondo di riserva<br>spese obbligatorie è<br>necessario per<br>integrare lo<br>stanziamento del<br>capitolo relativo al<br>concorso della<br>Regione al<br>riequilibrio della<br>finanza pubblica<br>onde consentire<br>l'accantonamento<br>della somma<br>dovuta, per l'anno<br>2016, come da<br>comunicazione dal<br>Ministero<br>dell'Economia e<br>delle Finanze nota<br>prot. 88315 del 16-<br>11-2016. |
| 01.17.001.10<br>CONCORSO<br>DELLA REGIONE<br>AL<br>RIEQUILIBRIO<br>DELLA FINANZA<br>PUBBLICA            | 69600 | 01   | Concorso della<br>Regione al riequilibrio<br>della Finanza Pubblica | 17460 | CONCORSO DELLA<br>REGIONE AL<br>RIEQUILIBRIO<br>DELLA FINANZA<br>PUBBLICA | 41.00.00<br>DIPARTIMENTO<br>BILANCIO,<br>FINANZE E<br>PATRIMONIO | 41000006<br>Concorso della regione<br>al riequilibrio della<br>finanza pubblica -<br>1.17.01.10         | C<br>14.563.908,21<br>€<br>14.563.908,21   | 0,00 | 0,00 | La variazione è<br>necessaria per<br>consentire<br>l'accantonamento<br>della quota<br>complessiva, dovuta<br>dalla Regione per<br>l'anno 2016 quale<br>contributo al<br>riequilibrio della<br>finanza pubblica,<br>come risulta dalla<br>nota del Ministero<br>dell'Economia e<br>delle Finanze<br>(Dip.to Ragioneria<br>generale dello<br>Stato) prot. 88315<br>del 16 novembre<br>2016.                                      |



**Deliberazione 9 dicembre 2016, n. 1704.**

**Variazione al bilancio di previsione della Regione per il triennio 2016/2018 e conseguente modifica al bilancio di gestione 2016/2018 e al bilancio di cassa per l'anno 2016 per l'iscrizione di entrate a destinazione vincolata.**

Omissis

LA GIUNTA REGIONALE

Omissis

delibera

- 1) di approvare le variazioni al bilancio di previsione e di gestione della Regione per il triennio 2016/2018 e al bilancio di cassa per l'anno 2016, come risulta dall'allegato "02 - Assegnazioni entrate/spese (statali, comunitarie, sponsorizzazioni)";
- 2) di dare atto che le variazioni di cui ai punti precedenti sono apportate anche al bilancio di previsione 2016/2018, al documento tecnico di accompagnamento al bilancio e al bilancio finanziario gestionale per il triennio 2016/2018, redatti ai sensi del decreto legislativo 23 giugno 2011, n.118, affiancati con funzione conoscitiva ai corrispondenti documenti autorizzatori;
- 3) di disporre, ai sensi dell'art. 29, comma 6, della legge regionale 4 agosto 2009, n. 30, che la presente deliberazione sia pubblicata per estratto nel Bollettino Ufficiale della Regione e trasmessa al Consiglio regionale entro 15 giorni dalla sua adozione.

**Délibération n° 1704 du 9 décembre 2016,**

**rectifiant les budgets prévisionnel et de gestion 2016/2018 ainsi que le budget de caisse 2016 de la Région, du fait de l'inscription de recettes à affectation obligatoire.**

Omissis

LE GOUVERNEMENT RÉGIONAL

Omissis

délibère

- 1) Les rectifications des budgets prévisionnel et de gestion 2016/2018 ainsi que du budget de caisse 2016 de la Région sont approuvées telles qu'elles figurent à l'annexe 02 (*Assegnazioni entrate/spese – statali, comunitarie, sponsorizzazioni*).
- 2) Les rectifications visées au point précédent sont apportées également au budget prévisionnel 2016/2018, ainsi qu'au document technique d'accompagnement de celui-ci et au budget de gestion 2016/2018 rédigés au sens du décret législatif n° 118 du 23 juin 2011 et annexés, à des fins de connaissance, aux actes d'autorisation y afférents.
- 3) La présente délibération est publiée par extrait au Bulletin officiel de la Région et transmise au Conseil régional dans les quinze jours qui suivent son adoption, aux termes du sixième alinéa de l'art. 29 de la loi régionale n° 30 du 4 août 2009.

02 - Assegnazioni entrate/spese (statali, comunitarie, sponsorizzazioni)

| UPB  | Cap.  | Tit. | Descrizione capitolo   | Rich. | Descrizione Richiesta  | Struttura Dirigenziale   | Obiettivo Gestionale   | Importo variazione                     |      |      | Motivazione  |
|--|-------|------|--|-------|--|--|--|--|------|------|--|
|  |       |      |  |       |  |  |  | 2016                                   | 2017 | 2018 |  |
| 01.03.003.80<br>RESTITUZIONI,<br>RECUPERI,<br>RIMBORSI E<br>CONCORSI VARI  | 09734 | 03   | Recuperi da parte dei Comuni derivanti da maggior gettito di tributi | 19282 | RECUPERO DAI COMUNI PER MAGGIOR GETTITO IMPOSTA MUNICIPALE PROPRIA - IMU - | 17.03.00 ENTI LOCALI   | 17030052<br>Gestione di risorse provenienti dagli enti locali  | C<br>€<br>2.960.599,15<br>2.960.599,15 | 0,00 | 0,00 | La variazione è necessaria per adeguare, sulla base dei dati di cui alla nota della Ragioneria generale dello Stato prot. n. 88315 del 16 novembre 2016, l'importo del maggior gettito IMU 2016 che i Comuni devono restituire allo Stato per il tramite della Regione (art. 13, c. 17, d.l. 201/2011 e art. 13 l.r. 8/2013).      |
| 01.17.001.11<br>ACCANTONAME<br>NTO A TITOLO<br>DI RECUPERO<br>DEL MAGGIOR<br>GETTITO IMU<br>RISCOSSO DAI<br>COMUNI | 61740 | 01   | Trasferimenti allo Stato del maggior gettito IMU riscosso dai Comuni | 20296 | TRASFERIMENTI ALLO STATO DEL MAGGIOR GETTITO IMU RISCOSSO DAI COMUNI       | 41.00.00<br>DIPARTIMENTO<br>BILANCIO,<br>FINANZE E<br>PATRIMONIO | 41000016<br>Accantonamento a titolo di recupero del maggior gettito Imu riscosso dai comuni - 1.17.01.11 | C<br>€<br>2.960.599,15<br>2.960.599,15 | 0,00 | 0,00 | La variazione è necessaria per adeguare, sulla base dei dati di cui alla nota della Ragioneria generale dello Stato prot. n. 88315 del 16 novembre 2016, l'importo del riversamento da parte della Regione allo Stato del maggior gettito IMU 2016 da recuperare dai Comuni (art. 13, c. 17, d.l. 201/2011 e art. 13 l.r. 8/2013). |

**Deliberazione 9 dicembre 2016, n. 1705.**

**Variazioni al bilancio di previsione della Regione per il triennio 2016/2018 per storno di fondi tra unità previsionali di base diverse nell'ambito della stessa funzione obiettivo e conseguente modifica al bilancio di gestione 2016/2018.**

Omissis

LA GIUNTA REGIONALE

Omissis

delibera

- 1) di approvare le variazioni al bilancio di previsione e di gestione per il triennio 2016/2018, come risulta dall'allegato "12 - Variazione medesima funzione obiettivo";
- 2) di dare atto che le variazioni di cui ai punti precedenti sono apportate anche al bilancio di previsione 2016/2018, al documento tecnico di accompagnamento al bilancio e al bilancio finanziario gestionale per il triennio 2016/2018, redatti ai sensi del decreto legislativo 23 giugno 2011, n.118, affiancati con funzione conoscitiva ai corrispondenti documenti autorizzatori;
- 3) di disporre, ai sensi dell'articolo 29, comma 6, della legge regionale 4 agosto 2009, n. 30, che la presente deliberazione sia pubblicata per estratto nel Bollettino Ufficiale della Regione e trasmessa al Consiglio regionale entro 15 giorni dalla sua adozione.

**Délibération n° 1705 du 9 décembre 2016,**

**rectifiant les budgets prévisionnel et de gestion 2016/2018 de la Région, du fait du transfert de crédits entre unités prévisionnelles de base différentes dans le cadre de la même fonction-objectif.**

Omissis

LE GOUVERNEMENT RÉGIONAL

Omissis

délibère

- 1) Les rectifications des budgets prévisionnel et de gestion 2016/2018 de la Région sont approuvées telles qu'elles figurent à l'annexe 12 (*Variazione medesima funzione obiettivo*).
- 2) Les rectifications visées au point précédent sont apportées également au budget prévisionnel 2016/2018, ainsi qu'au document technique d'accompagnement de celui-ci et au budget de gestion 2016/2018 rédigés au sens du décret législatif n° 118 du 23 juin 2011 et annexés, à des fins de connaissance, aux actes d'autorisation y afférents.
- 3) La présente délibération est publiée par extrait au Bulletin officiel de la Région et transmise au Conseil régional dans les quinze jours qui suivent son adoption, aux termes du sixième alinéa de l'art. 29 de la loi régionale n° 30 du 4 août 2009.

12 - Variazione medesima funzione obiettivo

| UPB   | Cap.  | Tit. | Descrizione capitolo  | Rich. | Descrizione Richiesta   | Struttura Dirigenziale   | Obiettivo Gestionale  | Importo variazione            |      |      | Motivazione   |
|---|-------|------|---|-------|---|--|---|-------------------------------|------|------|---|
|   |       |      |   |       |   |  |   | 2016                          | 2017 | 2018 |   |
| 01.03.002.10<br>ONERI FISCALI,<br>LEGALI,<br>ASSICURATIVE E<br>CONTRATTUALI | 33100 | 01   | Spese per tributi<br>fondiari, imposte e<br>tasse                             | 2306  | SPESE PER IL<br>PAGAMENTO<br>DELL'IMPOSTA<br>MUNICIPALE UNICA<br>(IMU)  | 41.10.00<br>ESPROPRIAZIO<br>NI E<br>VALORIZZAZIO<br>NE DEL<br>PATRIMONIO | 41100002<br>Oneri fiscali, legali,<br>assicurativi e<br>contrattuali - 1.03.02.10 | C<br>€<br>-65.000,00<br>-0,00 | 0,00 | 0,00 | La variazione in<br>diminuzione non<br>pregiudica l'attività<br>della struttura per<br>l'anno corrente, in<br>quanto lo<br>stanziamento<br>restante è<br>sufficiente per<br>garantire la<br>copertura delle<br>spese previste.  |
| 01.03.001.10<br>SERVIZI E SPESE<br>GENERALI                                 | 20478 | 01   | Spese per utenze e<br>canoni per il<br>funzionamento<br>corrente degli uffici | 20454 | SPESE PER L'A<br>FORNITURA DI<br>ACQUA POTABILE<br>PER GLI STABILI<br>DESTINATI A UFFICI<br>E ATTIVITA'<br>DELL'AMMINISTRA<br>ZIONE REGIONALE | 41.10.00<br>ESPROPRIAZIO<br>NI E<br>VALORIZZAZIO<br>NE DEL<br>PATRIMONIO | 41100001<br>Servizi e spese generali<br>- 1.03.01.10                              | C<br>€<br>65.000,00<br>0,00   | 0,00 | 0,00 | La variazione in<br>aumento è<br>necessaria per<br>consentire il<br>pagamento delle<br>utenze per il<br>consumo di acqua<br>potabile<br>dell'Amministrazione<br>regionale per<br>l'anno 2016 per il<br>quale è in itinere il<br>procedimento di<br>riconoscimento del<br>debito fuori bilancio. |
| 01.03.002.10<br>ONERI FISCALI,<br>LEGALI,<br>ASSICURATIVE E<br>CONTRATTUALI | 33100 | 01   | Spese per tributi<br>fondiari, imposte e<br>tasse                             | 19759 | SPESE PER<br>PAGAMENTO DELLA<br>TASSA SUI SERVIZI<br>INDIVISIBILI (TASI)  | 41.10.00<br>ESPROPRIAZIO<br>NI E<br>VALORIZZAZIO<br>NE DEL<br>PATRIMONIO | 41100002<br>Oneri fiscali, legali,<br>assicurativi e<br>contrattuali - 1.03.02.10 | C<br>€<br>-10.000,00<br>-0,00 | 0,00 | 0,00 | La variazione in<br>diminuzione non<br>pregiudica l'attività<br>della struttura per<br>l'anno corrente, in<br>quanto lo<br>stanziamento<br>restante è<br>sufficiente per<br>garantire la<br>copertura delle<br>spese previste.  |

12 - Variazione medesima funzione obiettivo

| UPB   | Cap.  | Tit. | Descrizione capitolo  | Rich. | Descrizione Richiesta  | Struttura Dirigenziale  | Obiettivo Gestionale  | Importo variazione           |      |      | Motivazione  |
|---|-------|------|---|-------|--|---|---|------------------------------|------|------|--|
|   |       |      |   |       |  |   |   | 2016                         | 2017 | 2018 |  |
| 01.03.001.10<br>SERVIZI E SPESE<br>GENERALI                                 | 20478 | 01   | Spese per utenze e<br>canoni per il<br>funzionamento<br>corrente degli uffici | 20454 | SPESE PER LA<br>FORNITURA DI<br>ACQUA POTABILE<br>PER GLI STABILI<br>DESTINATI A UFFICI<br>E ATTIVITA'<br>DELL'AMMINISTRA<br>ZIONE REGIONALE                     | 41.10.00<br>ESPROPRIAZIO<br>NIE<br>VALORIZZAZIO<br>NE DEL<br>PATRIMONIO | 41100001<br>Servizi e spese generali<br>- 1.03.01.10                              | C<br>10.000,00<br>€<br>0,00  | 0,00 | 0,00 | La variazione in<br>aumento è<br>necessaria per<br>consentire il<br>pagamento delle<br>utenze per il<br>consumo di acqua<br>potabile<br>dell'Amministrazione<br>regionale per<br>l'anno 2016 per il<br>quale è in itinere il<br>procedimento di<br>riconoscimento del<br>debito fuori bilancio |
| 01.03.002.10<br>ONERI FISCALI,<br>LEGALI,<br>ASSICURATIVI E<br>CONTRATTUALI | 33100 | 01   | Spese per tributi<br>fondiari, imposte e<br>tasse                             | 20455 | SPESE PER LA<br>TASSA DI<br>SMALTIMENTO<br>RIFUTI SOLIDI<br>URBANI PER GLI<br>STABILI DESTINATI<br>A UFFICI E<br>ATTIVITA'<br>DELL'AMMINISTRA<br>ZIONE REGIONALE | 41.10.00<br>ESPROPRIAZIO<br>NIE<br>VALORIZZAZIO<br>NE DEL<br>PATRIMONIO | 41100002<br>Oneri fiscali, legali,<br>assicurativi e<br>contrattuali - 1.03.02.10 | C<br>-5.000,00<br>€<br>-0,00 | 0,00 | 0,00 | La variazione in<br>diminuzione non<br>pregiudica l'attività<br>della struttura per<br>l'anno corrente, in<br>quanto lo<br>stanziamento<br>resistente è<br>sufficiente per<br>garantire la<br>copertura delle<br>spese previste.   |
| 01.03.001.10<br>SERVIZI E SPESE<br>GENERALI                                 | 20478 | 01   | Spese per utenze e<br>canoni per il<br>funzionamento<br>corrente degli uffici | 20454 | SPESE PER LA<br>FORNITURA DI<br>ACQUA POTABILE<br>PER GLI STABILI<br>DESTINATI A UFFICI<br>E ATTIVITA'<br>DELL'AMMINISTRA<br>ZIONE REGIONALE                     | 41.10.00<br>ESPROPRIAZIO<br>NIE<br>VALORIZZAZIO<br>NE DEL<br>PATRIMONIO | 41100001<br>Servizi e spese generali<br>- 1.03.01.10                              | C<br>5.000,00<br>€<br>0,00   | 0,00 | 0,00 | La variazione in<br>aumento è<br>necessaria per<br>consentire il<br>pagamento delle<br>utenze per il<br>consumo di acqua<br>potabile<br>dell'Amministrazione<br>regionale per<br>l'anno 2016 per il<br>quale è in itinere il<br>procedimento di<br>riconoscimento del<br>debito fuori bilancio |

C = Competenza ; € = Cassa

Pagina 2 di 2

**Deliberazione 9 dicembre 2016, n. 1721.**

**Valutazione positiva condizionata sulla compatibilità ambientale del progetto di realizzazione impianto idroelettrico in loc. Bois du Plan Prie-Praz Rayé, nel comune di BIONAZ, proposto dalla soc. frères Bionaz s.n.c., di BIONAZ.**

LA GIUNTA REGIONALE

Omissis

delibera

1. di esprimere una valutazione positiva condizionata sulla compatibilità ambientale del progetto di realizzazione impianto idroelettrico in loc Bois du Plan Prie-Praz Rayé, nel Comune di BIONAZ - proposto dalla Soc. Frères Bionaz s.n.c. di BIONAZ;
2. di subordinare la presente valutazione positiva all'osservanza delle seguenti prescrizioni:
  - a seguito delle esigenze di tutela espresse dalle varie Strutture regionali competenti, a valle dell'opera di presa vengano rilasciate le seguenti portate di deflusso minimo vitale:

| <i>Mese</i> | <i>DMV</i> |
|-------------|------------|
| Gen         | 30         |
| Feb         | 20         |
| Mar         | 30         |
| Apr         | 40         |
| Mag         | 120        |
| Giu         | 240        |
| Lug         | 220        |
| Ago         | 160        |
| Set         | 100        |
| Ott         | 60         |
| Nov         | 40         |
| Dic         | 30         |

- il prelievo idrico sia previsto dal 1° aprile al 31 ottobre. Nel restante periodo dell'anno, anche in relazione alle difficoltà di accesso ai luoghi che non consentono un controllo e una adeguata manutenzione dell'opera di presa, la derivazione sia limitata ad un minimo tecnico, corrispondente ad un quantitativo di prelievo massimo pari a 10 l/s;
- il DMV sia rilasciato in corrispondenza della traversa e sia valutata la possibilità di garantire lo sfioro d'acqua, che dovrà essere quantificato in base al DMV da rilasciare in alveo (le modalità dovranno essere valutate con la Struttura patrimonio paesaggistico e architettonico prima del procedimento di Autorizzazione Unica);

**Délibération n° 1721 du 9 décembre 2016,**

**portant avis positif, sous condition, quant à la compatibilité avec l'environnement du projet déposé par Soc. Frères Bionaz snc de Bionaz, en vue de la réalisation d'une installation hydroélectrique au Bois du Plan Prie-Praz-Rayé, dans la commune de BIONAZ.**

LE GOUVERNEMENT RÉGIONAL

Omissis

délibère

1. Un avis positif, sous condition, est prononcé quant à la compatibilité avec l'environnement du projet déposé par Soc. Frères Bionaz snc de Bionaz, en vue de la réalisation d'une installation hydroélectrique au Bois du Plan Prie-Praz-Rayé, dans la commune de BIONAZ.
2. Le présent avis positif est subordonné au respect des prescriptions suivantes :

- compte tenu des exigences de protection exprimées par les structures régionales compétentes, les débits minimums biologiques (DMB) indiqués ci-après doivent être assurés en aval de la prise d'eau :

| <i>Mois</i> | <i>DMB</i> |
|-------------|------------|
| Janvier     | 30         |
| Février     | 20         |
| Mars        | 30         |
| Avril       | 40         |
| Mai         | 120        |
| Juin        | 240        |
| Juillet     | 220        |
| Août        | 160        |
| Septembre   | 100        |
| Octobre     | 60         |
| Novembre    | 40         |
| Décembre    | 30         |

- l'eau doit être prélevée du 1er avril au 31 octobre. Pendant la période restante de l'année, la dérivation d'eau doit être limitée au minimum technique, correspondant au prélèvement de 10 litres par seconde au maximum, en raison de la difficulté d'accès aux lieux en question et de l'impossibilité d'effectuer les opérations de contrôle et d'entretien de la prise d'eau ;
- le DMB doit être restitué à la hauteur du barrage ; il y a lieu d'évaluer la possibilité de garantir le dépassement du niveau de déversement, qui doit être calculé sur la base du DMB. Les modalités y afférentes doivent être établies de concert avec la structure « Patrimoine paysager et architectural » avant le démarrage de la procédure de délivrance de l'autorisation unique ;

- |   |  |
|---|--|
| <ul style="list-style-type: none"><li>- per l'istruttoria relativa al rilascio della subconcessione, la documentazione progettuale dovrà essere coerente con le risultanze della VIA; inoltre dovranno essere presentati adeguati elaborati progettuali relativi a: definizione delle modalità con le quali verrà rilasciato il DMV e relativi organi di controllo; dimensionamento idraulico della condotta;</li><li>- il programma di monitoraggio post operam sia concordato nel dettaglio con ARPA e con le Strutture regionali competenti;</li><li>- siano approfonditi gli aspetti segnalati dalla Struttura flora, fauna, caccia e pesca concernenti il sistema di controllo del rilascio del DMV;</li><li>- per le successive fasi progettuali ed autorizzative lo studio di compatibilità con lo stato di dissesto esistente sia approfondito con una descrizione non solo qualitativa ma anche quantitativa inerente alla magnitudo dei fenomeni attesi, con una descrizione degli eventuali interventi di diminuzione della vulnerabilità delle opere previste;</li><li>- siano rispettate le prescrizioni contenute nella Relazione previsionale di impatto acustico, così come sottolineato da ARPA;</li><li>- le varie opere infrastrutturali dovranno essere realizzate secondo le prescrizioni espresse dalla Struttura patrimonio paesaggistico e architettonico;</li><li>- l'esecuzione dei lavori dovrà avvenire nel rispetto delle prescrizioni indicate nei pareri espressi dalla Struttura forestazione e sentieristica, dalla Struttura patrimonio paesaggistico e architettonico, e dalla Struttura patrimonio archeologico;</li></ul> <p>3 di rammentare che dovrà essere dato avviso con comunicazione scritta della data di inizio dei lavori ai seguenti soggetti competenti:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>- Struttura valutazione ambientale e tutela qualità dell'aria, dell'Assessorato territorio e ambiente (alla quale dovrà essere comunicato anche il termine dei lavori);</li><li>- Struttura patrimonio archeologico;</li><li>- Stazione forestale competente per territorio, alla quale la Ditta appaltatrice dovrà presentare anche il progetto esecutivo dell'opera;</li></ul> <p>4 di limitare l'efficacia della presente valutazione positiva</p> | <ul style="list-style-type: none"><li>- pour ce qui est de la procédure relative à la délivrance de l'autorisation de sous-concession, les pièces de projet doivent être conformes aux résultats de l'évaluation de l'impact sur l'environnement; par ailleurs, les documents de projet concernant la définition des modalités de restitution du DMB et les organes de contrôles y afférents, ainsi que le dimensionnement hydraulique de la conduite doivent être présentés;</li><li>- le programme du suivi de l'exploitation, après la réalisation des travaux, doit être décidé dans le détail avec l'ARPE et les structures régionales compétentes;</li><li>- les aspects signalés par la structure «Flore, faune, chasse et pêche» et concernant le système de contrôle de la restitution du DMB doivent être approfondis;</li><li>- pour ce qui est des phases ultérieures concernant le projet et les autorisations y afférentes, l'étude de la compatibilité avec l'état de dégradation existante doit être approfondie avec une description non seulement qualitative, mais également quantitative, de l'ampleur des phénomènes attendus, avec une description des éventuels travaux pour la mitigation de la vulnérabilité des ouvrages prévus;</li><li>- les prescriptions visées au rapport de prévision de l'impact acoustique doivent être respectées, conformément aux indications de l'ARPE;</li><li>- les différentes infrastructures doivent être réalisées suivant les prescriptions formulées par la structure «Patrimoine paysager et architectural»;</li><li>- les travaux doivent être réalisés suivant les prescriptions formulées par les structures «Forêts et sentiers», «Patrimoine paysager et architectural» et «Patrimoine archéologique».</li></ul> <p>3. La date d'ouverture de chantier doit être communiquée par écrit:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>- à la structure «Évaluation environnementale et protection de la qualité de l'air» de l'Assessorat du territoire et de l'environnement, qui doit également être informée de la date de fermeture de chantier;</li><li>- à la structure «Patrimoine archéologique»;</li><li>- au poste forestier territorialement compétent, auquel l'adjudicataire doit également présenter le projet d'exécution des travaux.</li></ul> <p>4. La validité du présent avis positif quant à la compatibilité</p> |
|---|--|

- di compatibilità ambientale a cinque anni decorrenti dalla data della presente decisione di compatibilità ambientale;
- 5 di dare atto che la presente deliberazione non comporta oneri a carico del bilancio Regionale;
- 6 di disporre la pubblicazione, per estratto, della presente deliberazione nel Bollettino Ufficiale della Regione.

**ATTI  
EMANATI  
DA ALTRE AMMINISTRAZIONI**

**Comune di SAINT-PIERRE. Deliberazione 24 novembre 2016, n. 51.**

**Approvazione variante non sostanziale n. 24 al P.R.G.C. concernente la classificazione dei fabbricati ricadenti in zona A.**

IL CONSIGLIO COMUNALE

Omissis

delibera

1. Di approvare, ai sensi e per gli effetti di cui all'articolo 16 della legge regionale n. 11/1998, la variante non sostanziale n. 24 al P.R.G.C. concernente la classificazione dei fabbricati ricadenti in zona A, adottata con propria deliberazione n. 3 in data 28 aprile 2016, composta dai seguenti elaborati predisposti dallo Studio Associato Progeur dell'Arch. Sergio BÉCHAZ, integrati e modificati a seguito dell'accoglimento delle osservazioni e dall'adempimento della successiva fase di concertazione con la struttura regionale competente in materia di beni culturali e di tutela del paesaggio:

- a) Relazione;
- b) Tav. 1 - Prieuré-Sééz;
- c) Tav. 2 - Borgo-Luboz-Chevreyron;
- d) Tav. 3 - La Croix-Etavel-Bercher-Praulín;
- e) Tav. 4 - Combaz-Praximond-Vergnod-La Rosière;
- f) Tav. 5 - Bosses-La Charrère-Alleysin-Roserettaz-Bachod Dessus-Bachod Dessous-Breyes;
- g) Tav. 6 - Bressan-Champrétavy;
- h) Tav. 7 - Rumiod Dessus-Rumiod De Lé-Rumiod Dessous-Chantel;

avec l'environnement est limitée à une période de cinq ans à compter de la date de la présente délibération.

5. La présente délibération n'entraîne aucune dépense à la charge du budget de la Région.
6. La présente délibération est publiée par extrait au Bulletin officiel de la Région.

**ACTES  
ÉMANANT  
DES AUTRES ADMINISTRATIONS**

**Commune de SAINT-PIERRE. Délibération n° 51 du 24 novembre 2016,**

**portant approbation de la variante non substantielle n°24 du PRGC en vigueur, relative au classement des bâtiments de la zone A.**

LE CONSEIL COMMUNAL

Omissis

délibère

1. Aux termes de l'art. 16 de la loi régionale n° 11 du 6 avril 1998, la variante non substantielle n° 24 du PRGC en vigueur, relative au classement des bâtiments de la zone A et adoptée par la délibération du Conseil communal n° 3 du 28 avril 2016, est approuvée. La variante en cause se compose des pièces énumérées ci-dessous, établies par Studio Associato Progeur de l'architecte Sergio BÉCHAZ, telles qu'elles ont été complétées et modifiées à la suite de la prise en considération des observations déposées et de la concertation avec la structure régionale compétente en matière de biens culturels et de protection du paysage qui en est découlée :



- i) Tav. 8 - Méod Dessus-Méod Dessous-Rossan;
- j) Tav. 9 - Verrogne-Combélin-Orléans Dessus;
- k) Tav. 10 - Homené Dessus-Homené Dessous;
- l) Tav. 11 - Ordines-Cognein;
- m) Tav. 12 - Vetan Dessous-Vetan Dessus;

2. Omissis.

**Consorzio regionale per la tutela l'incremento e l'esercizio della Pesca - Valle d'Aosta. Deliberazione 1° dicembre 2016, n. 17/a.**

**Variazioni al bilancio di previsione - anno 2016.**

IL CONSIGLIO DI AMMINISTRAZIONE

Omissis

delibera

- di rinominare l'art. 9 "Contributi straordinari Amm.ne Regionale" con la dicitura "Contributi straordinari Amministrazione Reg.le e Enti vari";
- di apportare le seguenti variazioni al bilancio di previsione - anno 2016

2. Omissis.

**Consortium régional pour la protection, la promotion et la pratique de la pêche en Vallée d'Aoste. Délibération n° 17/a du 1<sup>er</sup> décembre 2016,**

**portant rectification du budget prévisionnel 2016.**

LE CONSEIL D'ADMINISTRATION

Omissis

délibère

- L'intitulé de l'art.9: «Contributi straordinari Amm.ne Regionale» est remplacé par l'intitulé: «Contributi straordinari Amm.ne Regionale e Enti vari».
- Le budget prévisionnel 2016 subit les rectifications suivantes :

|  |                     |
|--|---------------------|
| <b>PARTE ENTRATE</b>   | <b>Allegato 1</b>   |
| <b>Variazione in aumento</b>   |                     |
| Art. 9 Contributi straordinari Amm.ne Reg.le e Enti vari<br>da euro 0 a euro 7.389,03                | 7.389,03            |
| <b>Totale variazione in aumento</b>  | <b>7.389,03</b>     |
| <b>PARTE USCITE</b>  |                     |
| <b>Variazioni in aumento</b>   |                     |
| Art. 43 Spese per acquisto apparecchiature per lo Stabilimento<br>da euro 54.500,00 a euro 61.889,03 | 7.389,03            |
| <b>Totale variazione in aumento</b>  | <b>7.389,03</b>     |
| <b>PARTE USCITE</b>  |                     |
| <b>Variazioni in diminuzione</b>   |                     |
| Art. 43 Spese per acquisto apparecchiature per lo Stabilimento<br>da euro 61.889,03 a euro 60.389,03 | -1500,00            |
| <b>Variazione in aumento</b>   |                     |
| Art. 42 Spese per acquisto mobili macchine e arredi d'ufficio<br>da euro 500,00 a euro 2.000,00      | 1.500,00            |
| <b>BILANCIO PAREGGIA</b>   |                     |
| <b>TOTALE GENERALE ENTRATE</b>   | <b>1.082.135,18</b> |
| <b>TOTALE GENERALE USCITE</b>  | <b>1.082.135,18</b> |

- di stabilire che la somma di euro 7.389,03 derivante dal contributo del BIM viene destinata al capitolo 43 “Spese per acquisto apparecchiature Stabilimento”, del bilancio di previsione per l’anno 2016;
- di incaricare quale responsabile del procedimento per gli adempimenti di cui alla presente Deliberazione, il proprio funzionario responsabile dei servizi.
- di pubblicare il presente atto sul Bollettino ufficiale della Regione autonoma Valle d’Aosta;

**Consorzio regionale per la tutela l’incremento e l’esercizio della Pesca - Valle d’Aosta. Deliberazione 1° dicembre 2016, n. 18/a.**

**Bilancio di previsione – anno 2017.**

IL CONSIGLIO DI AMMINISTRAZIONE

Omissis

delibera

1. di approvare il bilancio di previsione per l’anno 2017, come risulta dall’allegato annesso alla presente deliberazione di cui forma parte integrante;
2. di dare atto che il bilancio approvato pareggia alla cifra di 966.636,84€;
3. di mantenere invariato a 53,00€ l’importo del gettone di presenza dovuto ai componenti del Consiglio di amministrazione, del Comitato esecutivo, del Collegio dei revisori dei conti e delle eventuali Commissioni;
4. di mantenere invariato a 708,86€ l’importo dell’indennità di carica del Presidente del Consorzio regionale pesca;
5. di pubblicare il presente atto sul Bollettino ufficiale della Regione autonoma Valle d’Aosta;
6. di trasmettere copia della presente deliberazione al Tesoriere del Consorzio;
7. di incaricare quale responsabile del procedimento per gli adempimenti di cui alla presente deliberazione, il proprio funzionario responsabile dei servizi.

Allegato: Relazione Collegio Revisori dei Conti.

- Le montant de la subvention allouée par le BIM, se chiffrant à 7389,03 euros, est inscrit au chapitre 43 «Spese per acquisto apparecchiature Stabilimento» du budget prévisionnel 2016.
- Le responsable des services du Consortium est nommé responsable de la procédure d’accomplissement des tâches découlant de la présente délibération.
- La présente délibération est publiée au Bulletin officiel de la Région autonome Vallée d’Aoste.

**Consortium régional pour la protection, la promotion et la pratique de la pêche en Vallée d’Aoste. Délibération n° 18/a du 1<sup>er</sup> décembre 2016,**

**portant approbation du budget prévisionnel 2017.**

LE CONSEIL D’ADMINISTRATION

Omissis

délibère

1. Le budget prévisionnel 2017 est approuvé tel qu’il figure à l’annexe faisant partie intégrante de la présente délibération.
2. Les dépenses et les recettes visées audit budget s’équilibrent à 966 636,84 euros.
3. Le montant du jeton de présence prévu pour chaque membre du Conseil d’administration, du Comité d’exécution, du Conseil des commissaires aux comptes et des éventuelles commissions demeure fixé à 53 euros.
4. Le montant de l’indemnité de fonctions du président du Consortium demeure fixé à 708,86 euros.
5. La présente délibération est publiée au Bulletin officiel de la Région autonome Vallée d’Aoste.
6. Copie de la présente délibération est transmise au trésorier du Consortium.
7. Le responsable des services du Consortium est chargé de l’accomplissement des tâches découlant de la présente délibération.

Annexe : rapport du Conseil des commissaires aux comptes

| PARTE PRIMA - ENTRATE - |   |                   |                   |                  |                   |
|-------------------------|---|-------------------|-------------------|------------------|-------------------|
| ART.                    | DESCRIZIONE   | ACCERTAMENTI 15   | PREVISIONI 2016   | VARIAZIONI + O - | PREVISIONI 2017   |
|                         | <b>AVANZO DI AMMINISTRAZIONE</b>  |                   |                   |                  |                   |
|                         | TITOLO I° - Entrate effettive -   |                   |                   |                  |                   |
|                         | CAPO I° - Entrate ordinarie   |                   | 70.109,31         | 70.109,31        | 0                 |
|                         | CAT. I° - Tesseramenti e permessi -   |                   |                   |                  |                   |
| 1                       | quote associative ordinarie ed aggregati e<br>quote associative su permessi riserve   | 164.256,80        | 177.500,00        | 10.000,00        | 167.500,00        |
| 2                       | Quote associative temporanee  | 28.391,00         | 35.000,00         | -                | 35.000,00         |
| 3                       | Permessi riserve turistiche   | 153.196,00        | 158.000,00        | 2.000,00         | 160.000,00        |
|                         | <b>TOTALE CAT. I°</b>   | <b>345.843,80</b> | <b>440.609,31</b> | <b>78.109,31</b> | <b>362.500,00</b> |
| 4                       | CAT. II° - Proventi dei beni del Consorzio<br>Interessi attivi                        | 67,46             | 500,00            | -                | 500,00            |
|                         | <b>TOTALE CAT. II°</b>  | <b>67,46</b>      | <b>500,00</b>     | <b>-</b>         | <b>500,00</b>     |
| 5_0                     | CAT. III° - Proventi speciali -<br>Proventi e recuperi diversi                        | 7.367,38          | 4.000,00          | -                | 4.000,00          |
| 5_1                     | Lavori in alveo - quota spettante al Consorzio  | 8.679,00          | 9.000,00          | 1.000,00         | 10.000,00         |
| 6_0                     | Proventi attività agonistica , sportiva e attività sezionali                          | 6.348,03          | 9.000,00          | 1.000,00         | 8.000,00          |
| 6_1                     | Provento Amministrazione Regionale per<br>conduzione Stabilimento Ittico di Morgex    | -                 | -                 | -                | -                 |
|                         | <b>TOTALE CAT. III°</b>   | <b>22.394,41</b>  | <b>22.000,00</b>  | <b>-</b>         | <b>22.000,00</b>  |
| 7_0                     | CAT. IV° - Trasferimenti -<br>Provento Amm.ne Regionale per tasse licenze<br>di pesca | 33.084,50         | 34.500,00         | -                | 34.500,00         |
| 7_1                     | Contributo per obblighi ittici C.V.A.   | 51.916,09         | 95.099,84         | -                | 95.099,84         |

| ART. | DESCRIZIONE   | ACCERTAMENTI 15   | PREVISIONI 2016   | VARIAZIONI + O - | PREVISIONI 2017   |
|------|---|-------------------|-------------------|------------------|-------------------|
| 7_2  | Contributo per obblighi ittici Sied ex Acciaierie Ferrero     | 3.182,01          | 3.200,00          | -                | 3.200,00          |
| 7_3  | Contributi per obblighi ittici BKW ex Plassier ex Loro Piana  | 790,46            | 800,00            | -                | 800,00            |
| 7_4  | Contributi per obblighi ittici Gruppi Pescatori Piemonte      | 29.943,75         | 30.500,00         | -                | 30.500,00         |
| 7_5  | Contributi per obblighi ittici Soc. SEMPL. Saint Marcel       | 1.630,52          | 1.640,00          | -                | 1.640,00          |
| 7_6  | Contributi per obblighi ittici Lago Gover                     | 190,00            | 190,00            | -                | 190,00            |
| 7_7  | Contributi per obblighi ittici Ditta Menegolla                | 329,02            | 330,00            | -                | 330,00            |
| 7_8  | Contributi per obblighi ittici BKW ex Soc. Plassier - ex Seli | 1.470,44          | 1.480,00          | -                | 1.480,00          |
| 7_9  | Contributo Riverain Grivel - Val Ferret                       | 11.575,85         | 11.800,00         | -                | 11.800,00         |
| 7_10 | Contributo Riverain Grivel - Dora Baltea St. Marcel           | -                 | -                 | -                | -                 |
| 7_11 | Contributo obblighi ittici BKW Chabodey I e II                | 785,38            | 800,00            | -                | 800,00            |
| 7_12 | Contributo lago Lod - Chamois                                 | 509,53            | 515,00            | -                | 515,00            |
|      | <b>TOTALE CAT. IV°</b>  | <b>135.407,55</b> | <b>180.854,84</b> | <b>-</b>         | <b>180.854,84</b> |
|      | <b>RIASSUNTO DEL CAPO I°</b><br>ENTRATE ORDINARIE             |                   |                   |                  |                   |
|      | CAT. I° - Tesseramenti e permessi                             | 345.843,80        | 440.609,31        | 78.109,31        | 362.500,00        |
|      | CAT. II° - Proventi beni Consorzio                            | 67,46             | 500,00            | -                | 500,00            |
|      | CAT. III° - Proventi speciali                                 | 22.394,41         | 22.000,00         | -                | 22.000,00         |
|      | CAT. IV° - Trasferimenti                                      | 135.407,55        | 180.854,84        | -                | 180.854,84        |
|      | <b>TOTALE CAPO I°</b>   | <b>503.713,22</b> | <b>643.964,15</b> | <b>78.109,31</b> | <b>565.854,84</b> |

| ART. | DESCRIZIONE  | ACCERTAMENTI 15   | PREVISIONI 2016   | VARIAZIONI + O -  | PREVISIONI 2017   |
|------|--|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|
| 8    | CAPO II° - Entrate straordinarie -<br>CAT. I° - Proventi speciali -<br>- Proventi Straordinari                       | -                 | 200,00            | -                 | 200,00            |
| 9    | Risarcimento danni   | -                 | -                 | -                 | -                 |
| 10   | Contributo straordinario Amm.ne Reg.le e Enti vari   | -                 | -                 | -                 | -                 |
| 10_1 | Finanziamento per investimenti<br>- Contributi per Studi e Progetti<br>Contributo straord, progetto Unità di Ricerca | 16.445,00         | 30.000,00         | 30.000,00         | -                 |
|      | <b>TOTALE CAT. I°</b>  | <b>16.445,00</b>  | <b>30.200,00</b>  | <b>30.000,00</b>  | <b>200,00</b>     |
|      | <b>RIASSUNTO DEL CAPO II°</b>  |                   |                   |                   |                   |
|      | ENTRATE STRAORDINARIE<br>CAT. I° - Proventi speciali   | 16.445,00         | 30.200,00         | 30.000,00         | 200,00            |
|      | <b>TOTALE CAPO II°</b>   | <b>16.445,00</b>  | <b>30.200,00</b>  | <b>30.000,00</b>  | <b>200,00</b>     |
|      | <b>RIASSUNTO DEL TITOLO I°</b><br>ENTRATE EFFETTIVE  |                   |                   |                   |                   |
|      | CAPO I° - Entrate ordinarie  | 503.713,22        | 643.964,15        | 78.109,31         | 565.854,84        |
|      | CAPO II° - Entrate straordinarie   | 16.445,00         | 30.200,00         | 30.000,00         | 200,00            |
|      | <b>TOTALE TITOLO I°</b>  | <b>520.158,22</b> | <b>674.164,15</b> | <b>108.109,31</b> | <b>566.054,84</b> |
|      | <b>TITOLO III°</b><br>Parte I° - Partite di giro -   |                   |                   |                   |                   |
| 11   | Anticipazioni per servizio economato   | 2.582,00          | 2.582,00          | -                 | 2.582,00          |
| 12   | Riscossioni per partite di giro diverse  | 88.763,48         | 1.000,00          | -                 | 1.000,00          |
| 13   | Ritenute erariali su redditi tassabili in via rivalsa (IRPEF) e ritenute sindacali                                   | 30.321,80         | 45.000,00         | -                 | 45.000,00         |

| ART. | DESCRIZIONE   | ACCERTAMENTI 15   | PREVISIONI 2016     | VARIAZIONI + O -  | PREVISIONI 2017   |
|------|---|-------------------|---------------------|-------------------|-------------------|
| 14   | Riscossioni per contributi INPS - SCAU - ENPDEDP  | 83.973,87         | 98.000,00           | -                 | 98.000,00         |
|      | <b>TOTALE PARTE I°</b>  | <b>205.641,15</b> | <b>146.582,00</b>   | -                 | <b>146.582,00</b> |
| 15   | <b>Parte II° - Gestioni speciali</b><br>Entrata per controlvatore materiale ittico seminato proveniente dalla Stabilimento Ittico | 191.148,00        | 254.000,00          | -                 | 254.000,00        |
|      | <b>TOTALE PARTE II°</b>   | <b>191.148,00</b> | <b>254.000,00</b>   | -                 | <b>254.000,00</b> |
|      | <b>RIASSUNTO DEL TITOLO III°</b>  |                   |                     |                   |                   |
|      | <b>PARTE I° - Parte di giro</b>   | 205.641,15        | 146.582,00          | -                 | 146.582,00        |
|      | <b>PARTE II° - Gestioni speciali</b>  | 191.148,00        | 254.000,00          | -                 | 254.000,00        |
|      | <b>TOTALE TITOLO III°</b>   | <b>396.789,15</b> | <b>400.582,00</b>   | -                 | <b>400.582,00</b> |
|      | <b>RIASSUNTO GENERALE DELLA PARTE PRIMA ENTRATE AVANZO DI AMMINISTRAZIONE</b>   |                   |                     |                   |                   |
|      | TITOLO I° - Entrate effettive -   | 520.158,22        | 674.164,15          | 108.109,31        | 566.054,84        |
|      | TITOLO III° - Partite di giro - Gestioni speciali   | 396.789,15        | 400.582,00          | -                 | 400.582,00        |
|      | <b>TOTALE GENERALE PARTE PRIMA ENTRATE</b>  | <b>916.947,37</b> | <b>1.074.746,15</b> | <b>108.109,31</b> | <b>966.636,84</b> |

| PARTE SECONDA - SPESE |   |              |                 |                  |                 |
|-----------------------|---|--------------|-----------------|------------------|-----------------|
| ART.                  | DESCRIZIONE   | IMPEGNI 2015 | PREVISIONI 2016 | VARIAZIONI + O - | PREVISIONI 2017 |
| 1                     | TITOLO I° - Spese effettive -<br>CAPO I° - Spese ordinarie -<br>CAT. I° - Servizi degli organi del Consorzio<br>Indennità e rimborso spese Amministratori e<br>Revisori dei Conti | 18.958,80    | 23.000,00       | -                | 23.000,00       |
| 2                     | Stipendi indennità e rimborso spese personale<br>segreteria   | 111.106,19   | 129.000,00      | -                | 129.000,00      |
| 3                     | Accantonamento su fondo di quiescenza   | 4.500,00     | 4.500,00        | 2.000,00         | 6.500,00        |
| 4                     | Spese per riscaldamento luce telefono e pulizia<br>locali ufficio   | 9.917,46     | 13.000,00       | -                | 13.000,00       |
| 5                     | Spese di cancelleria postali e stampati   | 11.269,35    | 16.500,00       | -                | 16.500,00       |
| 6                     | Spese pubblicazioni divulgative   | -            | -               | 1.000,00         | 1.000,00        |
| 7                     | Spese casuali ed impreviste   | 168,48       | 3.000,00        | -                | 3.000,00        |
| 8                     | Interessi per rimborso mutuo  | -            | 900,00          | 900,00           | 1.800,00        |
| 9                     | Spese legali e di consulenza fiscale  | 4.892,20     | 14.000,00       | -                | 8.000,00        |
| 10                    | Rimborso quote non dovute   | 563,00       | 500,00          | 500,00           | 1000,00         |
| 11                    | Spese per abbonamento a periodici e quotidiani  | 222,60       | 300,00          | -                | 300,00          |
| 12                    | Quote spettanti alle Sezioni su tesseramento<br>ordinario   | 6.230,41     | 7.500,00        | 500,00           | 7.000,00        |
| 13                    | Spesa per compenso ai concessionari per<br>rilascio permessi acque libere   | 639,00       | 1.000,00        | -                | 1.000,00        |
| 14                    | Spesa per compenso ai concessionari per<br>rilascio permessi riserve  | 1.796,40     | 3.500,00        | -                | 3.500,00        |

| ART. | DESCRIZIONE   | IMPEGNI 2015      | PREVISIONI 2016   | VARIAZIONI + O -   | PREVISIONI 2017   |
|------|---|-------------------|-------------------|--------------------|-------------------|
| 15   | Spese per amministrazione e manutenzione beni patrimoniali  | 3.446,42          | 14.000,00         | - 10.000,00        | 4.000,00          |
| 16   | Spese per tributi imposte tasse e assicurazioni ufficio     | 6.419,14          | 9.000,00          | - 1.000,00         | 8.000,00          |
|      | <b>TOTALE CAT. I°</b>                                       | <b>180.129,45</b> | <b>239.700,00</b> | <b>- 13.100,00</b> | <b>226.600,00</b> |
|      | <b>CAT. II° - Stabilimento Ittico -</b>                     |                   |                   |                    |                   |
| 17   | Spese per tributi imposte tasse, assicurazioni Stabilimento | 4.675,68          | 6.500,00          | - 500,00           | 6.000,00          |
| 18   | Spese per il personale addetto                              | 155.224,60        | 161.000,00        | - 1.000,00         | 160.000,00        |
| 19   | Accantonamento al fondo di quiescenza                       | 3.500,00          | 3.500,00          | - 2.000,00         | 5.500,00          |
| 20   | Spesa per consulenza sanitaria ed assistenza tecnica        | 9.714,33          | 8.000,00          | 4.000,00           | 12.000,00         |
| 20_1 | Spese derivanti da procedure di conversione                 | -                 | -                 | -                  | -                 |
| 21   | Spese per acquisto materiale rapido consumo                 | 900,08            | 3.000,00          | -                  | 3.000,00          |
| 22   | Spese per acquisto mangime                                  | 44.838,81         | 45.500,00         | -                  | 45.500,00         |
| 23   | Spese per acquisto disinfettanti e medicinali               | 2.201,70          | 3.500,00          | -                  | 3.500,00          |
| 24   | Spese per riscaldamento luce e telefono                     | 30.276,87         | 35.000,00         | - 2.000,00         | 33.000,00         |
| 25   | Spese per manutenzione impianti e attrezzature              | 8.895,89          | 15.000,00         | - 4.000,00         | 11.000,00         |
|      | <b>TOTALE CAT. II°</b>                                      | <b>260.227,96</b> | <b>281.000,00</b> | <b>- 1.500,00</b>  | <b>279.500,00</b> |
|      | <b>CAT. III° - Ripopolamento ittico acque libere</b>        |                   |                   |                    |                   |
| 26   | Canoni di locazione torrenti e laghi                        | -                 | -                 | -                  | -                 |
| 27   | Spese per attività di ripopolamento                         | 479,46            | 1.000,00          | -                  | 1.000,00          |



| ART. | DESCRIZIONE   | IMPEGNI 2015     | PREVISIONI 2016  | VARIAZIONI + O - | PREVISIONI 2017  |
|------|---|------------------|------------------|------------------|------------------|
| 28   | Spese per attività di ripopolamento acque libere              | 7.450,33         | 12.000,00        | -                | 9.000,00         |
| 29   | Spesa reale per acquisto materiale ittico acque libere        | 500,00           | 7.500,00         | -                | 500,00           |
|      | <b>TOTALE CAT. III°</b>                                       | <b>8.429,79</b>  | <b>20.500,00</b> | <b>-</b>         | <b>10.500,00</b> |
|      | <b>CAT. IV° - Ripopolamento ittico riserve turistiche</b>     |                  |                  |                  |                  |
| 30   | Spese per attività di ripopolamento riserve turistiche        | 3.255,20         | 6.000,00         | -                | 6.000,00         |
| 31   | Spesa reale per acquisto materiale ittico riserve             | 12.000,00        | 21.000,00        | 4.500,00         | 25.500,00        |
|      | <b>TOTALE CAT. IV°</b>  | <b>15.255,20</b> | <b>27.000,00</b> | <b>4.500,00</b>  | <b>31.500,00</b> |
|      | <b>CAT. V° - Attività agonistica e sportiva -</b>             |                  |                  |                  |                  |
| 32   | Spese di organizzazione per attività agonistica               | 673,19           | 2.000,00         | 1.000,00         | 3.000,00         |
| 33   | Spesa reale per acquisto materiale ittico attività agonistica | -                | 1.000,00         | -                | 1.000,00         |
|      | <b>TOTALE CAT. V°</b>   | <b>673,19</b>    | <b>3.000,00</b>  | <b>1.000,00</b>  | <b>4.000,00</b>  |
| 34   | Fondo di riserva  | -                | 354,84           | 3.600,00         | 3.954,84         |
|      | <b>TOTALE CAT. VI°</b>  | <b>-</b>         | <b>354,84</b>    | <b>3.600,00</b>  | <b>3.954,84</b>  |
|      | <b>RIASSUNTO DEL CAPO I°</b>                                  |                  |                  |                  |                  |
|      | CAT I° - Servizi degli organi del Consorzio                   | 180.129,45       | 239.700,00       | -                | 226.600,00       |
|      | CAT. II° - Stabilimento Ittico                                | 260.227,96       | 281.000,00       | -                | 279.500,00       |
|      | CAT. III° - Ripopolamento ittico acque libere                 | 8.429,79         | 20.500,00        | -                | 10.500,00        |
|      | CAT. IV° - Ripopolamento ittico riserve turistiche            | 15.255,20        | 27.000,00        | 4.500,00         | 31.500,00        |

| ART.        | DESCRIZIONE  | IMPEGNI 2015      | PREVISIONI 2016   | VARIAZIONI + O - | PREVISIONI 2017   |
|-------------|--|-------------------|-------------------|------------------|-------------------|
|             | CAT. V° - Attività agonistica e sportiva   | 673,19            | 3.000,00          | 1.000,00         | 4.000,00          |
|             | CAT. VI° - Fondo di riserva  | -                 | 354,84            | 3.600,00         | 3.954,84          |
|             | <b>TOTALE CAPO I°</b>  | <b>464.715,59</b> | <b>571.554,84</b> | <b>15.500,00</b> | <b>556.054,84</b> |
|             | CAPO II° - SPESE STRAORDINARIE -<br>CAT. I° - Ripopolamento Ittico<br>Spesa per acquisto materiale ittico acque libere | 4.827,13          | -                 | -                | -                 |
| <b>35</b>   | Spesa straordinaria attività di ripop. Acque libere  | 2.192,28          | -                 | -                | -                 |
| <b>35_1</b> | Spesa per acquisto materiale ittico riserve  | 6.567,79          | 33.109,31         | 33.109,31        | -                 |
| <b>36</b>   | Spesa straordinaria attività di ripop. Riserve   | -                 | -                 | -                | -                 |
| <b>36_2</b> |  | -                 | -                 | -                | -                 |
|             | <b>TOTALE CAT. I°</b>  | <b>13.587,20</b>  | <b>33.109,31</b>  | <b>33.109,31</b> | <b>-</b>          |
|             | CAPO II° - Servizi degli organi del Consorzio<br>-Servizi generali<br>Accantonamento straord. Fondo quiescenza         | 4.000,00          | 10.000,00         | 10.000,00        | -                 |
| <b>37</b>   |  |                   |                   |                  |                   |
| <b>38</b>   | Quota capitale per rimborso mutuo  | -                 | 3.000,00          | 3.000,00         | 6.000,00          |
| <b>39</b>   | Fondo per pubblicazioni divulg. E attività ricerca   | -                 | -                 | -                | -                 |
| <b>39_1</b> | Lavori straordinari SIM  | -                 | -                 | -                | -                 |
| <b>39_2</b> | -Studi e Progetti<br>Spese personale per progetto Unità Ricerca  | 12.145,00         | -                 | -                | -                 |
| <b>39_3</b> | Spese attrezzature per progetto Unità Ricerca  | -                 | -                 | -                | -                 |
| <b>39_4</b> | Spese contratti e collab. progetto Unità Ricerca   | 4.300,00          | -                 | -                | -                 |
|             | <b>TOTALE CAT. II°</b>   | <b>20.445,00</b>  | <b>13.000,00</b>  | <b>7.000,00</b>  | <b>6.000,00</b>   |
|             | <b>RIASSUNTO DEL CAPO II°</b><br>CAT. I° - Ripopolamento Ittico  | 13.587,20         | 33.109,31         | 33.109,31        | -                 |
|             | CAT. II° - Servizi degli organi del Consorzio  | 20.445,00         | 13.000,00         | 7.000,00         | 6.000,00          |
|             | <b>TOTALE CAPO II°</b>   | <b>34.032,20</b>  | <b>46.109,31</b>  | <b>40.109,31</b> | <b>6.000,00</b>   |

|                                |                   |                   |          |                  |                   |  |
|--------------------------------|-------------------|-------------------|----------|------------------|-------------------|--|
| <b>RIASSUNTO DEL TITOLO I°</b> |                   |                   |          |                  |                   |  |
| SPESE EFFETTIVE                |                   |                   |          |                  |                   |  |
| CAPO I° - SPESE ORDINARIE      | 464.715,59        | 571.554,84        | -        | 15.500,00        | 556.054,84        |  |
| CAPO II° - SPESE STRAORDINARIE | 34.032,20         | 46.109,31         | -        | 40.109,31        | 6.000,00          |  |
| <b>TOTALE TITOLO I°</b>        | <b>498.747,79</b> | <b>617.664,15</b> | <b>-</b> | <b>55.609,31</b> | <b>562.054,84</b> |  |

| ART. | DESCRIZIONE   | IMPEGNI 2015 | PREVISIONI 2016 | VARIAZIONI + O - | PREVISIONI 2017 |
|------|---|--------------|-----------------|------------------|-----------------|
|      | <b>CAT. I° - Acquisto beni -</b>                              |              |                 |                  |                 |
| 40   | Spesa per acquisto beni patrimoniali                          | -            | 500,00          | -                | 500,00          |
| 41   | Spesa per ampliamento beni patrimoniali                       | -            | 500,00          | -                | 500,00          |
|      | <b>TOTALE CAT. I°</b>   | -            | 1.000,00        | -                | 1.000,00        |
|      | <b>CAT. II° - Beni mobili macchine e attrezzature -</b>       |              |                 |                  |                 |
| 42   | Spesa per acquisto mobili macchine e arredi d'ufficio         | 500,00       | 500,00          | 1.500,00         | 2.000,00        |
| 43   | Spesa per acquisto apparecchiature per lo Stabilimento ittico | 2.626,67     | 54.500,00       | 54.000,00        | 500,00          |
| 44   | Spese per apparecchiature diverse                             | -            | 500,00          | -                | 500,00          |
| 44_1 | Spese mant.Aut. impianti e attrezzature Sim                   | -            | -               | -                | -               |
| 44_2 | Spese manut. Macchine e impianti ufficio                      | -            | -               | -                | -               |
|      | <b>TOTALE CAT. II°</b>  | 3.126,67     | 55.500,00       | 52.500,00        | 3.000,00        |
|      | <b>CAT. III° - Estinzione debiti -</b>                        |              |                 |                  |                 |
|      | <b>RIASSUNTO DEL TITOLO II°<br/>SPESE IN CONTO CAPITALE</b>   |              |                 |                  |                 |
|      | <b>CAT. I° - Acquisto beni</b>                                |              | 1.000,00        | -                | 1.000,00        |
|      | <b>CAT. II° - Beni mobili macchine e attrezzature</b>         | 3.126,67     | 55.500,00       | 52.500,00        | 3.000,00        |
|      | <b>CAT. III° - Estinzione di debiti</b>                       | -            | -               | -                | -               |
|      | <b>TOTALE TITOLO II°</b>                                      | 3.126,67     | 56.500,00       | 52.500,00        | 4.000,00        |

| ART. | DESCRIZIONE  | IMPEGNI 2015      | PREVISIONI 2016   | VARIAZIONI + O - | PREVISIONI 2017   |
|------|--|-------------------|-------------------|------------------|-------------------|
|      | <b>TITOLO III°</b><br><b>Parte I° - Partite di giro</b>  |                   |                   |                  |                   |
| 45   | Pagamento per anticipazioni servizi economato  | 2.582,00          | 2.582,00          | -                | 2.582,00          |
| 46   | Pagamento per partite di giro diverse  | 88.763,48         | 1.000,00          | -                | 1.000,00          |
| 47   | Pagamento per ritenute erariali su redditi tassabili in via di rivalsa (IRPEF) e quote sindacali     | 30.321,80         | 45.000,00         | -                | 45.000,00         |
| 48   | Pagamento per contributi INPS - SCAU - ENPDEDP   | 83.973,87         | 98.000,00         | -                | 98.000,00         |
|      | <b>TOTALE PARTE I°</b>   | <b>205.641,15</b> | <b>146.582,00</b> | <b>-</b>         | <b>146.582,00</b> |
|      | <b>Parte II° - Gestioni speciali</b>   |                   |                   |                  |                   |
| 49   | Spesa per controvalore materiale ittico proveniente dallo Stabilimento per ripop. Acque libere       | 85.382,00         | 135.000,00        | -                | 135.000,00        |
| 50   | Spesa per controvalore materiale ittico proveniente dallo Stabilimento per ripop. Riserve turistiche | 103.113,00        | 110.000,00        | -                | 110.000,00        |
| 51   | Spesa per controvalore materiale ittico proveniente dallo Stabilimento per attività agonistica       | 2.653,00          | 9.000,00          | -                | 9.000,00          |
|      | <b>TOTALE PARTE II°</b>  | <b>191.148,00</b> | <b>254.000,00</b> | <b>-</b>         | <b>254.000,00</b> |

| ART. | DESCRIZIONE   | IMPEGNI 2015      | PREVISIONI 2016     | VARIAZIONI + O -  | PREVISIONI 2017   |
|------|---|-------------------|---------------------|-------------------|-------------------|
|      | <b>RIASSUNTO DEL TITOLO III°</b>                        |                   |                     |                   |                   |
|      | PARTE I° - Partite di giro                              | 205.641,15        | 146.582,00          | -                 | 146.582,00        |
|      | PARTE II° - Gestioni speciali                           | 191.148,00        | 254.000,00          | -                 | 254.000,00        |
|      | <b>TOTALE TITOLO III°</b>                               | <b>396.789,15</b> | <b>400.582,00</b>   | <b>-</b>          | <b>400.582,00</b> |
|      | <b>RIASSUNTO GENERALE DELLA PARTE SECONDA - SPESA -</b> |                   |                     |                   |                   |
|      | <b>DISAVANZO DI AMMINISTRAZIONE</b>                     |                   |                     |                   |                   |
|      | TITOLO I° - Spese effettive                             | 498.747,79        | 617.664,15          | -                 | 562.054,84        |
|      | TITOLO II° - Movimenti di capitale                      | 3.126,67          | 56.500,00           | -                 | 4.000,00          |
|      | TITOLO III - Partite di giro                            | 396.789,15        | 400.582,00          | -                 | 400.582,00        |
|      | <b>TOTALE GENERALE PARTE SECONDA SPESA</b>              | <b>898.663,61</b> | <b>1.074.746,15</b> | <b>108.109,31</b> | <b>966.636,84</b> |

REGIONE AUTONOMA VALLE D'AOSTA

Consorzio Regionale per la Tutela, l'incremento e l'esercizio  
della Pesca

PARERE DELL'ORGANO DI REVISIONE  
COLLEGIO DEI REVISORI DEI CONTI  
Riscontro della regolarità amministrativa e contabile

Sulla proposta di

BILANCIO DI PREVISIONE  
L'ESERCIZIO 2017

|                         |            |
|-------------------------|------------|
| De Martino dr. Gennaro  | Presidente |
| Negretto dr. Alessandro | Membro     |
| Grange dr. Lorenzo      | Membro     |

## P R E M E S S A

Il presente Parere del Collegio, alla proposta di Bilancio di Previsione per l'esercizio 2017, è stato formulato sulla base della normativa ad oggi vigente ed in particolare dalle disposizioni introdotte dalle seguenti norme:

- Legge Regionale 11/08/1976, n.34 e successive modificazioni di cui alla L.R. 2 settembre 1996 n. 30 ( Nuovi provvedimenti in materia di pesca e nel funzionamento del Consorzio regionale per la tutela, l'incremento e l'esercizio della pesca in Valle d'Aosta);
- Legge regionale 21 gennaio 2003, n. 3 Soppressione della Commissione regionale di controllo sugli atti degli enti locali. Disposizioni in materia di controllo preventivo di legittimità sugli atti di enti pubblici non economici dipendenti dalla Regione;
- Statuto del Consorzio Regionale per la tutela, l'incremento e l'esercizio della pesca in Valle d'Aosta, art.17 dello Statuto.
- Regolamento interno sulla contabilità del Consorzio Regionale per la tutela, l'incremento e l'esercizio della pesca (Delibera del Consiglio di amministrazione n. 24/a del 06/12/2013).

Il Collegio, previsto dall'art. 7 della L.R. 34/76, a norma dell'art. 16 della stessa L.R. effettua il riscontro della regolarità amministrativa e contabile della prossima gestione, sulla base della bozza del Bilancio Preventivo relativo all'esercizio 2017.

Il riscontro effettuato tende ad esprimere un motivato giudizio ,ai sensi dell'art.17 dello Statuto del Consorzio, di congruità, di coerenza e di attendibilità contabile delle previsioni di bilancio e dei programmi e dei progetti previsti dall'art.3 della citata L.R. tenendo conto delle variazioni rispetto all'esercizio precedente.

Il parere deve attestare :

- L'osservanza alle norme vigenti;
- L'osservanza dei principi del bilancio e delle modalità rappresentative ;
- La completezza degli allegati;
- La coerenza delle previsioni con gli atti fondamentali di programmazione;
- La coerenza delle previsioni con la programmazione del Consorzio;
- Rispetto del pareggio finanziario e degli equilibri complessivi;
- L'attendibilità delle previsioni di entrata e di congruità delle previsioni di spesa.



## VERIFICHE PRELIMINARI

Il Collegio dei Revisori,

- Dichiarata di aver ricevuto in data 22/11/2016 lo schema di bilancio di previsione predisposto dal Consorzio e i relativi allegati :
  - Bilancio Previsionale 2017;
  - Relazione Previsionale programmatica predisposta dal Comitato esecutivo;
  - Rendiconto dell'esercizio 2015;
  - Deliberazioni e proposte di deliberazioni con le quali sono state determinate, per l'esercizio 2017, le entrate previste dall'art. 6 L.R. n.34/76.
  - Elenco delle spese, per incarichi di collaborazione, per formazione, per manutenzioni ordinarie autovetture, ecc.
  - La Relazione predisposta dal Presidente per la proposta di Bilancio Preventivo.
  
- Inoltre dichiara di aver preso visione dei seguenti documenti allegati alla richiesta di parere messi a disposizione:
  1. Quadro analitico delle entrate;
  2. Quadro generale degli impegni;
  3. Prospetto analitico delle spese di personale;
  4. Dettaglio dei trasferimenti Erariali e Regionali ;
  5. Descrizione dei Programmi/Progetto;
  6. Quadro riepilogativo delle spese di investimento per l'esercizio 2017;
  7. Conto del bilancio Gestione delle Entrate e delle Spese –Residui Attivi e Passivi.
  
- Viste le disposizioni di Legge che regolano la materia del Consorzio;
- Visto lo statuto del Consorzio per la parte che riguarda le funzioni del Revisore;
- Visto il Regolamento di contabilità;

Il Collegio, inoltre, ha effettuato le seguenti verifiche al fine di esprimere un motivato giudizio di coerenza, attendibilità e congruità contabile delle previsioni di bilancio, dei programmi e dei progetti presentati.

## VERIFICA DEGLI EQUILIBRI

### Gestione dell'esercizio 2015

Il Consiglio di Amministrazione con la delibera n. 2/a del 27/05/16 ha dato atto di aver effettuato un controllo per la verifica dello stato di attuazione dei programmi e di rispetto degli equilibri di bilancio.

Dall'esito di tale verifica e della gestione finanziaria successiva risulta che sono salvaguardati gli equilibri di bilancio e non risultano debiti fuori bilancio.

La gestione dell'anno 2015 è stata improntata al rispetto del contenimento della spesa del personale.

L'Avanzo di Amministrazione dell'esercizio 2015 pari ad € 70.109,31 è stato applicato come indicato per :

- € 61.000,00 con la I° variazione di bilancio;
- € 9.109,31 con la II° variazione di bilancio;

E' stata inoltre applicato unitamente alla I° variazione il maggiore contributo derivante dalla stipula della nuova convenzione con la CVA pari a euro 42.599,84 e il finanziamento di euro 30.000,00 necessario per l'acquisizione di un nuovo autocarro, cui si aggiunge nell'ultima variazione di bilancio il contributo del BIM destinato sempre all'acquisto dell'automezzo di euro 7.389,03.

Le variazioni al bilancio di previsione 2016 sono servite a coprire una serie di spese per un totale di € 150.098,18.

Nel corso dell'esercizio il Fondo di riserva, istituito con l'approvazione del Bilancio preventivo 2016 di euro 2.655,00 è stato interessato dalle seguenti variazioni:

- I° variazione euro 2.699,84 in aumento (del. n. 3/a del 27/05/16)
- II° variazione euro 5.000,00 in diminuzione (del. n. 35/e del 20/09/16)

Lo stesso Fondo di riserva al 31/12/2016 risulterà di € 354,84

Le variazioni intervenute sono state esaminate ed approvate verbalmente dal Collegio dei Revisori in occasione delle sedute dedicate, con la verifica del pareggio di bilancio.

Il Collegio rileva, pertanto, che la gestione finanziaria complessiva del Consorzio, nel corso del 2016 risulta in equilibrio.

BILANCIO DI PREVISIONE 2017

Il Consorzio ha in atto nella propria organizzazione un centro di responsabilità:

“Servizio per il Funzionamento del Consorzio”.

Al Servizio sono attribuite le competenze di cui al punto 2.1 dello Statuto.

Allo stesso Servizio è preposto un funzionario responsabile dello svolgimento delle competenze dello stesso.

L'attività amministrativa viene svolta in programmi e progetti secondo la pianificazione stabilita dagli Organi di Governo.

I Centri di costo i seguenti:

1. Programma - Amministrazione Generale, Finanza –Uffici Amministrativi.
2. Programma - Piscicoltura.

Le spese per gli investimenti .....

La struttura contabile per Centri di Costo

Il Bilancio Preventivo 2017 risulta redatto secondo le regole statuite per gli enti pubblici non economici e dall'art. 3 della Legge Regionale n.40 del 1997 ed in particolare:

- Risulta rispettato il termine di approvazione del 31/12/2016 per il bilancio preventivo;
- Il bilancio esposto in termini finanziari si riferisce al 2017 ;
- Risultano rispettati i seguenti principi:
  - UNITA' il totale delle Entrate finanzia indistintamente il totale di tutte le spese, salvo le eccezioni di legge;
  - ANNUALITA' le entrate e le spese sono riferite all'anno 2017;
  - UNIVERSALITA' tutte le entrate e le spese sono iscritte in bilancio, senza gestioni di entrate e di spese fuori bilancio;
  - INTEGRITA' Le voci di bilancio sono iscritte senza compensazioni, nella loro interezza senza decurtazioni;
  - VERIDICITA' ed ATTENDIBILITA' Le previsioni sono fondate sull'analisi della dinamica storica delle entrate e delle spese e su idonei parametri di riferimento, tenendo conto delle effettive somme accertate o da cespiti di entrate stabiliti dalla Legge e per le spese da accertamenti sulla base dell'esercizio precedente , da impegni contrattuali assunti per lo svolgimento dei servizi pubblici.

- PAREGGIO FINANZIARIO viene rispettato il pareggio complessivo di bilancio per i tre esercizi presi in considerazione.
- PUBBLICITA' le previsioni così come esposte in bilancio sono intelligibili ed assicurano ai fruitori la conoscenza dei contenuti di bilancio.

Il bilancio di previsione esaminato pareggia nelle seguenti cifre:

- Previsioni anno 2016 € 932.037,00
- Previsione anno 2017 € 966.636,84
- 

Le entrate correnti e le spese correnti relative agli esercizi 2014/2017 presentano la seguente evoluzione rispetto agli accertamenti ed agli impegni delle previsioni definitive dell'ultimo esercizio chiuso al 31/12/2015.

Si presentano i dati per la dimostrazione della evoluzione delle entrate e delle spese correnti che evidenziano un crescendo della differenza tra le entrate correnti e le spese correnti.

Dati dei bilanci di previsione del Consorzio Pesca

| Voci           | Prev. 2014   | Prev. 2015   | Prev. 2016   | Prev.2017  |
|----------------|--------------|--------------|--------------|------------|
| <b>Entrate</b> |              |              |              |            |
| Titolo I°      | 609.290,00   | 599.620,21   | 674.164,15   | 566.054,84 |
| Titolo II°     |              |              |              |            |
| Titolo III°*   | 400.582,00   | 489.345,48   | 400.582,00   | 400.582,00 |
| Avanzo di am.  |              |              |              |            |
| Totale Entrate | 1.099.872,00 | 1.088.965,69 | 1.074.746,15 | 966.636,84 |
| <b>Spese</b>   |              |              |              |            |
| Titolo I°      | 601.290,00   | 593.120,21   | 617.664,15   | 562.054,84 |
| Titolo II°     | 8.000,00     | 6.500,00     | 400.582,00   | 4.000,00   |
| Titolo III°*   | 400.582,00   | 489.345,48   | 400.582,00   | 400.582,00 |
| Totale Spese   | 1.099.872,00 | 1.088.965,69 | 1.074.746,15 | 966.636,84 |
| Differenza E-S | 0            | 0            |              |            |
| %              |              |              |              |            |

\* I Titoli III° di Entrate e Spese si riferiscono alle partite di giro/Servizi c/terzi

BILANCIO DI PREVISIONE 2017

**1. Verifica pareggio finanziario ed equivalenza dei servizi per c/terzi**

Il bilancio rispetta, come risulta dal seguente quadro generale riassuntivo delle previsioni di competenza 2017, il principio del pareggio finanziario e dell'equivalenza fra entrate e spese per partite di giro.

| Quadro generale riassuntivo       |                   |                                   |                   |
|-----------------------------------|-------------------|-----------------------------------|-------------------|
| Entrate                           |                   | Spese                             |                   |
| Titolo I°                         | 566.054,84        | Titolo I°                         | 562.054,84        |
| Titolo II°                        | 0                 | Titolo II°                        | 4.000,00          |
| Titolo III°                       | 400.582,00        | Titolo III°                       | 400.582,00        |
| Titolo IV°                        | 0                 | Titolo IV°                        |                   |
| Titolo V°                         | 0                 |                                   |                   |
| Titolo VI°                        |                   |                                   |                   |
| <b>TOTALE</b>                     | <b>966.636,84</b> | <b>TOTALE</b>                     | <b>966.636,84</b> |
| Avanzo di amministrazione 2015    |                   | Disavanzo di amministrazione 2015 |                   |
| <b>Totale complessivo entrate</b> | <b>966.636,84</b> | <b>Totale complessivo spese</b>   | <b>966.636,84</b> |

Dal precedente quadro riassuntivo delle previsioni di competenza risulta quindi

- Che il totale delle entrate uguagli il totale delle spese e quindi il bilancio è complessivamente in pareggio finanziario;
- Che il totale del Titolo III° delle entrate eguaglia il Titolo III° della spesa e quindi si ha equivalenza fra entrate e spese per conto terzi.

## 2. Verifica equilibrio corrente anno 2017

L'equilibrio corrente è assicurato come segue:

|                                      | Anno 2016  | Anno 2017  |
|--------------------------------------|------------|------------|
| Entrate Titolo I°                    | 547.900,00 | 566.054,84 |
| Entrate Titolo II°                   | 0          | 0          |
| Entrate Titolo III°                  | 0          | 400.582,00 |
| <b>Totale entrate correnti</b>       | 547.900,00 | 966.936,84 |
| Spese Correnti Titolo I°             | 545.400,00 | 562.054,84 |
| <b>Differenza parte corrente (A)</b> | 2.500,00   | 404.882,00 |

|                                |           |
|--------------------------------|-----------|
| Avanzo di amministrazione 2015 | 70.109,31 |
|                                |           |

Dal precedente prospetto risulta quindi:

- Che le entrate correnti finanziano interamente le spese correnti; si
- Che le entrate correnti finanziano solo in parte il rimborso di quote di capitale di mutui ; si/no - Non esistono spese per rimborso di mutui.
- Che le entrate correnti finanziano la spesa per interessi passivi conseguenti ad investimenti effettuati nei precedenti esercizi che risultano pari al % delle Spese Correnti. Si/no - Non esistono spese per interessi passivi di mutui.

## 3. Verifica equilibrio finanziario della parte in conto capitale 2017

| Gestione C/capitale     | 2015 | 2016 | 2017     |
|-------------------------|------|------|----------|
| Entrate Titolo          |      |      |          |
| Entrate Titolo          |      |      |          |
| Disavanzo di gestione   | -    | -    |          |
| <b>Totale entrate</b>   |      |      |          |
| Spese in conto capitale |      |      | 4.000,00 |
| Differenziale           | 0    | 0    | 0        |
| %                       |      |      |          |

Le spese in conto capitale sono regolarmente coperte dalle entrate. (alienazioni, trasferimenti di capitale e riscossione crediti)

Non esistono indebitamenti di sorta al Titolo II°.

#### 4. Verifica del rispetto dei limiti all'indebitamento 2017

|   |   |
|---|---|
| Entrate correnti (Titolo I°,II°,III°) Rendiconto 2015 | € |
|---|---|

|   |            |   |
|---|------------|---|
| Interessi Passivi su Mutui                      | Preventivo | € |
| Incidenza % Interessi Passivi/ Entrate Correnti |            |   |

Non esistono indebitamenti di sorta al Titolo II°.

Per l'intervento Erariale e l'intervento Regionale, non sono previste entrate per la gestione dell'Ente per il 2017.

Esiste un indice di trasferimento medio che può essere costruito indicando la quantità di risorse trasferite mediamente per socio pescatore, previsto dall'art.4 della L.R. n.34/76 che per il 2017 è pari a zero.

#### 6. Verifica coerenza delle previsioni

Vista la Relazione predisposta dal Presidente e dal Comitato Esecutivo per la proposta di Bilancio Preventivo, il Collegio dei revisori ritiene che le previsioni annuali siano coerenti con gli strumenti di programmazione di mandato e con gli atti di settore.

La proposta di Bilancio preventivo è stata redatta ed è conforme a quanto contenuto nello statuto dell'ente e del regolamento di contabilità dell'ente.

Essa rispetta tutti postulati del bilancio, la valutazione delle risorse, la redazione dei programmi e la relativa spesa, l'elencazione dei progetti, l'assicurazione della conoscenza dei contenuti significativi del bilancio annuale, agli utilizzatori del bilancio dell'ente.



## Analisi delle principali poste delle Entrate Correnti

### Entrate

La previsione delle entrate si fonda sugli accertamenti pregressi e sulla base delle entrate alla data del 23/11/2016, della previsione del 2016 e degli accertamenti effettuati nel 2015.

In particolare si evidenziano le principali voci:

| Entrate           | Accertamenti<br>2015 | Previsione<br>2016 | Previsione<br>2017 |
|-------------------|----------------------|--------------------|--------------------|
| Quote Assoc.      | 192.647,80           | 212.500            | 202.500            |
| Permessi riserve  | 153.196              | 158.000            | 160.000            |
| Prov A.R. Stab.It |                      | 0                  |                    |
| ProvTasse Pesca   | 33.084,50            | 34.500             | 34.500             |
| Cont C.V.A.       | 51.916,09            | 95.099,84          | 95.099,84          |
| Cont G.P. Piem.   | 29.943,75            | 30.500             | 30.500             |

### Trasferimenti dello Stato e della Regione

- Provento Amministrazione Regionale per conduzione Stabilimento Ittico € 0 ;
- Provento Amministrazione Regionale per tasse licenza di pesca nel bilancio di previsione 2017 € 34.500,00.

### Proventi speciali

Tra i proventi speciali sono previste entrate in totale di € 22.000,00 per attività agonistica, sportiva e quote per lavori in alveo.

### Sanzioni amministrative

Nessuna entrata

### Proventi dei beni dell'Ente

Sono previsti interessi per € 500,00 .



## Analisi delle principali poste delle Spese Correnti

### Spesa per il Personale

E' stata redatta una tabella previsionale analitica per il 2017 del costo del personale, utile alla individuazione della previsione della spesa corrente.

La spesa del personale è suddivisa tra il Personale di Segreteria ed il Personale dello Stabilimento Ittico.

In relazione al fabbisogno del personale, oltre alla Struttura Amministrativa individuata è stato predisposto una tabella previsionale per il 2017 del costo del personale utile alla individuazione della previsione della spesa corrente.

La previsione dell'esercizio 2017 si attesta in un contenimento della spesa rispetto agli impegni del 2015 ed alle previsioni definitive del 2016.

#### Spese personale di Segreteria

| Impegni 2015 | Previsione 2016 | Previsione 2017 | Variazione +/- |
|--------------|-----------------|-----------------|----------------|
| 111.106,19   | 129.000,00      | 129.000,00      | 0              |

#### Spese Personale addetto Stabilimento Ittico.

| Impegni 2015 | Previsione 2016 | Previsione 2017 | Variazione +/- |
|--------------|-----------------|-----------------|----------------|
| 155.224,60   | 161.000,00      | 160.000,00      | -1.000,00      |

I dati sopra esposti non includono il rateo di accantonamento al fondo di quiescenza.

### Altre spese principali

Si segnalano di seguito alcune previsioni di spese caratteristiche

| Spese                         | Previsione 2016 | Previsione 2017 | Variazione +/- |
|-------------------------------|-----------------|-----------------|----------------|
| Indenn Amm e altri            | 23.000,00       | 23.000,00       | 0              |
| Spese loc Uffici              | 13.000,00       | 13.000,00       | 0              |
| Spese post. canc              | 16.500,00       | 16.500,00       | 0              |
| Spesa cons sanit              | 8.000,00        | 12.000,00       | +4.000,00      |
| Spesa acquisto. Mangime       | 45.500,00       | 45.500,00       | 0              |
| Spese risc/ En. Elettrica SIM | 35.000,00       | 33.000,00       | -2.000,00      |
| Spese Manut Imp SIM           | 15.000,00       | 11.000,00       | -4.000,00      |

### Spese per incarichi

Non sono previste spese per incarichi esterni inserite nella previsione del 2017.

### Interessi Passivi

Le spese previste per gli interessi passivi dovuti dall'Ente nel corso del 2017 sono state valutate limitatamente agli interessi sui mutui stipulati e stipulandi.

Sono previsti interessi passivi in relazione al finanziamento di euro 30.000,00 richiesto per l'acquisto dell'automezzo.

### Spese straordinarie

Tra le spese straordinarie si annoverano alcune di cui si evidenziano gli estremi:

| Spese                                   | Previsione 2016 | Previsione 2017 | Variazione +/- |
|---|-----------------|-----------------|----------------|
| Spesa per acquis. materiale ittico a.l. | 33.109          | 0               | -33.109        |
| Spese per Studi e progetti              | 0               | 0               | 0              |

### Fondo svalutazione crediti

Non risulta acceso nessun Fondo Svalutazione Crediti anche se, lo stesso fondo, può essere utile in occasione della verifica della permanenza dei Residui attivi la cui riscossione risulta alquanto improbabile.

### Fondo di riserva

Il Comitato esecutivo ha previsto la costituzione del fondo di riserva. Il fondo ammonta a € 3.954,84

### **Analisi delle principali poste delle Entrate in Conto Capitale**

Le entrate in conto capitale riguardano .....Contributi Rava per  
Investimenti per .....

Tra le entrate in conto capitale vi sono quelle derivanti da accensioni di  
prestiti per €. 30.000 per l'acquisto dell'automezzo

### **Analisi delle principali poste delle Spese in Conto Capitale**

La spesa totale per l'esercizio 2017 è prevista per € 3.000,00 e  
riguardano l'acquisto di beni mobili, macchine e attrezzature.

### **Analisi delle Entrate e delle Spese per partite di giro**

Tra le entrate delle partite di giro che si bilanciano con le spese, spiccano  
le ritenute previdenziali, assistenziali ed erariali al personale e le entrate e le  
spese per " controvalore materiale ittico per riproduzione.



### Considerazioni finali

Il Collegio dei revisori dà atto che:

l'Ente non si è dotato di appositi strumenti atti a garantire la corretta effettuazione:

del controllo di regolarità amministrativa e contabile, in particolare:

la nomina degli agenti a denaro e/o "econoמו";

la nomina degli altri gestori esistenti di cassa;

la nomina dell'agente a materia per il patrimonio dell'ente;

dell'attivazione di un sistema di controllo interno.

### Conclusioni

Sulla base di quanto in precedenza evidenziato,

il Collegio dei Revisori dei Conti

nell'invitare il Consiglio di Amministrazione e il Comitato esecutivo a tener presenti le osservazioni formulate nell'ambito della presente relazione, al fine di assicurare l'attendibilità delle impostazioni adottate e migliorare l'efficienza, la produttività e l'economicità della gestione del Consorzio,

- visto l'art. 16 della Legge Regionale n.34 del 11/08/1976;
- visto l'art. 17 dello Statuto del Consorzio;
- tenuto conto del parere espresso dal Presidente, unitamente ai membri del Comitato Esecutivo, dell'Ente;

### esprime parere favorevole

alla proposta di bilancio di previsione 2017 e dei documenti ad esso allegati, avendo rilevato la congruità, la coerenza e l'attendibilità contabili delle previsioni in esso contenute.

In fede Il Collegio dei Revisori dei conti  
De Martino dr. Gennaro  
Negretto dr Alessandro  
Grange dr. Lorenzo

  
\_\_\_\_\_  
ASSENTE GIUSTIFICATO

Aosta, 01 dicembre 2016

In allegato i documenti predisposti dalla Segreteria ed inoltrati al Collegio.